

Diario independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

► **ECONOMÍA** LAS EMPRESAS PROCEDENTES DEL ENTORNO DE PALAZUELOS DE ERESMA TENDRÁN PRIORIDAD PARA ACCEDER AL VIVERO

El vivero empresarial de Segovia 21 funcionará en la primavera

► **Obras** Las obras de construcción están cumpliendo los plazos y concluirán el próximo mes de diciembre

► **Urbanización** La empresa Begar iniciará en breve la urbanización del complejo de Quitapesares

SEGOVIA 6 Y 7



Valverde, **capital** de la **maquinaria** agrícola antigua

La localidad de Valverde del Majano se ha convertido este fin de semana en la capital de la maquinaria agrícola antigua con la feria que ayer contó en su programación con un desfile de tractores clásicos. Las principales marcas de la historia de la mecanización del campo se han dado cita en esta convocatoria anual. / FOTO: PEÑALOSA

SEGOVIA 14

► **MEDIO AMBIENTE**

El 'jardín de los poetas' tendrá un pequeño anfiteatro

► El anteproyecto para la recuperación del espacio, junto al arco de Santiago, contempla la construcción, aprovechando la orografía del terreno, de un pequeño escenario y graderío para acoger actividades culturales.

SEGOVIA 9



Y ADEMÁS...

CULTURA

'Silverio' recibió ayer el homenaje del ciclo de música de folklore en los Corralillos

SEGOVIA 11

ORIENTE MEDIO

La avanzadilla española en Líbano destaca la situación de calma en el país

INTERNACIONAL 24

FÚTBOL

España gana 4-0 a Liechtenstein, rumbo a la Eurocopa 2008

DEPORTES 29



KM 100
HONDA
Tel: 921 443 571
C/ Gómez de las Cerejas, Parcela 30A

VW PASSAT VARIAN
1.9 TDI / AÑO 2003
12.900 €

VOLVO S80 2.5 TDI
AÑO 1.999
13.500 €

¡INFORMESE DE NUESTRAS OFERTAS DE RENTING!

GMS INMOBILIARIA

por sólo 126.212 €
A 5 minutos de Segovia

Tenemos el chalet de tus sueños
21.000.000 pts
¡Ven y te informaremos personalmente!

921 41 32 32
Plaza de Santa Eulalia, 10 - Segovia

|TRIBUNA| LORENZO BERNALDO DE QUIRÓS

La marea migratoria



LOS FLUJOS DE INMIGRACIÓN ILEGAL HACIA ESPAÑA se han intensificado de manera sustancial a lo largo de 2006 y han experimentado un crecimiento vertiginoso en los meses del verano. La Vieja Piel de Toro está inmersa en un ciclo de expansión económica que atrae a ciudadanos de países pobres dispuestos a trabajar duro para mejorar sus condiciones de vida. Al mismo tiempo, la Península Ibérica es el paso natural de la inmigración hacia el resto de los países de Europa. Con las condiciones de pobreza extrema existentes la mayoría de los estados del África Subsahariana es impensable que sea posible detener de una manera eficaz la marea de ciudadanos extranjeros que huyen de la miseria y de la opresión. Por otra parte, nadie puede negar la positiva aportación realizada por los inmigrantes al crecimiento de la economía española durante los últimos años.

Con todo esto es innegable que los flujos migratorios llegados a España se han visto acelerados por decisiones políticas. Sin duda, España es un lugar atractivo para los inmigrantes pero se ha vuelto mucho más a raíz de las medidas de regularización de la inmigración ilegal adoptada hace unos meses por el gabinete socialista. Esta medida ha ejercido un "efecto llamada" que explica en gran medida la desordenada avalancha migratoria registrada en nuestro país a raíz de ese instante. La conexión "regularización-venida" de ciudadanos extranjeros es clara. Si éstos aspiran a venir a España y saben que basta entrar físicamente en el país, para que antes o después se legalice su situación, los incentivos para hacerlo son enormes. Así son las cosas.

En realidad, el Gobierno e incluso de Unión Europea tienen una capacidad escasa para frenar la inmigración ilegal. La brecha entre el nivel de vida europeo y el africano es enorme y se ha incrementado en la última década. Desde esta perspectiva, la prosperidad europea ejerce una poderosa e irresistible atracción para los residentes en esa área. Cuando un individuo está dispuesto a jugarse la vida para entrar en España en patera, no hay quien le frene. A lo largo de la historia, las grandes migraciones nunca han podido ser controladas. La única manera de lograr ese objetivo es ayudar al desarrollo económico de los países que "exportan" mano de obra y eso implica, entre otras cosas, abrir nuestros mercados a sus productos.

|DESDE EL PARQUÉ| CARMEN TOMÁS

¡Vaya agosto y vaya semana!



LA BOLSA ESPAÑOLA HA DADO durante el mes de agosto un salto cuantitativo. El IBEX ha cerrado el mejor agosto desde hace cuatro años y la semana se termina con una revalorización del 1,25 por ciento. A pesar de que el jueves las declaraciones del presidente del BCE en las que no descartaba nuevas subidas de los tipos de interés supusieron un traspies, el selectivo ha vuelto por sus fueros y ha seguido la escalada.

Algunos analistas habían advertido que el mes de agosto no salía especialmente mal parado en las estadísticas. Pero, había que verlo y se ha comprobado. Los datos que se han ido conociendo sobre el estado de las economías europeas y norteamericana no han sido malos y el precio del petróleo ha afluja-

do algo su perjudicial incremento. Pueden ser las claves de este agosto para recordar.

En todo caso, ya saben que en la bolsa las buenas noticias no suelen durar mucho. Así que ya hay analistas que le dan a este movimiento positivo poco tiempo de vida. Dicen una verdad irrefutable: todo ha ocurrido con un volumen de negocio escaso y que por ello hay que tener cuidado. Añaden, eso sí, que podemos ver al IBEX fácilmente en los 12.500 puntos y en cuestión de días. Después hasta fin de año, la volatilidad que ya hemos visto en otros momentos de este año se va a repetir. La consecuencia serán recogidas de beneficios que afectarán a las cotizaciones.

Sin embargo, habrá que disfrutar del momento. Siempre con cuidado, aunque habrá cosas interesantes. Por ejemplo, ese acuerdo que ya está más que

confirmado al que parece que el Gobierno español, vía Carlos Solchaga, habría llegado con la alemana E.ON para que pueda hacer su oferta definitiva por la española Endesa. Veremos qué tiene que decir la eléctrica, si levanta las cautelas que pesan sobre la oferta de Gas Natural. Queda aún mucha película por ver, ya que en este momento, la cotización de Endesa está, incluso, por encima de la oferta de la alemana. Si la gasta catalana no se retira y se llega a la presentación de ofertas en sobre cerrado, será el momento de valorar la subida del precio que, sin ninguna duda, tendrá que hacer a los accionistas de la eléctrica E.ON.

Entretanto, la verdad es que las acciones de la empresa presidida por Manuel Pizarro siguen subiendo y es el Consejo de Administración quien tiene la última palabra.

|TRIBUNA| VICTORIA LAFORA

No hay más cáscaras

SE ACABÓ LA MORATORIA. No valen aspavientos, quejas ni justificaciones alegando que cada Comunidad Autónoma no ha desarrollado el reglamento de normas específicas. No se puede fumar en los locales de ocio con mas de cien metros si no se habilita una zona para fumadores. Resulta chusco que un señor a quien desde hace meses no se le permite fumar en su lugar de trabajo y tiene que salirse a la calle con el cigarrillo no pueda soportar ahora que se lo prohíban en un restaurante y amenace con dejar de salir a comer fuera. Ya volverá. Y lo hará si el empresario ahorrador de hostelería se rasca el bolsillo y divide el comedor en dos, pero de verdad, como se hace en todo el mundo civilizado y no con un simple biombo. De momento los tres primeros días de septiembre han demostrado que muy pocos habían "adecentado" el local y que la mayoría se salta la norma a la torera.

Esta ley debe aplicarse con la misma contundencia con que se aplican otras,

porque está demostrado que es un beneficio público y que funciona en otros ámbitos. El descenso en la venta de tabaco es una buena prueba de ello. Si seguimos así, dentro de una generación habrá menos casos de cáncer de pulmón, vejiga, menos enfisemas pulmonares, en fin menos muerte, por lo que habrá valido la pena. Los estudios sobre el daño en los llamados fumadores pasivos son también contundentes y ahora se sabe que se puede enfermar aspirando el humo de alguien que fuma a tu lado. Solo por esos datos está justificada la prohibición de hacerlo en lugares cerrados. Ha pasado poco tiempo, pero ya nadie se extraña al ver a la puerta de Bancos, grandes empresas, y qué decir de hospitales, a gente apurando el cigarrillo que no pueden fumar dentro. Qué lejos de esa otra imagen de médicos fumando por los pasillos de un centro sanitario.

Como el hombre Marlboro, ya solo se puede fumar al aire libre y sin perjudicar

más que uno mismo. Recuerden un antiguo spot publicitario contra el tabaquismo, en el que se veía galopar por las praderas a un caballo sin jinete. Y es que el caballero habría muerto de cáncer. Pero ese jinete ejercía su libertad de fumar sin perjudicarse más que a sí mismo. Al principio de la norma muchos bares y cafeterías colgaron el cartel de "Prohibido fumar", se sentían concienciados y pensaban que iba a ser fácil, pero no tardaron en cambiarlo por el de "Aquí se fuma" cuando, en pleno invierno los clientes habituales se fueron a la competencia.

Si los locales de ocio se siguen saltando la Ley puede pasar que se endurezca y el siguiente paso sea la prohibición total al margen del tamaño de los locales. Eso ya ha pasado en otros países y la ministra Elena Salgado no es mujer que se arredre. Siempre quedará el hueco de los locales de alterne, donde las habitaciones se consideran zona privada. Pero eso no es una solución... ¿Verdad?

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Montañismo Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

EL PAÍS

El editorial "La fuerza necesaria" asegura que los soldados españoles que se incorporarán a la Fuerza Interina de Naciones Unidas para Líbano (FINUL) tienen que ir "con los medios necesarios para cumplir su misión y defenderse" a sí mismos, califica de "demasiado estricta" la exigencia "auto-impuesta de no superar los 3.000 efectivos" y cree que "la actitud alarmista del PP ha sido absurda e incoherente".

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "Problema europeo" afirma que hasta ahora la Comisión Europea ha presenciado la llegada de inmigrantes ilegales a las costas españolas con "un cierto distanciamiento" y aboga para que "los países europeos coordinen sus políticas con respecto a la inmigración, la legal y la ilegal. Pero también que se refuercen los medios para un mayor y más efectivo control".

EL MUNDO

En el editorial "El fantasma de Maragall vaga por la Cataluña preelectoral" comenta que "el divorcio entre los dos hombres fuertes del PSC era desde hace tiempo un secreto a voces, pero en las últimas horas los navajazos entre candidato y presidente han invadido el espacio público convertidos en un espectáculo político formidable", y añade que los intentos del PSC por zanjar la polémica "se vieron neutralizados ayer por la noticia de que su esposa, Diana Garrigosa, ha pedido la baja como militante".

LA RAZÓN

En su editorial "Zapatero debe explicarlo", afirma que el presidente del Gobierno "no debería faltar en el obligado trámite parlamentario" de explicar las razones que le han llevado a ordenar el "nutrido despliegue" del Ejército en el Líbano, y agrega que el PP tiene "la obligación política y moral de apoyar una misión que retoma la de Irak".

ABC

En "El problema iraní" dice que "es momento para la diplomacia con mayúsculas, no para iniciativas particulares como la que acaba de protagonizar el ex presidente Felipe González en Teherán. Que haya decidido mediar en la crisis y hacer suyas las tesis iraníes resulta bastante inoportuno. Sobre todo por el momento crucial que eligió para aceptar la invitación de Ahmadineyad, al que cada foto sonriente con un político occidental le supone un balón de oxígeno con el que tomar aire para poder seguir breando a la comunidad internacional".

NUESTRA OPINIÓN

Para no llegar tarde

HACE ALGUNOS DÍAS, la Asociación Cultural de Amigos de la Pizarra y la Arqueología (APIA) daba a conocer una nueva agresión al magnífico yacimiento paleolítico del Cerro de San Isidro en Domingo García, que reúne una valiosísima colección de grabados realizados hace 13.000 años con los que se evidencia la presencia de los primeros pobladores de estas tierras. Personas sin escrúpulos y con el único objetivo de hacer daño dejaron su estúpida marca sobre las piedras milenarias grabadas por nuestros antepasados y que conservan importantes retazos de nuestra historia; causando un daño gratuito e injustificable que, a tenor de los expertos, será difícil de reparar.

Con la esperanza puesta en que la acción de la justicia ponga en su sitio a los desaprensivos capaces de tamañas tropelías, parece lógico pensar que un recinto arqueológico de la importancia del Cerro de San Isidro merece una protección más especializada que la que recibe por parte de los abnegados y voluntariosos miembros de la Asociación APIA, que dejan su tiempo libre para cuidar y difundir estos grabados. El Gobierno regional, sensible en muchas ocasiones a la protección del patrimonio, debe tomar cartas en el asunto y llevar a cabo el vallado de toda la zona, incluyéndola en alguno de los planes de recuperación y restauración de los vestigios arqueológicos que tiene en toda Castilla y León y que contribuyen eficazmente a recuperar y poner en valor la memoria histórica de la región. Para no llegar tarde y que la situación sea irreversible, hay que actuar con prontitud, o de lo contrario, los avisos de peligro darán paso a las lamentaciones por lo que pudo haber sido y no fue.

No sólo buenas razones

EL ALCALDE DE SEGOVIA, Pedro Arahuetes, advirtió a los segovianos sobre el particular "an-nus horribilis" que la ciudad sufrirá en el segundo semestre del año debido a la concentración de obras de gran magnitud que horadan nuestras calles, plazas y avenidas. Si bien es cierto que todas ellas son necesarias y una vez concluidas permitirán que Segovia dé un salto cualitativo en la calidad de vida de sus ciudadanos, no es menos cierto que su planificación ha sido cuando menos caótica. La peculiar estructura urbana de la capital, sobre todo en su centro histórico multiplica las lógicas incomodidades que origina cualquier obra municipal, pero si a estos efectos se le suman la simultaneidad de trabajos en dos o tres calles, las consecuencias pueden ser -y de hecho lo han sido en algunos casos- nefastas.

Los trabajos realizados en la Calle Real y en la Plaza de San Martín,

con máquinas excavadoras trabajando sobre las cabezas de los sufridos viandantes y de los atónitos turistas, quizá sean el mejor ejemplo de las consecuencias de una errática política de organización de las obras en la ciudad, que no sólo permite este tipo de deplorables espectáculos en una ciudad Patrimonio de la Humanidad, sino que además añade medidas difícilmente comprensibles como los cortes de tráfico en algunas calles con la única intención de experimentar sus efectos.

Tanto Arahuetes como los responsables de Obras y Urbanismo del equipo de Gobierno han justificado por activa y por pasiva la necesidad de llevar a cabo todos los trabajos en los que está inmersa la ciudad, apelando a la paciencia y a la comprensión de los ciudadanos con el argumento inapelable de su necesidad. Todas ellas -y las que quedan por venir, como las del futuro aparcamiento subterráneo en

Padre Claret- están suficientemente justificadas, pero lo que bajo ningún concepto puede justificarse es la falta de previsión y la desorganización, que a poco menos de un año de las elecciones municipales puede interpretarse como la intención de intentar captar electorado a través de estrategias inauguraciones.

Hace falta arrojo político para tomar decisiones que permitan marcar un calendario lógico para la realización de obras en una capital, y estas decisiones deben garantizar que éstas se desarrollen con planificación, rapidez y seguridad para los ciudadanos, a quienes a través de sus asociaciones y colectivos hay que escuchar y atender en la medida que sea posible.

No sirven sólo las buenas razones cuando está en juego el futuro de una ciudad y el bienestar de las personas que, con sus impuestos, hacen posible que se puedan llevar adelante estos trabajos.

El agua, un problema de todos

LAS CONTROVERSIAS PROTAGONIZADAS estos días por los alcaldes de Segovia capital y los de los pueblos próximos que se abastecen del Pontón Alto, sobre el consumo excesivo de agua, han puesto de manifiesto la elevada trascendencia que tiene este elemento.

Al margen de la crispación política, resulta básico recordar la importancia que representa la educación para el ahorro. No debe parecerse lejano en el tiempo ni peregrina la situación que nos recuerdan los mayores, quienes debían abastecerse acarreado agua desde fuentes públicas en una época en la que el aprovechamiento del líquido elemento alcanzaba su grado máximo. Se trataba de una

situación totalmente opuesta a la actual, donde parece predominar la conciencia del despilfarro y donde parece que llevar agua a las viviendas resulta tan fácil como abrir uno de los muchos grifos con los que contamos en nuestros domicilios.

La importancia que tiene el agua no sólo afecta a las posibilidades de crecimiento y desarrollo urbano, sino también a la propia existencia. De ella depende la calidad de vida y el medio ambiente con los que Segovia se vende en el exterior. La gestión de un bien común ha de ser tan clara como el propio elemento del estamos tratando. Y en este sentido y como recurso público, las infraestructuras de abastecimiento han de

ser las correctas para garantizar este suministro básico para la población, y evitar las cuantiosas pérdidas que tienen las redes de distribución que superan a veces el 30 por ciento del agua que circula por ellas.

La proximidad de las elecciones dificultarán seguramente los acuerdos razonables que deben conseguir los partidos de gobierno y de la oposición. Pero el agua es un elemento tan básico y serio para que pueda entrar en el debate político. Sería necesario un pacto sobre el uso y el consumo del agua de forma que no sea considerada herramienta de lucha política.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1998

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernández Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: FERNANDO PEÑALOSA

A quien madruga...

Ya lo dice el refrán y esta joven seguramente decidió ser la primera para evitar las dificultades que suelen darse cuando la localidad para ver los toros se encuentra en medio de un tendido. Después vino lo difícil: contar las filas y encontrar el número que figura en la entrada. Para disfrutar de la tarde, ya se sabe: frutos secos, algo para beber y, el elemento imprescindible, el pañuelo blanco para pedir al director de ceremonia los trofeos si la faena va bien. Hasta entonces, quién sabe, quizá el ruedo vacío también tenga su encanto.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviarnos por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

MONTÓN DE TRIGO
MONTÓN DE PAJA.
SEGOVIA.



“Últimas Obras”

Hasta mañana, 4 de septiembre, se puede visitar la muestra ‘Últimas Obras’ del artista Luis Nieto, en Montón de Trigo Montón de Paja, de la capital. (Foto: *Kamarero*).

CITAS

Fiestas en los pueblos

Mañana, lunes 4 de septiembre, celebran el Dulce Nombre de María en Turégano, la Virgen de los Remedios en Abades, la fiesta patronal en Escalona del Prado y La Virgen en Torrecaballeros.

UN PASEO POR LA
PROVINCIA

AGENDA4

HOY

3 septiembre de 2006

Faltan 134 días para que finalice el año

Santorial

Santos, Gregorio Magno, Sándalo, Dorotea, Eufemia y Serapia.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL ... 921759115
GUARDIA CIVIL ... 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS ... 921417131
BOMBEROS SEGOVIA ... 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA ... 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL ... 921419100
HOSP. POLICLINICO ... 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE ... 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN ... 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO ... 9215755002
NAVA DE LA ASUNCIÓN
921580036
NAVAS DE ORO ... 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO ... 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Paloma Moya

Exposición de fotografías de Paloma Moya hasta el 15 de septiembre.

BAR SANTANA

Luis Nieto

Muestra “Últimas obras”, de Luis Nieto. Hasta mañana 4 de septiembre.

MONTÓN DE TRIGO MONTÓN DE PAJA

Gottlieb

Muestra “Gottlieb escultor. Deshacer pintura” en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente.

Hasta hoy 3 de septiembre.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

“Paco Celorrio”

Hasta el 1 de octubre se puede visitar en el Torreón de Lozoya, la exposición de pintura de Paco Celorrio, “Los restos ocultos”.

TORREÓN DE LOZOYA

“100 años de juguetes”

Muestra “100 años de juguetes”. Entrada libre. Hasta octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h.

Cita en el teléfono: 605842481.

ÁGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABAÑAS DE POLENDO- LAS CARAVAS

Rufino Núñez

Exposición de acuarelas de Rufino Núñez en el centro cultural de Carbonero el Mayor hasta hoy 3 de septiembre.

Horario de visitas: De lunes a sábado de 19,00 a 21,30 horas; y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

CABAÑAS DE POLENDO- LAS CARAVAS

Jara Sedeño Buendía

Durante todo el mes de septiembre se exponen en la librería Atenea la muestra de fotografías en blanco y negro “Analogía del campo y la ciudad”.

EL SOTILLO. LIBRERÍA ATENEA

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Elena Rego

Hasta el 24 de septiembre exposición de acuarelas de Elena Rego.

Se puede visitar de martes a viernes en horario de 11,30 a 14 horas y de 17 a 20 horas; y sábados, domingos y festivos, de 11,30 a 20,30 horas.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

VISITA TURÍSTICA



Segovia, ciudad accesible. Durante la jornada del viernes visitó Segovia un grupo de personas pertenecientes a la Asociación de Discapacitados Físicos PREDIF. La empresa municipal de Turismo puso a su servicio un guía con quien pudieron conocer los monumentos más emblemáticos de la ciudad. (Foto: *El Adelantado*)

Ascensión de Marcos

Hasta el 21 de septiembre de puede visitar en la galería Garajarte de La Granja, la exposición de óleos de Ascensión de Marcos, “Victorias”. De martes a sábado de 12 a 14 horas y de 16 a 21 horas; y domingos y festivos, de 12 a 14 horas.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

Centro Nacional del Vidrio

“Cristal de Vanguardia. 1880-1940” en el Museo del Vidrio. Hasta el 17 de septiembre.

Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. Los horarios de entrada al público son de martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 h.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Figuras juguetes

Colección Allendusalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

SEPÚLVEDA

José Francisco de Antonio Gómez

Hasta hoy, 3 de septiembre, se puede visitar en el Salón del Ayuntamiento la exposición de fotografías “Al aire de Castilla”.

VALLERUELA DE SEPÚLVEDA

Domingo Otones

Hasta hoy, 3 de septiembre, se puede visitar la exposición de pintura de Domingo Otones en el centro social “Mazuelos”.

VALVERDE DEL MAJANO

Retromaquinaría agrícola

Hasta hoy, 3 de septiembre, VI Exposición de

Retromaquinaría Agrícola en la calle Prado de Valverde del Majano.

VALVERDE DEL MAJANO



MÚSICA

Música de Folklore en los Corralillos

Hoy, domingo 3, actuación de ‘Amigos de Dani’ en el corralillo de San Sebastián a partir de las 20,00 horas; a las 20,30 horas, actuación a cargo de ‘Salmantice’, en el corralillo de San Sebastian.



SEGOVIA

OTRAS ACTIVIDADES

Segovia fundada y refundada

Un espectáculo que propone un recorrido por alguno de los monumentos más emblemáticos de Segovia. El punto de encuentro es la plaza de la Trinidad los viernes y sábados de agosto y septiembre a las 21,00 h.

SEGOVIA

Jornada Europea de la Cultura Judía

En Abades, a las 12,30 horas, misa solemne en honor a la Virgen de los Remedios; En Carbonero el Mayor, de 16,00 h a 20,00 h, parque infantil en la plaza de los Abastos.

SEGOVIA

Actividades estivales en la provincia

En Abades, a las 12,30 horas, misa solemne en honor a la Virgen de los Remedios; En Carbonero el Mayor, de 16,00 h a 20,00 h, parque infantil en la plaza de los Abastos.

VARIAS LOCALIDADES

Difusión cultural

Actividades organizadas por el Área de Cultura de la Diputación Provincial.

Hoy, a las 20,00 horas, música clásica a cargo de ‘Dulcem Vldit’ en la iglesia San Nicolas de Cabanillas; a las 20,30 horas, música tradi-

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24 (Barrio del Carmen).

De 9,45 a 22 horas: Rubio Ruano. Vía Roma, 30.

MAÑANA: Día y noche: Pérez-Lobo González. Plaza Ramiro Ledesma, 1 (Barrio San José).

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en Avd. Hontalbilla, 18 de El Espinar.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Riaza y Arcones.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Sacramenia, La Granja, Zarzuela del Pinar, Coca, Sangarcía y Navas de san Antonio.



AUTOGARSA
OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches
921 425 512
C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA



VEN, GANARÁS SEGURO



¿CONOCES LOS NUEVOS ASTRA?

cional con 'Andanzas' en la plaza valseña de Valsain; a las 22,30 horas, música popular a cargo de 'Códice' en la Plaza Mayor de Valleruela de Sepulveda.

VARIAS LOCALIDADES

Programa de verano

La Concejalía de Juventud organiza actividades en la Casa Joven para este verano destinadas a jóvenes entre 12 y 30 años. Durante julio, agosto y septiembre, conciertos, danzas, magia..., viajes, excursiones, piragüismo, talleres de cuentacuentos, risoterapia, primeros auxilios... Información: Paseo de San Juan de la Cruz, tlf.: 921 460401.

SEGOVIA. CASA JOVEN

CONVOCATORIAS

Catorce de San Facundo

Durante este fin de semana se celebrarán los actos en torno a la Catorce de San Facundo en la iglesia de la Santísima Trinidad. Hoy, a las once de la mañana, misa solemne en la Santísima Trinidad. A continuación solemne procesión; a las cinco y media, Acto Eucarístico y Bendición con Santísimo.

SEGOVIA

Literatura israelí

Del 1 al 15 de septiembre, la librería Punto y Línea dedicará un ciclo a la literatura israelí con títulos de autores contemporáneos.

SEGOVIA. PUNTO Y LÍNEA

Cursos de formación

La academia Logos impartirá durante los meses de septiembre y octubre los siguientes cursos de formación: prevención de riesgos laborales, monitor de educación ambiental, monitor de voluntariado ambiental y dinamización de procesos; en horario de mañana y tarde. Más información: 921 443 016

SEGOVIA. LOGOS

Concurso de fotografía

Con tema libre aunque directamente vinculado con Carbonero El Mayor, se abre hasta el 22 de septiembre el plazo de recogida de fotografías.

CARBONERO EL MAYOR

Certamen de relato corto

La Fundación Villa de Pedraza ha convocado su I certamen de relato corto, con la colaboración de Caja Segovia y El Corral de Joaquina. El plazo de presentación de propuestas estará abierto hasta el próximo 15 de septiembre y los trabajos deben enviarse a la dirección: C/ Real, 15, 40172 Pedraza de la Sierra, Segovia.

PEDRAZA

Cursos gratuitos

Cursos gratuitos de prevención de riesgos laborales dirigidos a trabajadores desempleados, a partir de mañana, 4 de septiembre.

SEGOVIA. FORMACIÓN & CONSULTING ATENEO

Cursos gratuitos

Durante los meses de septiembre y octubre se van a desarrollar dos cursos con carácter gratuito sobre seguridad y manejo de maquinarias y seguridad y manejo de plataformas elevadoras. Para más información: tlf. 983330603.

FORMACAL S.L.

Cursos para desempleados

Cursos gratuitos para desempleados del programa F.P.O. de la Junta de Castilla y León, cofinanciado por el Fondo Social Europeo, que comenzarán en septiembre. Más información en: C/ Lirio, 5 o en el teléfono 921412358.

FOREM-CC.OO.

Salas de estudio

Con motivo de los exámenes de septiembre, las salas de estudio municipales de San Lorenzo y San José permanecerán abiertas con horario especial entre los días 21 de agosto y 17 de septiembre. El horario de apertura será de 8.15 a 14.45 horas y de 16.00 a 21.00 horas, de lunes a viernes; y de 9.00 a 14.00 horas y de 16.00 a 21.00 horas los sábados, domingos y festivos.

SEGOVIA. SALAS DE ESTUDIO

Cursos gratuitos

La Federación Empresarial Segoviana ofrece dos cursos gratuitos que darán comienzo el 20 de septiembre; uno sobre dirección estratégica, y otro sobre tecnología de la información en la empresa.

SEGOVIA. FES

Garantía Social-Operario Vidriero

El Ayuntamiento de La Granja organiza un programa de Garantía Social Operario Vidriero dirigido a jóvenes de 16 a 21 años que no hayan finalizado ESO ni ningún grado de FP. Matrícula hasta el 15 de septiembre. Información: tlf.: 921470018.

LA GRANJA

Cursos FactorE.

Nuevos cursos del Factor e: Factor empleo y empresa en Segovia. Plazo de inscripción, próximo 11 de septiembre. Información: tlf.: 921.46.63.43.

AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL

Concurso de cuentos

La Asociación Cultural Canónigos organiza la XXIV edición del concurso de cuentos "Los cuentos de La Granja" en la que podrán participar obras escritas en castellano, con un tema libre y presentados bajo seudónimo antes del 31 de agosto. Se han establecido varias categorías y los trabajos deberán ser enviados por triplicado a: Asociación Cultural Canónigos, apartado de correos 10. 40100 San Ildefonso, Segovia, adonde se pueden dirigir los interesados para obtener mayor información.

LA GRANJA

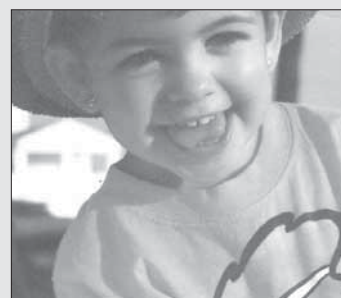
AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. ¡Al mejor torero! Tus padres hicieron una gran faena. Felicidades Hector. Te queremos.



Felicidades. Hola Papá: somos tus hijos Hector y Cristina y nos hemos acordado de que hoy es tu cumpleaños. Queremos desearte que junto a tu familia celebremos muchos pero muchos cumpleaños. Un abrazo y un besazo de tus hijos.



Cumpleaños. Hola Ainnoa. Otro año más te deseamos muchas felicidades en tu tercer cumpleaños. Tus papas, abuelos, tíos y en especial tus primos Daniel, Andrea y Gonzalo. No cambies.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf. 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98: Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros.

Tifs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a domingo de 10,00 a 18,00 horas. Lunes: cerrado. Información en los tifs.: 921 47 00 19 y 921 47 00 20.

Museo de Tapices, cerrado por obras.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO Tlf. 921 01 07 00. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, inintermittentemente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

CASAS ESPECIALES EN VENTA

CASA RURAL
610 m2 en 2 plantas
¡AMPLIA PARCELA!
Ref: 5169

CALLE REAL
EDIFICIO 500 m2
3 PLANTAS
¡MAGNÍFICA SITUACIÓN!
Ref: 4510

CASA RURAL
500 m2
12 dormitorios
¡JARDÍN DE GRAN SUPERFICIE!
Ref: 5587

CASA UNIFAMILIAR
EN SEGOVIA
480 m2 de vivienda +
local de 100 m
Ref: 2799

PLAZA MAYOR
500 m2
4 PLANTAS
¡DIVERSOS USOS!
Ref: 1535

921 43 22 22
C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA
e-mail: habitat@habitatsegovia.com

HABITAT
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► ECONOMÍA

El vivero de empresas de Segovia 21 estará en marcha en la primavera de 2007

Obras. Las obras de construcción del edificio en la finca de Quitapesares, que corren a cargo de la empresa Volconsa, concluirán el mes de diciembre de este año

Área de Palazuelos. En el vivero tendrán prioridad las empresas del área de Palazuelos de Eresma, al ubicarse en el municipio, y formar parte el Ayuntamiento de la sociedad

JUANA HITTA / PALAZUELOS DE ERESMA

El vivero de empresas que en la actualidad se construye en la finca de Quitapesares por la sociedad Segovia 21 estará en funcionamiento en la primavera del próximo año 2007. Así lo ha confirmado el presidente de la Cámara de Comercio de Segovia, Jesús Postigo, entidad que participa con un 55% en Segovia 21. Postigo precisó que el vivero estará en marcha entre los meses de abril y mayo.

Las obras de construcción del vivero, a cargo de la empresa Volconsa, van a buen ritmo y están cumpliendo los plazos de ejecución establecidos. Está previsto que para el mes de diciembre estén concluidas. Durante los dos últimos meses de este año la Cámara de Comercio llevará a cabo una campaña de captación de interesados en instalarse en el vivero de Quitapesares, para los que se han organizado cursos de creación y consolidación de empresas. En estos cursos se valorará el proyecto empresarial o el plan de negocio de los emprendedores, que además recibirán asesoramiento.

El presidente de la Cámara de Comercio reconoció que ya existen emprendedores interesados en utilizar las instalaciones del vivero de Palazuelos, aunque todavía no se han abierto los plazos

para inscribirse en el mismo. Jesús Postigo señaló las iniciativas empresariales procedentes del área de Palazuelos de Eresma tendrán preferencia sobre las demás, ya que el vivero se integra en su término municipal y el Ayuntamiento forma parte de la sociedad Segovia 21 con un 22,5% del accionariado.

SUPERFICIE El vivero de empresas tendrá una superficie de 1.640 metros cuadrados, sobre una parcela de 2.074 metros. Está pensado para acoger 40 oficinas, con tabiquería móvil para optimizar la funcionalidad, y aplicando los últimos avances en arquitectura sostenible. La fachada es de panelado metálico, en un conjunto concebido como una caja llena de destellos nocturnos. Consta de aparcamientos, oficinas y espacios comunes como salas de formación, reuniones, actos y vestíbulo.

El vivero de empresas es un proyecto de la sociedad Segovia 21, constituida el 19 de junio de 2005, participada en un 55% por la Cámara de Comercio, un 22,5% por Segovia 21, y un 22,5% por el

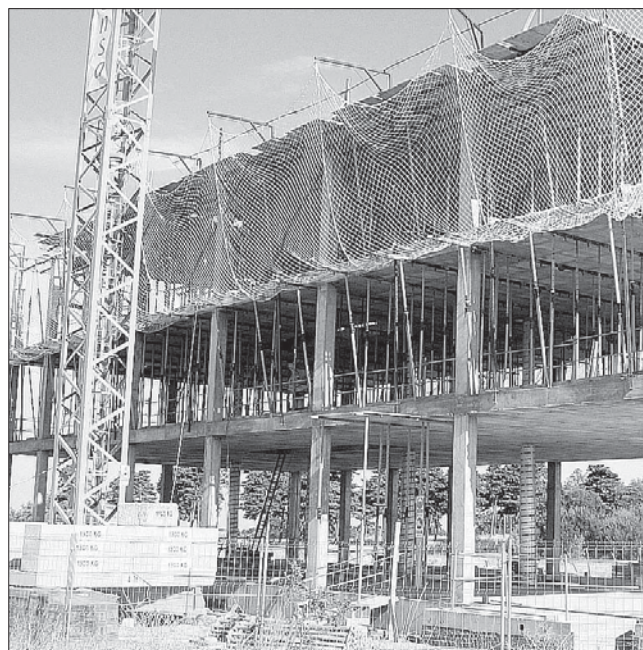
Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma. La sociedad suscribió ese mismo día un acuerdo con la Fundación Instituto Cameral para la Creación y Desarrollo de la Empresa (Incyde), por el cual los segundos se comprometieron a aportar a la sociedad el 60% del capital previsto para la construcción del vivero de empresas. El presupuesto asciende a 1,7 millones de euros. El restante 40% es aportado por Segovia 21.

Un vivero de empresas es un espacio destinado a los emprendedores, que podrán contar con un espacio de unos 20 metros cuadrados, ordenador, fax, teléfono y conexión a Internet, así como un servicio de secretaría para la gestión de llamadas y recados. La nueva empresa sólo tendrá que abonar los gastos de luz, teléfono o mantenimiento, en una cuota simbólica por una oficina perfectamente amueblada. Paralelamente, a través del programa de Creación y Consolidación de Empresas, Incyde presta una completa formación y asesoramiento directo para el inicio de los proyectos empresariales, desde la realización del plan de

La Cámara llevará a cabo hasta noviembre varios cursos dirigidos a futuros emprendedores



Las obras de construcción del vivero de empresas, que ejecuta Volconsa, van a buen ritmo, y cor



La instalación, ubicada en la finca de Quitapesares, albergará unas 40 oficinas. / F. PEÑALOSA

empresa hasta el arranque de la actividad.

La vía más directa de acceso a un vivero empieza con acogerse al programa de Creación y Consolidación de Empresas de la Fundación Incyde. Elaborado el plan de

negocio, el vivero cameral deberá autorizar la presencia del emprendedor del vivero. Para Palazuelos, el perfil proyectado es de empresas de servicios, tecnologías de la información, servicios culturales y sociales, consultorías, etc.



SEAT
altea

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA

SEAT
toledo







Incluirán a finales de año. / F. PEÑALOSA



Emprendedores

La Cámara de Comercio de Segovia ha convocado 16 cursos para el trimestre septiembre-noviembre que se impartirán en siete localidades. Como bloques temáticos destacan la formación de emprendedores, nuevas tecnologías e informática, comercio exterior y monográficos sobre el comercio minorista y turismo. Todos los que planeen montar una empresa deben considerar el programa de creación y consolidación de empresas, que se desarrollará en Cuéllar y Segovia en noviembre.

El programa consiste en un bloque de formación básica para el arranque de empresas, asesoría personalizada para la elaboración del plan de negocio y el proyecto de viabilidad, así como consultoría directa para la puesta en marcha del proyecto empresarial. Los acogidos al programa tendrán preferencia para optar a las oficinas gratuitas de los viveros de empresa de Cuéllar y Palazuelos de Eresma.

Las obras de urbanización del complejo, a punto de comenzar

La adjudicataria ya ha terminado el replanteo de la finca • La sociedad Segovia 21 ha elaborado un logo para la entidad



Cartel que anuncia la primera actuación, el vivero, en el complejo de Segovia 21. / F. PEÑALOSA

J.H. / SEGOVIA

La urbanización del complejo empresarial, residencial y de ocio de Segovia 21 en la finca de Quitapesares comenzará en los próximos días, probablemente la semana que viene, después de que la adjudicataria ya ha concluido los trabajos de replanteo del terreno. El director de administración y explotación de Segovia 21 Jesús Sánchez señaló que la empresa Begar "ya está haciendo acopio de la maquinaria necesaria para iniciar en los próximos días las actuaciones para urbanizar el terreno". Las obras de urbanización tendrán un presupuesto superior a los 14 millones de euros.

Según las previsiones de la sociedad, las parcelas del complejo de Quitapesares comenzarán a co-

mercializarse a partir del mes de octubre. De hecho, ya se están atendiendo solicitudes de información efectuadas por posibles compradores de los solares que se destinarán a uso residencial, y también hay varias empresas importantes que han mostrado interés por instalarse en el futuro parque empresarial. Por el momento no se ha llevado a cabo ninguna venta, y tan sólo se está informando del proyecto a la vez que se realiza un listado de interesa-

dos para contactar con ellos el próximo otoño.

Las obras de urbanización tienen un plazo de ejecución de catorce meses y medio y se realizarán sobre una extensión de 330.000 metros cuadrados del total de 1.200.000 que tiene la finca de Quitapesares.

Por otro lado, la sociedad Segovia 21 ha elaborado un logo de la entidad, que será incorporado tras la realización del manual de estilo.

OPOSICIONES MAESTROS 2007
INICIO DE LA PREPARACIÓN PRESENCIAL EN OCTUBRE EN SEGOVIA
Mas de 2000 Aprobados con Plaza en la Última Convocatoria
900 502 167
www.magister.es
MAGISTER

Triángulo
921 41 20 90
CHALET EN VENTA
REF.- C787
ZAMARRAMALA
Chalet en 2 plantas de 170 m². 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, un aseo y garaje.
A ESTRENAR.
www.trianguloinmobiliaria.com

GESTIÓN 10
Escultor Marinas
Dos dormitorios. Salón y baño
Suelos de parquet. Exterior
Buen estado.
Excelente precio.
MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77



AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:
- TARIMAS -



Flotante,
Maciza, Laminar...
(Con o sin instalación)

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 18 18





TÍTULOS OFICIALES: • Arquitectura • Arquitectura Técnica • Periodismo •
 Biología (Molecular y Ambiental) • Comunicación Audiovisual • Turismo •
 • Historia del Arte • Psicología • Ingeniería de Telecomunicación •
 • Ingeniería Técnica de Telecomunicación (Sonido e Imagen) •
 • Doble titulación en Periodismo y Comunicación Audiovisual •

DOCTORADO: • Cultura y Comunicación para la Sociedad de la Información •

TÍTULOS PROPIOS: - Graduado Superior en Ciencias del Patrimonio -
 - Tecnologías de la Informática - Diseño y Multimedia -
 - Título Especialista Universitario en Sanidad Ambiental -
 - Máster en Creación y Gestión de Empresas de Turismo Rural, Deportivo y de Aventura -



UNIVERSIDAD
SEK

Campus de Santa Cruz la Real
 C/ Cardenal Zúñiga, 12 - 40003 **SEGOVIA**
 Teléfono 921 412 410 - Fax 921 445 593 - www.usek.es
SEDES EN PALENCIA Y SALAMANCA

► MEDIO AMBIENTE

El municipio proyecta un pequeño anfiteatro en el 'jardín de los poetas'

La existencia de una "gruta", detectada tras un estudio geotécnico, obligará a cerrar parte del espacio tras su recuperación • El anteproyecto prevé una inversión superior a los 257.500 euros

• El anteproyecto para la recuperación del denominado "jardín de los poetas", junto al arco de Santiago, contempla la construcción, aprovechando la orografía del terreno, de un pequeño escenario y graderío para acoger actividades culturales.

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

La junta de Gobierno local aprobó en su última sesión el anteproyecto para la recuperación del denominado "jardín de los poetas", situado en las proximidades de la puerta de Santiago, cerca del Alcázar, que con una extensión cercana a los 2.100 metros cuadrados, supone uno de los espacios libres públicos más amplios del recinto amurallado.

El proyecto municipal pretende recuperar para la ciudad un espacio que padeció un gran deterioro hace diez años, provocado por el movimiento de maquinaria que ocupó entonces al jardín para restaurar un cubo de la muralla, situado junto a la puerta de Santiago, que se desplomó como consecuencia de la "falla" que existe en la zona.

Ante los antecedentes que apuntaban una cierta inestabilidad del terreno, el Ayuntamiento apostó por la cautela y encargó un estudio topográfico y geotécnico y cuyos resultados "han sido claves", en palabras de la concejala de Medio Ambiente, Cristina Pampillón (PSOE), puesto que obligó a redactar un nuevo anteproyecto, dejando en "papel mojado" el que ya había elaborado el anterior arqui-



El "jardín de los poetas" ocupa una superficie de unos 2.100 metros cuadrados/PEÑALOSA

tecto municipal, Federico Coullaut.

GRUTA El estudio geotécnico detectó una cavidad —de 25 metros de ancho, por 5 de largo y 7 de altura—, a 5 metros de profundidad del suelo, en uno de los extremos del espacio del jardín. Pampillón explicó ayer que esta "gruta" condiciona el proyecto de recuperación del espacio y la forma de ajardinamiento, dado que, según dijo, obliga a establecer una "zona de seguridad" —coincidente con la cavidad— que quedará cerrada al tránsito peatonal, puesto que no puede ser ocupada por personas ni tener ninguna carga portante, ni siquiera mobiliario urbano.

Con independencia de la construcción de varios muros de con-

tención, en el extremo del jardín donde no existe ningún riesgo, el anteproyecto contempla la construcción de un pequeño anfiteatro, aprovechando las especiales condiciones de la orografía del terreno. En una plataforma se situará el escenario y frente a él un graderío asentado en un talud; con accesos para el público a través de rampas y escaleras. Pampillón advirtió ayer que este anfiteatro no será de grandes dimensiones. "Será muy coqueto, recogido... permitirá que en un espacio ajardinado puedan celebrarse actividades culturales de todo tipo", dijo la concejala, quien añadió que el proyecto prevé habilitar un camino perimetral junto a la muralla y actuaciones "para tratar de enmascarar las obras que se hicie-

ron sobre el cubo" que se restauró, puesto que en la intervención "se inyectó cemento y queremos que quede un poco difuminado".

El anteproyecto calcula que la inversión rondará los 257.500 euros, una partida reservada en los presupuestos municipales de 2006. El Ayuntamiento pretende aumentar la partida con los remanentes del Fondo de Cooperación Local de 2006 que gestiona la Junta. Los primeros trabajos en el jardín —limpieza, eliminación de malezas y desmontado— lo realizarán los ocho alumnos del nuevo taller de empleo municipal. Entre tanto, los técnicos redactarán el proyecto definitivo de ejecución y el Ayuntamiento contratará las obras, que podrían comenzar el próximo otoño.



UNA COL.
AURELIO MARTÍN

Gatos

El testimonio llega puro en la radio, brota la palabra, a veces sin medida, que luego se disuelve con el viento y queda escrita en el aire. Con extraordinaria generosidad, en la decena de las emisoras, el periodista **Alfredo Matesanz** abre el micrófono a las voces más dispares, normalmente vinculadas a denunciar problemas locales, de los que suele ser responsable la autoridad municipal de turno, en este caso le toca guardia al alcalde **Pedro Aráhuete**. Por la naturalidad de una mujer supimos que había ratas en el barrio de San José y que una de ellas se le plantaba en el alfeizar de la ventana con mirada desafiante: "Alfredo, es que la rata me mira", se escuchó. Ahora les ha llegado el turno a los gatos. "No son más silenciosos los espejos/ni más furtiva el alba aventurera;/eres, bajo la luna, esa pantera/que nos es dado divisar de lejos", decía **Jorge Luis Borges**. Pues en Santa Eulalia, los felinos se pegan buenos festines gracias a que algunos vecinos reparten restos de comida —hasta huevos fritos— sobre papel de estraza, que dejan en un rincón de la acera, con cierta imagen de posguerra, también antihigiénica. Más céntrico, hay quien llega a tirar el paquete que las raspa desde el balcón, a modo de maldita *bomba racimo*, que hay que sortear. Yo lo he visto. En la versión de **Charles Baudelaire**: "A mi señora creo ver. Su mirada/ como la tuya, amable bestia,/ profunda y fría, hiere cual dardo", se le presentó un gato en el comercio a **Ana Isabel San Hipólito**. Contó a través de las ondas que, tras destrozarle el escaparaté y dos lámparas, le había hecho frente y bufado, con el pelo erizado, hasta multiplicar su tamaño por tres, arqueando el lomo. Tanta polémica se ha creado, que van a tener que mediar las autoridades... Con los gatos guardados, por si les dejan un maullar a lo *castrati*. Las *Historias de la radio* que rodó **José Luis Sáenz de Heredia**. Una más... como la que contó otra mujer ante los micrófonos, que casi cayó conmocionada de un balazo en la Plaza Mayor, donde los chavales juegan al fútbol —y no precisamente con cuidado— a falta de espacios deportivos. Y los agentes de la *mujer de hierro* **Ana San José** mirando al cielo y promoviendo barreras, que quitan trabajo. Qué mejor final gatuno que el cuplé de **Olga Ramos**: "Tengo una gata de angora/que es una cosa divina/Pepe saca la minina, mi vida/Que la vea la señora".

BEST HOUSE

LA ÚNICA FRANQUICIA INMOBILIARIA que se concede con una **GARANTÍA CONTRACTUAL DE RECUPERACIÓN INVERSIÓN Y COMPENSACIÓN ROYALTY** (= 0 €) selección FRANQUICIAADOS

- Formación ilimitada y gratuita (director y personal).
- Hipotecas en 24 horas con financiación al 110%.
- Agencias bancarias propias.
- Cartera de inmuebles desde el 1er día.
- Solares y promociones.
- Todos los servicios financieros... etc.

Financiación bancaria de la franquicia sin avales.

Solicitar dossier de información a Grupo Inmobiliario BEST HOUSE: Tel. 93 268 82 32

SI TE DUELE QUE CADA MINUTO MUERAN DOS NIÑOS DE MALARIA, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902 o entra en mst.es y hazlo socio

GESTIÓN 10

Disponemos de un **PISO** Totalmente reformado, con muy buenas calidades, en LA ALBUERA 2 dormitorios, Gran salón Muy soleado

¡¡POR SOLO 185.000 €!!

MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56 Teléfono 921 44 50 77

Actividades Formativas 2006 en Castilla y León

Claves para una buena organización escolar

Segovia del 4 al 8 de septiembre

Secretaría Técnica Fundación Universidad de Verano de Castilla y León Edificio Emilio Alarcos, Avda. Reyes Católicos s/n • 47006 Valladolid Teléfono: 983 41 17 18 / Fax: 983 41 16 19 E-mail: funivcy@jcy.es • Web: www.funivcy.com • www.educa.jcy.es/

No hay que romperse la cabeza. Solo hay que elegir bien

921 41 20 90

Triangulo Inmobiliaria

ESTE ES EL PRIMER FOLLETO DEL INVIERNO 2006 A PRECIOS DE 2005

COMPRA ANTES DEL 31 DE OCTUBRE DE 2006 Y
VIAJA ENTRE EL 1 DE NOVIEMBRE DE 2006 Y EL 28 DE FEBRERO DE 2007

¡Y AHORRA!



BALEARES
CANARIAS
EUROPA
AFRICA
CARIBE

Pide ya el primer
folleto de Otoño-Invierno
en nuestras oficinas

y además...

TE REGALAMOS

90€

+

PAGA

en **6** meses
SIN intereses

EXPO
ZARA
GOZA
2008

* Sólo para tarjetas VISA HALCON O ECUADOR de particulares emitidas y concedidas por el Grupo Banco Popular. Para aplazamientos superiores a 6 meses: 1,15% nominal mensual (14,71% TAE). El descuento de 90€ está condicionado a domiciliar las mismas tarjetas en un Banco del Grupo Banco Popular y a compras hasta el 31/10/2006. RBE nº 2746/06.

VIAJES ECUADOR

www.viajesecuador.com

La forma más inteligente de viajar

HALCON VIAJES

www.halconviajes.com

902 100 211

Información y reservas **7 días** a la semana de 09.00 a 24.00 hrs.

902 300 600

► CULTURA

'Silverio' recibió el homenaje del ciclo de música de folklore en los Corralillos

El evento finaliza hoy con el espectáculo 'Salmantice' en el Carralillo de San Sebastián

SANTIAGO CASADO / SEGOVIA

La Asociación Cultural Plaza Mayor homenajeó ayer, en el Corralillo del Rastrillo, a Mariano San Romualdo 'Silverio'. El recinto presentó un lleno a rebosar. Minutos después, la Compañía Lírica de Musiarte Producciones actuó con 'Paseos por el Madrid Castizo'.

El acto se inició a las ocho de la tarde con el homenaje al dulzainero segoviano. Debido a una reciente operación, Mariano San Romualdo no pudo asistir a su homenaje. Por ello, uno de sus hijos, Fernando San Romualdo, fue quien recibió una escultura de Ignacio Sanz de manos del alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes. San Romualdo mostró el agradecimiento por el homenaje y apuntó que su padre estaba muy fastidiado por no haber podido asistir al acto. Por su parte, el presidente de

la Asociación Cultural, Paco del Caño remarcó que "queremos homenajear a una persona queridísima en Segovia". Asimismo afirmó que "la Asociación le dedica esta décima edición a Silverio". Seguidamente, el dulzainero tocó, junto a otros dos artistas, cinco piezas del folklore segoviano.

A continuación, se produjo el inicio de la actuación de la Compañía Lírica de Musiarte Producciones. El grupo hizo gala de su experiencia y mostró a los presentes un variado muestrario de su arte con el espectáculo 'Paseos por un Madrid Mestizo'.

SALMANTICE El último de los eventos, en la décima edición del ciclo de música de folklore en los Corralillos, se producirá hoy en el Corralillo de San Sebastián. A las ocho de la tarde actuarán los 'Ami-



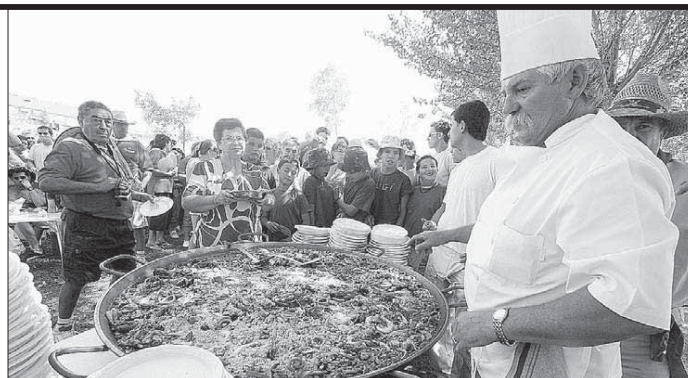
Fernando San Romualdo, junto a Víctor Sanz y Miguel Monte, durante la actuación en el Corralillo del Rastrillo. / PEÑALOSA

gos de Dani'. El conjunto, formado por jóvenes dulzaineros segovianos, adoptó este nombre artístico en homenaje a Daniel Cabello, también dulzainero, y fallecido recientemente.

Por su parte, a las ocho y media de la noche, la Asociación Etnográfica de Salamanca interpretará su espectáculo Salmantice. De esta manera finalizará el ciclo de los corralillos, que según Del Caño, "este año ha recibido una gran aceptación por parte del público".



Pedro Arahuetes entregó a San Romualdo la escultura de Ignacio Sanz. / PEÑALOSA



Nueva Segovia apura sus fiestas. Los vecinos del barrio disfrutaron de las últimas horas de las fiestas en honor a San Mateo, que finalizan esta noche. El programa de festejos se formó con actividades para todos los públicos, desde juegos y gimkanas para niños y adultos, pasando por el tradicional maratón de mus en el Mesón Las Rocas, la becerrada de ayer por la tarde y las citas gastronómicas como la paellada que se celebró en el Alto del Clamores y en la que se dieron cita cientos de vecinos del barrio. / FOTO: FERNANDO PEÑALOSA



El chalet ideal para compartir
con los que más quieres

por sólo
126.212 €

21.000.000 Pts

Tlf.: 921 41 32 32

GMS
INMOBILIARIA

Plaza de Santa Eulalia, 10 · Segovia

PANORAMA

SUCESOS

El joven fallecido en accidente de motocicleta recibirá sepultura hoy

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El joven fallecido el viernes en un accidente de moto, Carlos Fernández Duque, recibirá sepultura hoy a las once y media de la mañana en el cementerio de la capital mientras que el funeral se celebrará mañana a la misma hora en la iglesia parroquial de El Salvador.

Según fuentes del Servicio de Emergencias Sanitarias de Castilla y León 112, la colisión entre la motocicleta y una furgoneta se produjo en la carretera CL-601, en el término mu-

nicipal de Palazuelos de Eresma. El Servicio de Emergencias recibió varias llamadas telefónicas alertándole del hecho. Al lugar se desplazó una patrulla de la Guardia Civil y una UVI móvil de la Gerencia de Emergencias Sanitarias de Sacyl, donde los facultativos confirmaron el fallecimiento del joven de 28 años y atendieron al conductor de la furgoneta, un varón de 50 años que fue trasladado al Hospital de Segovia, cuyo estado se desconoce.

MUNDIAL DE BALONCESTO

Una pantalla gigante en la Plaza emite hoy en directo la final entre España y Grecia

S.A. / SEGOVIA

Los segovianos podrán hoy disfrutar en directo, en la Plaza Mayor, de la final del mundial de baloncesto que se disputa en Japón y que enfrentará a las selecciones de España y Grecia, gracias a una pantalla gigante instalada por el Ayuntamiento de Segovia, con la colaboración de Caja Segovia.

La pantalla, donde se retransmitirá hoy en directo el encuentro a partir de las doce y media de la mañana, es similar a la que ya instaló el Ayuntamiento, también en la Plaza

Mayor, el pasado 26 de junio y en la que miles de segovianos siguieron el encuentro de octavos de final del mundial de fútbol, entre España y Francia, que supuso la eliminación de los españoles.

El concejal de Empleo y Nuevas Tecnologías, Javier Arranz, animó ayer a los segovianos para que se reúnan hoy frente a la pantalla para disfrutar del partido; una pantalla de plasma especial, según dijo, y a cuya calidad de imagen no le afecta una retransmisión a plena luz del día.



Pantalla en la que se retransmitió el partido del mundial de fútbol/J.M.

► CULTURA



El grupo de teatro Sirma representó 'Retrato de la Dulce Dulcinea' en el patio de Abraham Seneor. / FERNANDO PEÑALOSA

La etapa sefarad revive en la VII Jornada Europea de la cultura judía

BÁRBARA CARVAJAL / SEGOVIA

La capital se haya inmersa en la celebración de las actividades programadas con motivo de la séptima Jornada Europea de la cultura judía. Segovia se ha sumado, de esta forma, a los Itinerarios Europeos del Patrimonio Judío que se celebran simultáneamente en treinta países con el objetivo de dar a

conocer el patrimonio cultural e histórico del judaísmo.

El barrio de la judería y la Casa de Abraham Seneor serán los puntos de mayor actividad en el día de hoy con visitas guiadas y la representación de escenas como la firma del Decreto de Expulsión. La calle de la judería acogerá diferentes animaciones y demo-

straciones de artesanía tradicional. Además, el concierto de música sefardí en el patio de la casa palacio servirá como clausura a la Jornada.

La oportunidad de visitar de forma gratuita los centros de la judería del Ayuntamiento, las novedades gastronómicas de los restaurantes y la visita guiada a Ávila, completan el programa de actividades.

BREVES

TRÁFICO

Las obras municipales obligan a nuevos desvíos de tráfico

Las obras de soterramiento de contenedores obligarán a realizar diversos desvíos de tráfico, desde las 8,00 horas del lunes hasta las 20,00 horas del martes. Se cambiará el sentido de la calle Malconsejo, debiendo desviarse por allí el tráfico procedente de San Agustín y la Plaza de San Facundo. Este cambio de sentido provocará el desvío del tráfico procedente de la calle Taray, por la Cuesta de San Bartolomé hasta la Plaza de San Nicolás.

CULTURA

El Ayuntamiento abre el lunes la inscripción para los talleres municipales

El Ayuntamiento ha informado que el plazo para realizar la inscripción en los talleres municipales de danza, teatro y pintura comenzará el día 4 de septiembre y finalizará el día 29. Asimismo, el plazo para participar en el taller municipal de música estará comprendido entre el día 4 y el 22 de septiembre. En cuanto al taller municipal de fotografía y multimedia, la inscripción podrá realizarse en las mismas fechas en Horizonte Cultural.

SERVICIOS

La piscina al aire libre seguirá abierta una semana más

El Instituto Municipal de Deportes y la empresa Servicio, S.L., adjudicataria del contrato de gestión de la piscina al aire libre de Segovia, llegaron a un acuerdo el pasado viernes por el que, de persistir las altas temperaturas, la instalación seguirá abierta como máximo una semana, la correspondiente al periodo del 4 al 10 de septiembre, con los mismos horarios del verano; de 11,00 a 20,30 horas.



NUBIRA

Procede de Flota Chevrolet
14.000 Km.

Año 2.006

156 € / mes



NUBIRA 5 PUERTAS

Año 2.002
54.000 Km.

54 € / mes



HONDA CRV 2.2 ICTDI

Km 0
A estrenar

desde: 303 € / mes

TODOS NUESTROS VEHICULOS USADOS TIENEN UN AÑO DE GARANTIA

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.

Concesionario oficial adherido al Programa Seminuevos Chrysler-Jeep.

Más información:
www.osnam.com

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70
www.osnam.com

AMIS, Martin
APARICIO, Juan Pedro
BEBIANO, Adriana
BENNETT, Ronan
CASARAVILLA, Julia
CRUZ, Juan
DÍEZ, Luis Mateo
EDWARDS, Jorge
FLORENCE, Peter
FRANCO, Jorge
GÁNDARA, Alejandro
GARCÍA ORTEGA, Adolfo
GELDOF, Bob
GERMAIN, Sylvie
GIBSON, Ian
GÓMEZ MUNICIO, José Antonio
GONZÁLEZ, Enric
GRANDE, Félix
HENRY, Georgina
HENSBERGEN, Gijs van
HERRANZ, Francisco
HOBSBAWM, Eric
KERET, Etkar
LAGO, Eduardo
LESSING, Doris
LLORENTE, Manuel
MARTÍN BLANCO, Marcos
MACLAVERTY, Bernard
MARTÍN, Aurelio
MATESANZ, Alfredo
MCAFFEE, Annalena
MCEWAN, Ian
MERINO, José María
MOIX, Ana María
MOLINA, César Antonio
MONMANY, Mercedes
MONTERO, Rosa
MUÑOZ MOLINA, Antonio
MURO, Matilde
PEREIRA, Antonio

PIMENTEL, Manuel
PONSFORD, Marianne
POSADAS, Carmen
POZUELO YVANCOS,
José María
PRADO, Benjamín
PUÉRTOLAS, Soledad
REGÁS, Rosa
REINOSO, Susana
RESTREPO, Laura
RIDAO, José María
RIOYO, Javier
RODRÍGUEZ RIVERO,
Manuel
RUEDA, Helena
RONCAGLIOLO, Santiago
SANZ, Ignacio
SAVATER, Fernando
SEGONDS-BAUER, Martine
SEIERSTAD, Åsne
SETH, Vikram
SMITH, Ali
SOREL, Andrés
STEWART, Chris
VÁZQUEZ, Juana
VILA-MATAS, Enrique
VILLORO, Juan
VOLPI, Jorge

**todos ellos
estarán en Segovia**

theguardian
HAY FESTIVAL
Segovia
21-24 septiembre 2006

BREVES

FUENTEPELAYO

Clausura de la temporada de piscina

Hoy domingo se clausura temporada de la piscina municipal de Fuentepeelayo con una jornada de puertas abiertas en la que la entrada será gratuita. El horario será el mismo que el resto de temporada — de doce de la mañana a ocho de la tarde. A lo largo del verano, las piscinas municipales de la localidad han sido escenario para el desarrollo de talleres y cursos como batuka, aerobox y los tradicionales cursillos de iniciación y perfeccionamiento de la natación para los más pequeños.

EL ESPINAR

Programa de senderismo

El próximo martes 5 de septiembre tendrá lugar la marcha a la Cueva Valiente enmarcada en el programa de senderismo 'Ponte las Botas'. La iniciativa se basa en la organización de rutas y actividades gratuitas, guiadas por dos educadores ambientales contratados por el Ayuntamiento del municipio. La marcha del martes, que partirá desde la oficina municipal de San Rafael, recorrerá el pinar de las Aguas Vertientes para llegar a la enigmática Cueva Valiente, un singular paraje desde el punto de vista geológico e histórico. El mismo día termina el plazo para la inscripción de la siguiente ruta, que se llevará a cabo el jueves, día 7, y que desde la piscina de El Espinar, recorrerá el paraje abierto de la dehesa espinarieta vinculado al uso ganadero tradicional.

► VALVERDE DEL MAJANO

Capital de la Retromaquinaria

La localidad acoge hasta hoy domingo cerca de un centenar de tractores antiguos que representan los primeros pasos de la mecanización agraria

F. D. / VALVERDE DEL MAJANO

Los grandes lujos que supusieron el inicio de la mecanización del campo son objeto de la feria que durante todo el fin de semana se está celebrando en Valverde del Majano. Junto a la muestra de los viejos vehículos y antiguos aperos de labranza se unen actividades como un desfile de tractores clásicos o pruebas de habilidad con esta maquinaria.

En total son cerca de un centenar de tractores antiguos y clásicos, además de numerosos aperos agrícolas y accesorios de la primera industrialización del campo los que se encuentran expuestos en las calles del municipio. La maquinaria, que pertenece a principios y mediados del siglo XX y finales del XIX reflejan los cambios experimentados por la actividad agraria desde la incorporación de los primeros tractores, tanto los construidos en países como Estados Unidos, Alemania, Rusia, hasta los fabricados en España.

Marcas históricas del sector como Ebro, Barreiros y Taisa, y otras de aquí aunque con licencia extranjera, como Lanz, de un solo cilindro, se exhiben en los 'viejos cacharos' que continúan funcionando. Deutz, International, Ferguson, John Deere, Kramer, Massey o Porsche completan las marcas. El coleccionista José Luis Horcajo se ha encargado de poner a punto la mayoría de estas viejas glorias. Los tractores proceden de diversas provincias españolas y pertenecen a miembros de la Asociación Española de la Maquinaria Agrícola, cuya sede se encuentra en Valverde, convertida en el escenario de la principal feria nacional de vehículos del campo antiguos. El alcalde, Rafael Casado, justifica la realización de esta muestra en que no se puede olvidar la raíz de la sociedad española, "vinculada a la agricultura y con ello también se pone de manifiesto el auge por el coleccionismo, si bien son pocas las ocasiones en que se pueden contemplar colecciones de este tipo de herramientas".

"Queremos mostrar nuestro amor a las tradiciones que antaño hicieron posible la inmejorable situación de que gozamos hoy", añadió. El Ayuntamiento lleva ya seis años acogiendo este tipo de encuentros, que se va ampliando progresivamente. La muestra se complementa con una serie de actividades como la puesta en funcionamiento de las máquinas, cuyo solo sonido genera recuerdos a los numerosos visitantes que estos días se acercan a ver la primera maquinaria.



Los tractores se encuentran colocados en varias calles y plazas de la localidad todo el fin de semana. / KAMARERO

Un desfile de tractores, pruebas de habilidad realizando maniobras con un tractor antiguo y remolque, la apertura de un mercado de recambios y maquinaria, o una exposición de antiguos oficios completan el programa de la feria. Junto a los coloridos tractores, también se pueden contemplar segadoras, trilladoras, arrancadoras y gavilladoras. Y, como novedad este año se han incorporado motocicletas antiguas aportadas por coleccionistas particulares.

La feria concluye hoy domingo con la entrega de premios a los participantes en las pruebas de habilidad aunque todo el día seguirán expuestos los vehículos.



La feria acoge también estos días una exposición de herramientas antiguas. / F. D.

Habilidades

En el concurso provincial de habilidad celebrado el viernes por la tarde dentro de las actividades de la Feria quedó en primer lugar Florencio Chamorro, de Santovenia. El segundo premio fue para Fernando Palomo, de Valverde del Majano. Y el tercero, para Julio Marcos, de Abades. La prueba consistía en hacer un recorrido en el menor tiempo posible realizando maniobras con uno de los tractores antiguos expuesto en la feria, y al que se le enganchó un remolque de dos ejes, que dificultaba la maniobrabilidad.

CLASIFICACIÓN DE LOS TRACTORES ANTIGUOS

- **Prehistóricos:** Construidos hasta el año 1982. Son casi todas las locomotoras de carreta a vapor dispuestas para el arrastre de arados.
- **Históricos:** De 1983 a 1916. Primeros vehículos con motor de combustión interna. Ruedas de hierro, pesados y poco potentes.
- **Pioneros:** De 1917 a 1933. Máquinas estandarizadas con motorización fabricada en serie con cadena de montaje.
- **Veteranos:** De 1934 a 1945.
- **Clásicos:** De 1946 a 1955. Reafirman el uso del gasóleo como combustible frente a la gasolina.
- **Postclásicos:** De 1956 a 1970. Desarrollan la transmisión al suelo y emplean masivamente la fuerza hidráulica.
- **Modernos:** Los construidos en los últimos 20 años. Incorporan tecnología electrónica.

PISO EN VENTA

Ref. P 2221 **Triangulo** Inmobiliaria

PALAZUELOS DE ERESMA
Piso de 90 m².
Salón, cocina amueblada, baño, 3 dormitorios, trastero y garaje. Amueblado.

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

Triangulo Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

CHALET EN VENTA

C786: VALVERDE

Chalet de unos 140 m² gran salón, cocina amueblada, baño, aseo con ducha, garaje de 60 m² y trastero. Jardín

Nos diferenciamos en nuestra variedad de tapas, sartenes y arroces

MESON MAYOR Restaurante

MESON MAYOR Restaurante

Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado

Teléfono 921 46 30 17
Plaza Mayor, 3 Segovia

the guardian

COLABORADORES GLOBALES



PATROCINADORES PRINCIPALES



PATROCINADOR GLOBAL



PATROCINADORES DE EVENTOS



PATROCINADORES DE SEDES



PROGRAMA DE ARTES VISUALES



PROGRAMA DE VOLUNTARIADO CULTURAL



COLABORADORES GUBERNAMENTALES



COLABORADORES REGIONALES



LIBRERÍA DEL HAY FESTIVAL SEGOVIA

GASTRONOMÍA HAY FESTIVAL SEGOVIA



HÓTEL DEL HAY FESTIVAL SEGOVIA



todos ellos lo hacen posible

the guardian
HAY FESTIVAL Segovia

21-24 septiembre 2006

GRAN PANTALLA

Alatriste, de Agustín Díaz Yanes

ANDRÉS P. LLORENTE / SEGOVIA

Quizá sea tonto decirlo así, de inicio, pero lo primero que me sugiere una producción como "Alatriste" es la constatación de que, efectivamente, España crece. Siguiendo, de algún modo, el ejemplo del cine francés, nuestra industria cinematográfica da por fin muestras de sano atrevimiento, de ambición. "Alatriste" es una película muy cara para lo que aquí se estilaba, ostenta ya el record de ser la más costosa, 24 millones de euros, de las producciones es-

pañolas y sus imágenes lo lucen, pero ¿merece la pena?

Pues, para sus productores, depende obviamente de lo que recaude en taquilla en España y, obligatoriamente, en el extranjero. Para que se sea rentable debe competir comercialmente con las lujosas superproducciones de Hollywood, que copan las carteleras de esos grandes complejos de la exhibición cinematográfica en los extrarradios. Se trata de dárles de su propia medicina, la historia de España es pródiga en

**Estamos antes
una buena
película con
infinitos detalles
de excelente
ambientación**

acontecimientos relevantes y bien dignos de verse reflejados en las pantallas de todo el mundo. Y

nuestros profesionales poco tienen que envidiar a nadie.

En este sentido, "Alatriste" es un gran acierto. Ofrece glamour y espectacularidad. Una buena apuesta que puede llegar a mucho público pero... casi siempre la cantidad suele estar reñida con la calidad. Lo que tiene de brillante grandiosidad, le falta de coherencia intimista. Lo que tiene de desmesura, le falta de equilibrio. Me explico. "Alatriste" se rodó hace prácticamente un año, pero darle forma en la sala de montaje

parece que ha requerido demasiado tiempo, seguramente habrá habido discrepancias sobre ciertas prioridades y parece obvio que ha salido perdiendo la autoría del creador de "Nadie hablará de nosotras cuando hayamos muerto".

Me recuerda un tanto a Scorsese y su "Gangs of New York". Algunos ejecutivos opinaban que la película iba a resultar demasiado larga y en su afán de cortar y cortar escenas de sosiego, no se apercebían de que la película seguía siendo larga, pero la narración se resentía hasta casi quedarse en nada. Se quitaban engarces y muchas secuencias (sin duda, espléndidas y bonitas en sí mismas) se iban quedando en el aire, sin sujeción dramática, expuestas a una mala comprensión. En "Alatriste" el fenómeno no es tan grave, pero sí evidente y dañino. Los personajes no evolucionan lo suficiente como tales y a muchas de sus acciones les falta la necesaria justificación. Es posible que el material esté rodado, pero se habrá quedado en la moviola de montaje. Y no todo el mundo tiene que haber leído las novelas de Arturo Pérez Reverte, ni es historiador para rellenar por su cuenta los huecos.

Por lo demás, estamos ante una buena película, con infinitos detalles de excelente ambientación. La fotografía es increíble trabajando la tonalidad pictórica de Velázquez y demás pintores de la época, un gran punto en su haber. Roque Baños se muestra consciente del privilegio que le ofrecía esta banda sonora y lo aprovecha. Benjamín Fernández, como director artístico, se merece todos los premios. En fin, técnicamente, "Alatriste" es un producto apabullante.

La interpretación es también buena, apropiada, buenisima la caracterización. El guión se hace fuerte en la épica, aunque pierde enteros en la lírica, pero el final es realmente bueno, brillante, majestuoso. No está mal la mezcla entre aventuras e inquietante lección de historia de nuestra España del XVII, ese "siglo de oro" que compaginaba cimas del arte y la literatura con una decadencia imperial que en lo económico y social iba a llevarnos a la ruina. Son más que notables sus inteligentes pinceladas para reflejar el peso de la Inquisición, de las intrigas palaciegas, de la miseria en que vivían la soldadesca y demás clases populares...

En definitiva, merece la pena la visión de "Alatriste", aunque no sea una película tan redonda como me hubiese gustado. Pero, ya se sabe, quien mucho abarca, poco aprieta.

Toda la música que quieras y dónde quieras

Consigue un fantástico mp3 ASPECTS de 1 GB a un precio excepcional con EL ADELANTADO

Cartilla
DOMINGO
10 SEPTIEMBRE
50 €
+ 5 cupones



~~79,90 €~~
con la garantía de AIRIS

CARACTERÍSTICAS GENERALES

- ✓ 1 GB
- ✓ Reproduce MP3 y WMA
- ✓ Sintonizador de radio FM integrado
- ✓ 6 modos de ecualización: Jazz, Classic, Rock, Pop, Natural y Soft
- ✓ 5 modos de repetición: Normal, Repetir una, Repetir todo, Aleatorio y Preview
- ✓ Puerto USB 2.0 compatible con USB estándar
- ✓ Grabador de voz
- ✓ Ajuste de contraste de pantalla
- ✓ Pantalla LCD retroiluminada
- ✓ Hasta 12 horas de reproducción continua
- ✓ Alimentación: 1 pila AAA

Consiga la cartilla que se publicará en el periódico y haga su reserva desde el 10 al 17 de septiembre llamando al 905 445 522 o enviando un SMS al 5522. Se publicarán 5 cupones del 10 al 14 de septiembre y 3 cupones comodín del 15 al 17 de septiembre.

Colabora **marketnova**

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Dirección: Agustín Díaz Yanes
Producción: Antonio Cardenal y Álvaro Augustín
Guión: Agustín Díaz Yanes
Fotografía: Paco Femenía
Música: Roque Baños
Montaje: José Salcedo
Diseño Prod: Benjamín Fernández
Interpretación: Viggo Mortensen, Elena Anaya, Ariadna Gil, Unax Ugalde, Javier Cámara, Eduard Fernández, Eduardo Noriega, Enrico Lo Verso, Antonio Dechent, Juan Echanove, Blanca Portillo, Pilar López de Ayala.

► CUÉLLAR

Los novillos de El Cahoso logran el premio al Mejor Encierro

El encierro del martes 29 de agosto ha sido considerado como el mejor de los celebrados en 2006, en la votación del premio que concede cada año la Peña Encierros de Cuéllar

• La pena taurina Encierros de Cuéllar volvió a reunir al jurado que determina qué ganadería recibirá el premio al mejor encierro, en opinión de corredores, veterinarios, peñas, prensa y caballistas.

GABRIEL GÓMEZ GALICIA / CUÉLLAR
La ganadería de El Cahoso, que protagonizó el encierro del martes 29 de agosto y fue lidiada en la novillada de esa misma tarde, recibirá el galardón con que premia al mejor encierro desde hace ocho años la Peña Encierros de Cuéllar.

Ayer por la mañana, en la sala Diti Rambo de Cuéllar, Encierros de Cuéllar reunió de nuevo a un jurado heterogéneo para determinar el vencedor de esta edición.

Estuvo formado por Jesús Salamanca como miembro de la Peña y presidente del jurado, Gustavo Cobos, en representación de la Peña taurina El Encierro, Ángel Salamanca, por la Asociación de Amigos del Caballo, de Cuéllar, Jesús Caballero, presidente de la Peña taurina El Quemadal, Luis Izquierdo, de la coordinadora de Pandas y Peñas, Eduardo Sanz, del colec-



El jurado se reunió alrededor del trofeo hecho por Alfonso Rey y patrocinado por San Miguel Instalaciones. / GABRIEL GÓMEZ

tivo de jóvenes corredores, Laura Blanco, como veterinaria, e Ignacio Montalvillo en representación de la prensa local. Faltaron el veterinario Mariano Martín y el periodista y crítico César Mata.

El Cahoso recibió cinco de los votos, frente a los dos consecui-

dos por Germán Gervás y a uno que se otorgaron tanto a las reses de Astolfi como a Peralta.

El jurado también trató temas como la falta de presencia de las reses de Benítez Cubero o el exceso de bueyes en el tramo urbano.

La asociación anfitriona no

quiso dejar pasar la oportunidad para brindar un sentido recuerdo al recientemente fallecido Pablo Sanz Gilbaja. Más conocido como «Soviet», era uno de sus asociados y miembro del jurado en años anteriores, además de un reconocido aficionado.

La villa acoge una prueba del mundial de perros de muestra

N.P. / CUÉLLAR

La villa acogerá los días 8, 9 y 10 de septiembre una selectiva para el campeonato del mundo de perros de muestra del C.E.E.B. Club Español del Epagneul Bretón. Se trata de una prueba de caza práctica para británicos y continentales por parejas sobre perdiz salvaje.

Las actividades del fin de semana comenzarán el día 8 con la recepción de jueves y participantes a las 8 de la tarde en el restaurante Florida, seguida del sorteo de campos y participantes para el día siguiente.

Las pruebas se llevarán a cabo los días 9 y 10 en el Coto de Caza Colenda del municipio, y se harán sobre perdiz roja salvaje sin muerte. Los perros correrán en parejas.

Ambos días la entrega de premios se llevará a cabo en el Hotel Florida a las 2 de la tarde. Además el sábado 9 de septiembre a las 4 de la tarde acogerá una charla-exposición sobre la organización y los objetivos del club y a las 5 de la tarde una reunión de la directiva y delegados del mismo. El plazo de inscripción se cerró el pasado viernes 1 de septiembre. La organización ha establecido dos trofeos especiales a los ganadores de las pruebas de los días 9 y 10, a los que se sumarán dos más concedidos por el Ayuntamiento al mejor Bretón, al campeón de la selectiva y al mejor perro de los dos días.

Los participantes disfrutarán también de los productos turísticos de la villa.

COTIZACIONES DE CUÉLLAR

HORTALIZAS (VIERNES 1/9/2006) EUROS/KILO

	Precio semana anterior	Precio ésta semana
Patata Red Pontiac sin lavar	--	--
Patata Red Pontiac lavado I	--	--
Jaeria para lavar	0,20	0,20
Jaeria sin lavar	0,16	0,16
Patata Monalisa sin lavar	0,20	0,20
Patata Monalisa lavado I	0,24	0,24
Patata Asterix sin lavar	0,18	0,18
Patata Asterix lavado I	0,21	0,21
Patata Agata sin lavar	0,18	0,18
Patata Agata lavado I	0,22	0,22
Patata Spunta sin lavar	0,23	0,23
Patata Marfona sin lavar	--	--
Patata Marfona lavado I	--	--
Patata Carrera para lavar	0,20	0,20
Patata Carrera sin lavar	0,16	0,16
Zanahoria	0,12	0,12
Zanahoria industrial	0,08	0,08
Ajo en rama	0,60	0,60
Ajo cortado	0,90	0,90
Ajo en cámara	1,05	1,05
Puerro extra (euros / kilo)	0,08	0,08
Puerro primera (euros / kilo)	0,07	0,07
Puerro para industria (euros/kilo)	0,06	0,06

Comentario: Mercado estable repetición en todas las categorías.

DE INTERÉS

FARMACIAS DE GUARDIA

F. J. Alcaraz

(C/ Resina, i hasta el 10 de septiembre.)

MONUMENTOS

Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el

Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921141685
..... 140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento ... 921140014
Oficina de
Turismo 921142203
Centro Encierros... 921142540
Estación de
Autobuses 921141513
Centro de Salud... 921142245
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo ... 921140910
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158

MÁS INFORMACIÓN

www.aytocuellar.es

inmobiliaria
santamarina

en

ADRADOS

VENDE VIVIENDA UNIFAMILIAR

3 DORMITORIOS, SALÓN, JARDÍN, BARBACOA, COCHERA

120 m²

TOTALMENTE AMUEBLADO

*C/ Resina, 6
CUÉLLAR
Tlfax: 921 14 26 96

VUELTA AL COLE CON EL ADELANTADO

MIÉRCOLES 6
DE SEPTIEMBRE
PRIMER PORTAMINAS

CADA DÍA,
DE LUNES A DOMINGO,
LLEVATE GRATIS
UN PORTAMINAS
AL COMPRAR
EL ADELANTADO

NOTA: Los suscriptores podrán recoger su colección de portaminas desde el lunes 11 al viernes 29 de septiembre en nuestras Oficinas Centrales, C/ Peñalara nº 3, de lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, o en la Oficina Comercial de Plaza Mayor nº 3, 2º, de lunes a viernes de 9 a 14 horas.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

CASTILLA Y LEÓN 19

► 72 FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS DE VALLADOLID

Herrera anuncia un «importante» presupuesto para 2007 centrado en las inversiones y las tecnologías

El presidente de la Junta afirma que 2006 es el año de la «confirmación» del dinamismo económico de Castilla y León, durante la inauguración de la Feria de Muestras de Valladolid

• El máximo representante del Gobierno regional reconoció que los ingresos estarán condicionados por «un marco muy restrictivo» de los fondos de la Unión Europea.

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, anunció ayer en Valladolid que la Comunidad contará con un presupuesto «importante» en 2007, que «no va a ser de transición» ni va a estar «afectado» por las elecciones autonómicas. Herrera, que inauguró la 72 edición de la Feria Internacional de Muestras de Valladolid, también explicó que el capítulo de gastos de las cuentas de la Comunidad del próximo año se centrará «sobre todo en las inversiones», así como en la potenciación de la innovación tecnológica. Al respecto, aclaró que los desembolsos irán encaminados a afrontar las conclusiones del Foro de la Competitividad, es decir, a infraestructuras, formación e I+D+i, entre otros.

Además, reconoció que los ingresos estarán «condicionados» por un marco «muy restrictivo» de fondos europeos, y por los apoyos tributarios a las familias de la Junta, con la supresión del Impuesto de Sucesiones. Sin embargo, envió un mensaje de «confianza y compromiso» con el dinamismo económico de la región, y aseguró que 2006 será el año de la «confirmación» del crecimiento que experimenta la Comunidad desde hace diez ejercicios. De hecho, insistió que 2006 es un año de «ilusión» y defendió la «solidez y la sanidad» de la economía regional, para agradecer el «optimismo y el impulso» de los empresarios. Además, trasladó a la sociedad el reto de la «corresponsabilidad», ya que «el futuro de Castilla y León está en las manos de todos» dijo.

RENTAS. Herrera también asumió que 2006 va a ser bueno en cuanto a crecimiento de la renta y sostuvo que la economía regional se comportará en línea con la española, que registró una «suave aceleración» en el segundo trimestre del año, con una elevación del PIB del 3,7 por ciento.

Asimismo, aseguró que en el ciclo de crecimiento de la última



El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, observa uno de los vehículos expuestos en el stand de Renault. / R.C. (ICAL)

década ha sabido «dar respuesta» a los retos. Así, expresó que ese dinamismo se ha traducido en la convergencia regional con la UE, que se situó en el 90,2 por ciento en 2003, según Eurostat. También, comentó que el crecimiento ha permitido la lucha contra el desempleo, con una caída del número de parados del 3,5%.

Por otro lado, alabó los datos «históricos» de afiliación a la Seguridad Social en la Comunidad, así como de activos, según la EPA. A pesar de ello, reconoció «desequilibrios» de la economía, como la balanza comercial, la caída del consumo interno y la pérdida de competitividad.

Asimismo, hizo un repaso por los sectores productivos de la Co-

El presidente aseguró que este año será la «confirmación» del crecimiento de la región

munidad y consideró a la industria como «la base más sólida para el futuro de la economía». Por ello, insistió en que el sector industrial es un «factor fundamental de crecimiento» y también se comprometió a seguir apoyando al sector de la automoción y la industria

agroalimentaria. En cuanto a la agricultura, subrayó que la región «debe apoyar al sector primario», aunque reconoció «luces y sombras» y se refirió a la reforma de la PAC y de diversas OCM.

Por lo que respecta a los servicios, precisó que constituyen más del 61 por ciento del PIB y abogó por caminar hacia esas actividades «sin abandonar las otras». Por último, se refirió a la construcción como el «principal barómetro» de la economía en los últimos años. Al respecto, consideró 2006 como un año «especialmente rico» en la licitación de la Administración regional, que ha absorbido el 40 por ciento de las partidas contratadas en la Comunidad, «duplicando su esfuerzo» de 2005.

Alejo recomienda que los discursos económicos vayan «acompañados de realidades»

ICAL / VALLADOLID

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, recomendó ayer que los discursos institucionales en materia económica vayan acompañados de realidades posteriores puesto que «la región tiene exponentes y empresarios para que el discurso de la economía sea una realidad». De esta forma, recordó que la región se está beneficiando de la buena marcha de la economía del conjunto nacional.

Alejo, que estuvo presente en la inauguración de la 72 Feria Internacional de Muestras de Valladolid, aseguró que las administraciones deben poner en marcha las políticas empresariales «para que luego sean los empresarios los aprovechen esos impulsos».

Villalba pide «más inteligencia» para elaborar el mapa ferial de la región

ICAL / VALLADOLID

El secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, exigió ayer a la Junta que ponga «más inteligencia» en la elaboración del mapa ferial de Castilla y León, ya que la Feria Internacional de Muestras de Valladolid coincide con los eventos de Palencia y Aranda de Duero (Fiduero).

A pesar de ello, agradeció el «esfuerzo» que ha realizado el Gobierno regional «para la coordinación de ferias», con el objetivo de que este año no se solapen la agropecuaria de Salamanca y la de Valladolid.

El presidente de las Cortes destaca la «estabilidad» de Castilla y León

ICAL / VALLADOLID

El presidente de las Cortes, José Manuel Fernández Santiago, aseguró ayer que el discurso del presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, durante la inauguración de la Feria Internacional de Muestras de Valladolid estuvo «cargado de confianza» y puso de manifiesto que «el clima de estabilidad» que reina en la Comunidad.

Además, recordó que incluso en la reforma del Estatuto de Autonomía «se crea un clima de magnífico para el crecimiento económico».

1.500 empresas y casi 500 expositores



El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, aseguró que la Feria Internacional de Muestras constituye «un escaparate» para «pulsar» el estado de la economía de la región, con la participación de 1.500 empresas, con casi 500 expositores, y a la que acudirán «cientos de miles de ciudadanos» en esta su 72 edición.

Asimismo, Juan Vicente Herrera defendió que el de Valladolid es uno de los certámenes generalistas «más importantes de España» y argumentó que en él se refleja «la profunda modernización de la estructura productiva y de la economía de Castilla y León que se ha producido durante estos últimos años». Una economía, prosiguió el presidente del Ejecutivo regional, «moderna, homologable y equiparable» con la española en el marco de la UE. Para finalizar, agradeció la aportación del certamen a la consecución de una «Castilla y León cada vez de más progreso y luz».

FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

A lo largo del presente mes de septiembre, el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua mantendrá tres citas de especial relevancia, aparte de otras actividades: con la lengua y la literatura de los toros en el Teatro Liceo de Salamanca, acto organizado en colaboración con el Ayuntamiento de esta ciudad; el II Curso de Actualización de Profesores del Instituto Cervantes, que tendrá lugar en el Monasterio de San Agustín de Burgos, sede provisional del Instituto; y la quinta reunión de la Comisión Interacadémica coordinadora de la nueva Gramática de la Lengua Española, fijada en Zamora.

Los Toros a escena

(Teatro Liceo, Salamanca, 11 y 12 de septiembre)

Arrecian los debates, a veces hasta enconados, sobre las corridas de toros, aunque estos, considerados con perspectiva, no son más encendidos que en otras ocasiones. Porque hubo una época en que llegaron a ser suspendidas oficialmente, y ni siquiera esa medida, tan radical, apartó a los españoles del arte y la costumbre de la Fiesta. En consecuencia, no parece que los nacionalismos antiespañoles vayan a conseguir ahora lo que no se logró entonces.

Sin entrar en cuestiones ajenas a la de su rico acervo literario y la riqueza de sus registros lingüísticos, el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua plantea una reflexión y una puesta en escena de la significación cultural de los toros. Por eso hemos convocado, a través de sus textos, seleccionados por Javier Villán, a Calderón de la Barca, Lope de Vega, Ortega y Gasset, Pablo Picasso, Ernest Hemingway, Rainer María Rilke, Rafael Alberti o Federico García Lorca, personajes interpretados por actores como Ramón Fontseré (Ortega y Gasset), Patxi Andión (Hemingway) o Álvaro Luna (Picasso) y poemas revividos por actrices de la talla de María Jesús Valdés, Magüi Mira y Victoria Vera, con música en directo. También participarán, entre otros, Salvador Távora y Albert Boadella, respectivamente encargados de la inauguración y clausura del ciclo.

Las personas de la Comunidad interesadas en asistir a estas jornadas pueden solicitar invitaciones, gratuitas, al Instituto a partir de este mismo lunes.

Curso de Actualización de Profesores del Instituto Cervantes

(Monasterio de San Agustín, Burgos, 11 al 15 de septiembre)

Este curso está comprendido en el marco del convenio de colaboración firmado con el Instituto Cervantes en Burgos, el 28 de octubre de 2004, por César Antonio Molina, director de dicha institución, y Gonzalo Santonja, en nombre del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, acto al que tam-

3 citas



De izquierda a derecha: César Antonio Molina (director del Instituto Cervantes); Gonzalo Santonja (director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua) y Jorge Urrutia (director académico del Instituto Cervantes) en la reunión de 2005.



bién asistió Jorge Urrutia, director académico del Cervantes.

En sus objetivos, este Curso responde al propósito de establecer un proceso de actualización de los profesores del organismo encargado de la difusión internacional de la lengua y cultura española, cuyo trabajo se desarrolla, como es lógico, fuera de España durante todo el año, circunstancia que hacía especialmente importante esta iniciativa, siendo por lo demás absolutamente obvio el interés que tiene para Castilla y León, porque garantiza una relación directa, con lo que ello supone, con los profe-

sionales que día a día gestionan nuestra imagen en el mundo.

Entre otros, serán ponentes: Salvador Gutiérrez Ordóñez (Universidad de León), Juan José Téllez (periodista), Ángel Llamas (Universidad Carlos III), Marta Baralo (Universidad Antonio de Nebrija), Leonardo Gómez Torrego (Consejo Superior de Investigaciones Científicas y Fundéu).

Fruto también de ese acuerdo general de colaboración entre el Instituto Cervantes y el Instituto de la Lengua, la próxima inauguración del gran centro de Chicago, prevista para antes del verano de

2007 (la obra ha sufrido distintos retrasos), acogerá un ciclo sobre Castilla y León, cuyo programa, establecido de común acuerdo, está en fase de concreción.

V reunión de la Comisión Interacadémica, Coordinadora de la nueva Gramática de la Lengua Española

(Zamora, 18 al 22 de septiembre)

V Reunión de la Comisión Interacadémica, Coordinadora de la nueva Gramática de la Lengua Española, compuesta por la Real Academia Española y la Asociación de Academias de la Lengua Española, encargada de dictaminar el texto básico de la Nueva Gramática que tendrá por primera vez en su historia un planteamiento panhispánico, presentando no sólo la norma del español peninsular sino la de todo el mundo hispanohablante. El Instituto ya ha acogido la II reunión de esta Comisión Interacadémica, celebrada en Burgos, del 2 al 8 de mayo de 2004, y la IV, que transcurrió en Ávila del 28 de noviembre al 2 de diciembre en Ávila.

Los miembros que integran la Comisión Interacadémica son los siguientes: Víctor García de la Concha, director de la Real Academia Española y presidente de la Asociación de Academias de la Lengua Española; Humberto López Morales, de la Academia Puertorriqueña de la Lengua Española, secretario general de la Asociación de Academias de la Lengua Española; Ignacio Bosque, de la Real Academia Española, ponente de la nueva Gramática de la Lengua Española; José G. Moreno de Alba, representante del área lingüística de México y Centroamérica, director de la Academia Mexicana de la Lengua; Rodolfo Cerrón-Palomino, representante del área lingüística andina, vicepresidente de la Academia Peruana de la Lengua; José Luis Samaniego Aldazábal, representante del área lingüística de Chile, secretario de la Academia Chilena de la Lengua; Alicia Zorrilla, representante del área lingüística del Río de la Plata, de la Academia Argentina de Letras; Juan Carlos Vergara Silva, representante del área lingüística del Caribe continental, de la Academia Colombiana de la Lengua; Amparo Morales, representante del área lingüística de las Antillas, de la Academia Puertorriqueña de la Lengua Española; Joaquín Segura, representante del área lingüística de los Estados Unidos, de la Academia Norteamericana de la Lengua Española; Guillermo Rojo, representante del área lingüística de España, secretario de la Real Academia Española. Además, también participará, como responsable de la Sección de Fonética y Fonología, José Manuel Blecua, de la Real Academia Española, y asimismo intervendrán en calidad de asesores Ángela Di Tullio, de la Universidad del Comahue (Neuquén, Argentina), y Julio Borrego, de la Universidad de Salamanca (España).

Real Monasterio de San Agustín
C/ Madrid, 24 - 09001
Tel.: 947 256 090
Fax: 947 209 542
coordinador@lengua@iicil.com

I Premio "Sinodal de Aguilafuente" sobre la imprenta y el libro hispano

Convocado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y Caja Segovia, en homenaje a Juan Párix y el obispo Arias Dávila y como reconocimiento a Segovia, cuna de la imprenta en España, el Premio Sinodal de Aguilafuente se regirá por las siguientes:

BASES

1. El Premio Sinodal de Aguilafuente sobre la imprenta y el libro hispano está dotado con 9.000 euros y con la publicación de la obra. El autor de la obra cederá los derechos de explotación de la misma al Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

2. Pueden participar autores de cualquier nacionalidad que presenten trabajos en español relacionados con la historia de la imprenta y el libro hispano.

3. Los originales serán rigurosamente inéditos, no habiendo sido premiados con anterioridad y estarán libres de cualquier compromiso de edición.

4. Se presentarán dos ejemplares mecanografiados, en Din A-4, en cuerpo 12, a doble espacio y escritos por una sola cara, acompañados de su correspondiente versión en CD-Rom, con una extensión mínima de doscientas páginas y máxima de cuatrocientas, incluidas notas, apéndices e ilustraciones.

5. Las obras presentadas al Premio podrán ser depositadas o remitidas al Instituto Castellano y Leonés de la Lengua (Real Monasterio de San Agustín. C/ Madrid, s/n. 09001 Burgos), indicando "Premio Sinodal de Aguilafuente" antes del 12 de octubre de 2006.

6. Copresidido el Jurado por D. Atilano Soto, presidente de Caja Segovia, y D. Gonzalo Santonja director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, serán sus vocales: D. César Antonio Molina, director del Instituto Cervantes; D. Víctor Infantes de Miguel, catedrático de Literatura Española (Universidad Complutense); D. Julián Martín Abad, jefe del Servicio de Manuscritos, Incunables y Raros de la Biblioteca Nacional; D. Fermín de los Reyes Gómez, comisario de la exposición Juan Párix, primer impresor en España; D. Anastasio Rojo Vega, profesor del departamento de Historia de la Ciencia, Facultad de Medicina (Universidad de Valladolid); y D. José Luis del Valle, director de la Biblioteca del Monasterio de El Escorial.

7. El fallo del Jurado tendrá lugar antes del 30 de noviembre de 2006.

8. El Premio podrá ser declarado desierto, pero no fraccionado.

9. El Jurado podrá proponer la publicación de un máximo de dos obras, aparte de la premiada. En ese caso, se reserva el derecho de indicar las modificaciones que estime pertinentes.

10. El fallo del Jurado será inapelable.

11. Tras el fallo, los autores no premiados podrán retirar los originales por sí o por representantes autorizados, en el plazo de un mes a partir de la fecha de la concesión del premio. Pasado ese plazo, los originales restantes serán destruidos.

12. La participación en el Premio comporta la aceptación de las bases.

►CONTINÚA LA OLEADA DE 'SIN PAPELES'

Los cayucos no dan tregua

Alrededor de 500 personas arriban a las islas Canarias en varias embarcaciones • Europa abordará el tema de la inmigración en la cumbre finlandesa de octubre a petición de España

• Con los desembarcos de ayer, ya son casi 20.000 los extranjeros que han llegado en este tipo de barcas hasta el archipiélago español en lo que va de año.

AGENCIAS / TENERIFE

Más de medio millar de irregulares desembarcaron en la jornada de ayer en distintos puertos de la Comunidad Canaria. En total, 346 inmigrantes a bordo de diversos cayucos arribaron a Gran Canaria, Tenerife, La Gomera y el Hierro y más de 200 fueron rescatados en alta mar por las lanchas de Salvamento Marítimo. Con estas nuevas llegadas, ya son casi 20.000 los inmigrantes que han alcanzado el archipiélago español en cayucos en lo que va de año.

Esta última oleada de embarcaciones ha traído consigo a, al menos nueve menores, mientras que otros cinco procedentes de una patera encontrada en Gran Canaria deberán pasar reconocimiento médico para comprobar que no tienen 18 años. Todos ellos llegaron en buen estado de salud, por lo que ninguno tuvo que ser hospitalizado.

Un total de 152 irregulares arribaron por la mañana a las islas de La Gomera y El Hierro en dos cayucos, uno de ellos transportaba 78 inmigrantes, dos menores de edad, en tanto que la otra embarcación trasladaba a 74 pasajeros y llevaba siete menores a bordo. Todos los recogidos son varones y a pesar de que algunos han tenido que ser atendidos al llegar a puerto, ninguno fue trasladado a ningún hospital.

Pocos minutos más tarde Tenerife recibía una nueva patera, esta vez con 75 inmigrantes que fueron remolcados por Salvamento Marítimo hasta el puerto de Los Cristianos de la capital tinerfeña. Además, 208 *sin papeles* fueron rescatados de sus embarcaciones en alta mar y fueron ayudados por dos lanchas de Salvamento. Ambos navíos avistaron a los irregulares cuando intentaban llegar a costas canarias.

Un total de 120 inmigrantes irregulares desembarcaron en la isla de Gran Canaria, según fuentes de Salvamento Marítimo. La última embarcación en llegar lo hizo a última hora de la tarde, con 42 subsaharianos a bordo.

Por otro lado, por la mañana fue hallada otra barcaza en la zona de Tasarte, al oeste de la isla, con 78 ocupantes a bordo, cinco de los cuales pudieran ser menores de edad, si bien este dato no será confirmado hasta serles realizadas las pruebas pertinentes. Estos indocumentados se encontraban en buen estado de salud, aunque estaban cansados



Dos de los 78 inmigrantes llegados ayer a La Gomera contemplan las fotos de sus familiares. / CARLOS FERNÁNDEZ (EFE)

después de la travesía realizada desde África.

ANUNCIO DE EXTERIORES. Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, anunció ayer, desde Finlandia, que

el tema de la inmigración se incluirá en la agenda de la cumbre informal de jefes de Estado y de Gobierno, que tendrá lugar el 20 de octubre en la localidad finlandesa de Lahti. Esta cuestión se tratará debido a un petición española y

buscando de la UE «una reunión eficaz», según declaró Moratinos. El ministro también habló con los titulares de Exteriores de otros países europeos mediterráneos con la intención de convocar una reunión «con cierta urgencia», que se celebraría en España a finales de septiembre o principios de octubre.

El titular de Exteriores aprovechó la cena del viernes con sus colegas para solicitar a su homólogo finlandés y al presidente en ejercicio de la UE, Erkki Tuomioja, que se aborde la inmigración en la cita de octubre, consiguiendo la conformidad de éstos para que sea así. «El Gobierno pretende que este asunto tenga una respuesta más eficaz y más intensa por parte de la UE» y después de la visita de la vicepresidenta del Gobierno a Finlandia y Bruselas, «teníamos como objetivos lograr que en la cumbre informal del próximo octubre se pueda abordar el tema de inmigración como punto de orden del día», explicó Moratinos a la prensa.

Una solución para repoblar Galicia

El secretario general del sindicato *Manos Limpias*, Miguel Bernad Remón, propuso ayer emplear a los inmigrantes que han llegado en los últimos meses a las costas españolas en «la repoblación de Galicia» para paliar la situación dejada tras los incendios de este verano. Además, añadió que de esta manera se podría evitar que, mientras se regulariza su situación, los indocumentados estén «deambulando por las calles de las ciudades en unas situaciones lamentables». Al respecto, el responsable sindical criticó «los vuelos de la vergüenza» que realiza el Gobierno al trasladar a los extranjeros desde las costas canarias a la Península, donde decenas de ellos intentan sobrevivir con «tan sólo un bocadillo y una botella de agua». «Los inmigrantes vagan por las calles en unas circunstancias lamentables», una situación que, en opinión del secretario general de *Manos Limpias*, «atenta contra la dignidad del ser humano».

Es por ello que, tras observar durante los últimos días las condiciones de muchos de estos irregulares, el sindicato envió a la Oficina del Alto Comisionado de Derechos Humanos, al Consejo de Europa y al Acnur una escrito denunciando estos hechos.

[OPINIÓN]

La marea migratoria

LORENZO BERNALDO DE QUIRÓS

Los flujos de inmigración ilegal hacia España se han intensificado de manera sustancial a lo largo de 2006. La Vieja Piel de Toro está inmersa en un ciclo de expansión económica que atrae a ciudadanos de países pobres dispuestos a trabajar duro para mejorar sus condiciones de vida. Con las condiciones de pobreza extrema existentes en el África Subsahariana es impensable que sea posible detener de una manera eficaz la marea de ciudadanos que huyen de la miseria y de la opresión. Por otra parte, nadie puede negar la positiva aportación realizada por los inmigrantes al crecimiento de la economía española.

Con todo esto es innegable que los flujos migratorios llegados a España se han visto acelerados por decisiones políticas. Sin duda, España es un lugar atractivo para los inmigrantes pero se ha vuelto mucho más a raíz de las medidas de regularización de la inmigración ilegal adoptada por el gabinete socialista. Esta medida ha ejercido un *efecto llamada* que explica en gran medida la desordenada avalancha migratoria registrada en nuestro país a raíz de ese instante. La conexión *regularización-venida* de ciudadanos extranjeros es clara. Si éstos aspiran a venir a España y saben que basta entrar físicamente en el país, para que antes o después se legalice su situación, los incentivos para hacerlo son enormes.

En realidad, el Gobierno e incluso de UE tienen una capacidad escasa para frenar la inmigración. La brecha entre el nivel de vida europeo y el africano es enorme y se ha incrementado en la última década. Desde esta perspectiva, la prosperidad europea ejerce una poderosa e irresistible atracción para los residentes en esa área. Cuando un individuo está dispuesto a jugarse la vida para entrar en patera, no hay quien le frene. A lo largo de la Historia, las grandes migraciones nunca han podido ser controladas. La única manera de lograr ese objetivo es ayudar al desarrollo económico de los países que *exportan* mano de obra y eso implica, entre otras cosas, abrir nuestros mercados a sus productos.

► COMICIOS CATALANES

Mas pide el voto al sector del PSC que confió en el proyecto de Pascual Maragall

EFE / BARCELONA

El candidato de CiU a la presidencia de la *Generalitat*, Artur Mas, invitó ayer a los «catalanistas del PSC» que confiaron en el proyecto de Pascual Maragall a «entrar en la casa común del catalanismo que representa Convergència i Unió».

El secretario general de Convergència Democràtica de Catalunya y presidente de CiU pronunció estas palabras en su intervención ante el Consejo Nacional de CDC celebrado en Cerdanyola del Vallès.

Artur Mas hizo una llamada a la «diáspora» socialista que había confiado en el ideario catalanista de Maragall y que, en su opinión, con la elección de José Montilla como candidato a la presidencia de la *Generalitat* se han quedado sin referentes.

Mas se dirigió a los votantes catalanistas del PSC para invitarles a entrar «en la casa común del catalanismo que representa CiU» y que ha calificado de «abierto, integrador y constructivo».

Aunque no espera que los que han respaldado a Maragall sean ahora militantes de Convergència, les pidió que «no confíen en un partido que mira más hacia Madrid que hacia Cataluña».

En su discurso, el candidato de CiU señaló que ahora es la hora de la convicción de que pueden ganar las elecciones del 1 de noviembre, pero para conseguir este objetivo es el momento de trabajar, «y hacer el trabajo bien hecho», puntualizó.

► PAÍS VASCO

Askatasuna exige que la Audiencia Nacional sea «desactivada»

OTR-PRESS / SAN SEBASTIÁN

El colectivo de apoyo a presas de ETA, Askatasuna, pidió ayer al Gobierno del PSOE que «desactive la herramienta represiva» que, a su juicio, supone la Audiencia Nacional, si realmente «quiere tener credibilidad democrática ante la ciudadanía vasca».

En relación a este tema, el portavoz del colectivo, Julen Larrinaga, compareció en Usurbil, con motivo del juicio que se celebrará a partir del jueves en la Audiencia contra 18 personas que fueron detenidas tras la documentación incautada al ahora preso Ibon Fernández Iradi, *Susper*. Por este motivo, Askatasuna celebrará movilizaciones el próximo día 22 de septiembre.



Ben Laden ha amenazado en diversas ocasiones y mediante grabaciones de video remitidas a cadenas árabes de televisión a los países occidentales. / EPA PHOTO

España, en el punto de mira

Los movimientos yihadistas consideran que el acoso policial contra los círculos islamistas y la participación militar en países como Afganistán son motivo suficiente para nuevos ataques

AGENCIAS / PAMPLONA

Los yihadistas nos siguen considerando un país enemigo». Tan rotunda afirmación, que pone de manifiesto que el temor a un nuevo ataque terrorista de índole islamista en España sigue estando fundado, fue pronunciada días pasados en la Universidad de Navarra por Javier Jordán, quien señaló que el motivo de tal fijación es que, «aunque no tenemos tropas en Iraq, todavía continúa existiendo presencia militar española en aquella zona, se detiene a sospechosos de islamismo y, en definitiva, estamos integrados plenamente en lo que ellos denominan el enemigo de lejos, es decir la sociedad occidental».

Jordán, reconocido experto en terrorismo islámico, intervino en el curso de verano *España ante el Islam. Confrontación e integración de civilizaciones*, organizado en Pamplona. Con motivo de su conferencia sobre la violencia yihadista, habló también de la situación en España y manifestó que «tras los atentados del 11-M en Madrid se han desarticulado varias redes que preparaban ataques, pero, pese a todo, la amenaza sigue vigente, porque los yihadistas que viven en nuestro país preparan sus fechorías aquí, ya que poseen menos recursos que hace unos años y les es más difícil aspirar a cometer crímenes internacionales».

Jordán también se refirió al perfil de los que aceptan esta ideología, a menudo tan destructiva, y subrayó que se trata de personas de personalidad «muy variada», aunque, detalló «suele ser común

a todos ellos su escasa integración cultural en Europa». De hecho, a su juicio, esta circunstancia tiene mucho que ver con el entorno con el que se relacionan, y también con la propaganda de fanatismo islámico que se distribuye a través de internet.

«A la hora de prevenir y detectar el reclutamiento yihadista, más que en los perfiles hay que fijarse en las redes sociales», ya que determinados ambientes «como por ejemplo las cárceles o ciertas mezquitas con predicación radical constituyen auténticos caladeros donde los yihadistas van a captar nuevos voluntarios».

DEFENDERSE DE LA AMENAZA.

Según este profesor de Ciencia Política de la Universidad de Granada, es posible defenderse de la amenaza terrorista, aunque «siempre es mayor el gasto que suponen las medidas que hay que adoptar para tomar precauciones ante ellos que los costes económi-

cos (no así los humanos) que generan los atentados».

«Al Qaeda ha sufrido duramente desde el 11-S, del que estos días se cumplen cinco años, y los yihadistas actuales son en muchos casos personas sin preparación técnica ni cultural y eso no les impide realizar atentados de tanta envergadura como los de Madrid o los más recientes del 7-J en Londres». Entre otras, esa es una de las razones por las que Jordán considera que «ahora es mucho más difícil que vuelva a producirse algo similar al 11-S, o que lleguen a emplear armas de destrucción masiva, ya sean químicas, ya nucleares».

A su entender, los atentados de EEUU supusieron «un antes y un después en la percepción sobre el terrorismo yihadista, pero la amenaza existía desde mucho antes». Así, el catedrático explicó que los primeros grupos comenzaron a actuar a escala local en países de mayoría musulmana en los años 60 y 70 y Al Qaeda, fundada en

1988, llevó a cabo acciones terroristas contra EEUU ya en los 90. «Sin embargo -precisó- el 11-S ha provocado que los acontecimientos se aceleren y que la década anterior pareciera ahora un período pacífico».

EL EJEMPLO DE PARÍS. Por su parte, Florentino Portero, analista del Grupo de Estudios Estratégicos (GEES) y profesor de la UNED, destacó durante su intervención en el mismo curso que «después de tres decenios de democracia en España, la política hacia el mundo árabe comienza a sufrir cambios importantes».

El experto se refirió a las dificultades de integración que tiene buena parte de la comunidad musulmana. «En España se está formando barrios de mayoría islámica a semejantes a los de otras ciudades europeas y con los mismos problemas», por lo que los sucesos del extrarradio de París «fueron un aviso de lo que podría ocurrir aquí si se cometen errores semejantes a los de los franceses».

En este sentido, indicó que «la amenaza islamista no es un problema lejano, sino nacional, más aún cuando los terroristas del 11-M eran personas afincadas entre nosotros, que en algunos casos disfrutaban de ayudas estatales y participaban en la vida política».

Portero explicó además que las dificultades de integración de parte de la población musulmana y el terrorismo islamista «están propiciando el crecimiento de un sentimiento de *arabofobia* en España».

La solución está en integrarlos

El diputado socialista en el Parlamento de Cataluña Mohammed Chaib aseguró ayer que la manera de evitar que la población musulmana caiga en tentaciones yihadistas es «conseguir que tengan un sentimiento de pertenencia» y lograr que se sientan en «igualdad de derechos y deberes y con las mismas oportunidades».

El legislador del PSOE explicó que los últimos años ha habido voluntad para integrar a los inmigrantes, pero que lo que no ha existido «han sido las políticas adecuadas para que ello fuera posible». A su juicio, no se puede aceptar una gestión del Islam en Europa «tal y como se venía desarrollando hace ya 20, 30 ó 40 años», entre otras cosas porque la comunidad musulmana «ha cambiado muchísimo», y si no se consigue que los jóvenes «tengan un sentimiento de pertenencia a Europa, «quien se va a quedar con ellos son otros movimientos religiosos u otros países».

El futuro de los restaurantes de lujo es femenino

La restauradora Carme Ruscalleda, propietaria del 'Sant Pau', augura que la presencia de la mujer al frente de los 'templos culinarios' crecerá de modo importante en los próximos años

EFE / BARCELONA

La restauradora Carme Ruscalleda, propietaria del restaurante de tres estrellas Michelin *Sant Pau*, de Sant Pol de Mar, auguró ayer en el futuro un aumento del número de féminas a la cabeza de destacados restaurantes, algo que «depende únicamente de que la mujer sepa organizar la vida familiar».

La extrovertida cocinera explicó que, una vez superado el obstáculo que suponía trabajar con unos utensilios demasiado voluminosos para que los manipulasen las mujeres, el reto es ahora «organizar la vida familiar, crear un equipo que la siga y tener ideas que puedan generar negocio».

Además del aumento de mujeres que lideren destacados restaurantes, Ruscalleda, amante de los productos naturales de la tierra y de su temporalidad, aventuró un excelente futuro para la cocina española. Con todo, para la propietaria del *Sant Pau* lo importante es que la velocidad a la que se mueve el mundo hoy en día y la maniobra globalizadora, que «parece estar pensada para decidir en



La sociedad japonesa ha recibido con los brazos abiertos la última apuesta de la prestigiosa restauradora catalana. / EFE

cada zona lo que se tiene que cultivar, no conlleven una pérdida de la diversidad de productos».

Con esta voluntad de mantener el concepto de diversidad, la cocinera trabaja en su restauran-

te para que quien escoja este espacio «viva una fiesta de los sentidos», algo que se consigue con el equipo de 28 personas que tiene el local, de quien la restauradora pide la máxima implicación

para ofrecer «este trato selecto, aunque cálido y cercano que nos caracteriza».

Abierto al público en 1988, dando vida a una antigua torre de 1881, con jardín y vistas al mar, el

restaurante de Carme Ruscalleda ha doblado las reservas desde que el año pasado el establecimiento recibió la tercera estrella Michelin.

Desde este espacio, su propietaria, que considera que «como en la literatura, todo está por innovar en la cocina», se inspira en los elementos de la Naturaleza que la rodean para diseñar nuevos platos, atenta a la llegada de productos de otras culturas, pero cuidando de preservar la identidad del *Sant Pau*, cuyo valor está en los productos naturales del Maresme.

TOKIO. También desde este espacio sigue, día a día, el funcionamiento de su restaurante en Tokio, abierto al público en 2004 en pleno centro de la ciudad como una réplica exacta del *Sant Pau* y que ha tenido una gran acogida porque «con el tiempo he visto que los japoneses y los catalanes nos parecemos mucho en la forma de comer, ambos defendemos la temporalidad del producto y nos gusta el contraste».

Fascinada por esta cocina «que te seduce y te atrapa por el respeto que tienen los japoneses en todo lo referente a la comida», Ruscalleda, que se define como comprometida con lo que hace, rigurosa y transparente en el trabajo, disfruta del éxito conseguido, deseando en el futuro no perder «la ilusión que supone la suerte de poder tener un trabajo que te gusta». Aun así, admitió que le gustaría poder tener más tiempo libre, «para soñar, para dejarme llevar como cuando era niña y bajaba a la playa a imaginar cómo eran los primeros que llegaron aquí y para viajar».

 LOTERÍA NACIONAL		SORTEO DEL DÍA 2 DE SEPTIEMBRE DE 2006 Diez series de 100.000 billetes cada una				SORTEO 70 06		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 2 de diciembre de 2006, INCLUSIVE					
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9				
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
42300 600	42301 660	42302 600	42303 600	42304 600	42305 600	42306 600	42307 660	42308 660	42309 600	42310 600	42311 660	42312 600	42313 7.680
42310 600	42311 660	42312 600	42313 7.680	42314 120.000	42315 7.680	42316 600	42317 660	42318 660	42319 600	42320 600	42321 660	42322 600	42323 600
42320 600	42321 660	42322 600	42323 600	42324 600	42325 600	42326 600	42327 660	42328 660	42329 600	42330 600	42331 660	42332 600	42333 600
42330 600	42331 660	42332 600	42333 600	42334 720	42335 600	42336 600	42337 660	42338 660	42339 600	42340 600	42341 660	42342 600	42343 600
42340 600	42341 660	42342 600	42343 600	42344 600	42345 600	42346 600	42347 660	42348 660	42349 600	42350 600	42351 660	42352 600	42353 600
42350 720	42351 660	42352 600	42353 600	42354 600	42355 600	42356 600	42357 660	42358 660	42359 720	42360 600	42361 660	42362 600	42363 600
42360 600	42361 660	42362 600	42363 600	42364 600	42365 600	42366 600	42367 660	42368 660	42369 600	42370 600	42371 660	42372 600	42373 600
42370 600	42371 660	42372 600	42373 600	42374 600	42375 600	42376 600	42377 660	42378 660	42379 600	42380 600	42381 660	42382 600	42383 600
42380 600	42381 660	42382 600	42383 600	42384 600	42385 600	42386 600	42387 660	42388 660	42389 600	42390 600	42391 660	42392 600	42393 600
42390 600	42391 660	42392 600	42393 600	42394 600	42395 600	42396 600	42397 660	42398 660	42399 600	42400 600	42401 660	42402 600	42403 600
42400 600	42401 660	42402 600	42403 600	42404 600	42405 600	42406 600	42407 660	42408 660	42409 600	42410 600	42411 660	42412 600	42413 600
42410 600	42411 660	42412 600	42413 600	42414 600	42415 600	42416 600	42417 660	42418 660	42419 600	42420 600	42421 660	42422 600	42423 600
42420 600	42421 660	42422 600	42423 600	42424 600	42425 900	42426 600	42427 12.660	42428 600.000	42429 12.660	42430 900	42431 660	42432 600	42433 600
42430 900	42431 660	42432 600	42433 600	42434 720	42435 600	42436 900	42437 660	42438 660	42439 600	42440 600	42441 660	42442 600	42443 600
42440 600	42441 660	42442 600	42443 600	42444 600	42445 600	42446 600	42447 660	42448 660	42449 600	42450 720	42451 660	42452 600	42453 600
42450 720	42451 660	42452 600	42453 600	42454 600	42455 600	42456 600	42457 660	42458 660	42459 720	42460 600	42461 660	42462 600	42463 600
42460 600	42461 660	42462 600	42463 600	42464 600	42465 600	42466 600	42467 660	42468 660	42469 600	42470 600	42471 660	42472 600	42473 600
42470 600	42471 660	42472 600	42473 600	42474 600	42475 600	42476 600	42477 660	42478 660	42479 600	42480 600	42481 660	42482 600	42483 600
42480 600	42481 660	42482 600	42483 600	42484 600	42485 600	42486 600	42487 660	42488 660	42489 600	42490 600	42491 660	42492 600	42493 600
42490 600	42491 660	42492 600	42493 600	42494 600	42495 600	42496 600	42497 660	42498 660	42499 600	42500 600	42501 660	42502 600	42503 600
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
230 300	331 360	412 300	543 300	7104 1.500	225 300	236 300	2937 1.560	0168 1.560	59 120				
530 300	1 60			984 300	485 300	586 300	517 360	8188 1.560					
50 120				34 120	495 300	716 300	7 60	228 960					
								688 360					
								728 660					
								28 360					
								8 60					
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS													
PREMIO ESPECIAL 2.940.000 € Núm. 84228 PRIMER PREMIO				FRACCION 6.º	SERIE 2.º	PREMIO ACUMULADO 3.000.000 €							

► ORIENTE PRÓXIMO



Los primeros soldados italianos que integrarán el contingente multinacional de la ONU desembarcaron ayer en Beirut. / EFE

La avanzadilla española en Líbano regresa con un informe optimista

Uno de los mandos señala que el sur del país «está en calma» y que la actitud de la gente hacia ellos ha sido «afable». El general Pitarch reconoce que la misión implica riesgos

• Annan logra que Irán se comprometa a respaldar la resolución 1.701 de Naciones Unidas, mientras la UE da otras dos semanas a Teherán para solucionar la crisis nuclear.

AGENCIAS / BEIRUT-VITORIA-TEHERÁN
El grupo de 24 militares españoles enviado a Líbano para preparar la participación de un contingente nacional en la Fuerza Interina de las Naciones Unidas (Finul) regresó en la tarde de ayer, tras reconocer la región en la que se desplegarán las tropas. Sus primeras impresiones son que el sur del país está «en calma» y que la actitud de la población hacia ellos es «afable».

La misión, que viajó a territorio libanés el pasado miércoles, ha elaborado un informe que recoge detalles sobre la situación en el país de los cedros y propone la estructura y capacidades de las fuerzas, así como la protección de la que deben disponer. Los militares han estudiado también las ventajas e inconvenientes de los diferentes emplazamientos en los que probablemente se instalarán los cuarteles con mando español.

Antes de regresar, el coronel Javier Cabeza, jefe de planes del mando operativo, comentó que aunque

la situación en el sur «está en calma» y que «la actitud de la gente ha sido afable», es difícil evaluar la situación real sin acudir a otras fuentes. Junto al grupo de militares españoles viajaron a Líbano otros tres oficiales del Ejército que no regresarán de momento y que se integrarán en el plan operativo de la Finul, en su base situada en la localidad meridional de Nakura.

El Gobierno aprobó el viernes enviar hasta 1.100 soldados a Líbano en una misión de la ONU en la que España asumirá el mando de una brigada multinacional.

También ayer, el general jefe de la Fuerza Terrestre del Ejército, Pedro Pitarch, reconoció que el envío de un contingente militar implica «riesgos», aunque consideró que en esta cuestión «se está haciendo todo como debe hacerse».

NUEVA ESCALA. Entretanto, el secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan, prosigue su gira por Oriente Próximo. Ayer visitó Irán, y además de lograr el compromiso de que Teherán respaldará la resolución que ha logrado una tregua entre Israel y Hizbulá, abordó

la crisis nuclear con el negociador jefe del régimen, Ali Lariyani, una cita que calificó de «constructiva».

Por su parte, la UE evaluará el 15 de septiembre la actitud de las autoridades iraníes respecto a su programa de enriquecimiento de uranio y espera una señal positiva de Teherán para lograr una salida negociada. El objetivo será permitir a Irán que «aclare» el documento de 21 páginas que el pasado 22 de agosto remitió en respuesta a la oferta de incentivos presentada por los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad y Alemania.

Secundarios de peso

Los países pobres aportan la mitad de los efectivos de la Finul

FAX PRESS-BBC / LONDRES

Naciones Unidas está cerca de lograr una fuerza de 15.000 soldados para garantizar el alto el fuego entre Israel y Hizbulá en Líbano, gracias en parte a los 7.000 soldados prometidos por la Unión Europea. Pero para sorpresa de algunos, su núcleo estará formado también por Estados asiáticos de menor peso político en la arena internacional. De hecho, cuatro

naciones pobres -Bangladesh, Pakistán, India y Nepal- aportan casi la mitad de los 73.000 soldados que la ONU tiene desplegados en misiones de paz.

Algunos observadores mencionan móviles económicos, ya que la ONU cubre los costes de la misión y paga una cantidad a cada soldado. En opinión del experto del King's College de Londres Rory Miller las verdaderas motivaciones

son muy distintas. «Países como Irán y Bangladesh se comprometen para conseguir notoriedad internacional y ofrecer entrenamiento y experiencia a sus tropas».

«En el caso libanés, países musulmanes como Bangladesh y Malasia están influidos además por el clamor de sus poblaciones, que piden que sus Gobiernos acudan en ayuda de una nación hermana», argumenta Miller.

► REINO UNIDO

Scotland Yard detiene a 16 sospechosos en varias redadas antiterroristas

EFE / LONDRES

Dieciséis personas han sido detenidas por la Policía británica en varias redadas antiterroristas llevadas a cabo en Londres y Manchester. De los arrestos, 14 se efectuaron a última hora del viernes y durante la madrugada de ayer en la capital británica por Scotland Yard bajo la sospecha de comisión, preparación o instigación de actos terroristas, según informó la Policía Metropolitana.

En otra operación distinta, las fuerzas de seguridad del llamado Gran Manchester capturaron a otros dos individuos tras varios registros en viviendas de esa ciudad.

Los detenidos en Londres son sospechosos de «reclutar o animar a otros a participar en actividades terroristas», según la cadena británica BBC. Las autoridades, que no divulgaron ni la identidad ni la nacionalidad de los arrestados, subrayaron que la operación no está relacionada con el supuesto complot para derribar aviones en ruta entre Reino Unido y EEUU que la Policía desarticuló el pasado 10 agosto.

Doce de las detenciones se practicaron en un restaurante chino situado en la zona de Borough Road, en el sur de Londres, y que es frecuentado por población musulmana, según la BBC.

En relación con esa operación, Scotland Yard también está llevando a cabo un registro en una escuela islámica situada en el condado de East Sussex.

► NUEVO VÍDEO

Al Qaeda llama a convertirse al Islam a los estadounidenses

EUROPA PRESS / EL CAIRO

Ayman al Zawahri, lugarteniente de Osama ben Laden, ha emplazado a los estadounidenses a convertirse al Islam en un nuevo vídeo en el que aparece acompañado de un supuesto miembro estadounidense de Al Qaeda identificado como Adam Yehiye Gadahn. La grabación dura 41 minutos y fue publicada en una página web islamista.

«Dios envió a su profeta Mahoma como guía y con la religión de verdad para estadounidenses y occidentales en general... y le envió como su heraldo», afirmó Al Zawahri.

Menuda gracia de minuto

Tras adelantarse en el marcador, La Granja acabó perdiendo el partido en 60 segundos

C. LEONESA B	LA GRANJA
2	1
Diego Carlos Manuel (48) Johnny Conde Prende Merino Medina (65) Bandera Chuchi Pesco Gracia (53)	Antonio Luis (85) Segovia Pluma Juan Pablo Otero Bubi Laruso (65) César Bravo Víctor Pérez Alex (74)
(48) Jonathan (53) Ortiz (65) Adrián	(65) Carlos (74) Juanlu II (85) Maroto

ÁRBITRO

Gijón Peñas (Colegio vallisoletano). Mostró tarjeta amarilla a Bandera por parte de los locales y a Otero por parte de los visitantes.

INCIDENCIAS

Partido correspondiente a la segunda jornada del grupo VIII de Tercera División, que tuvo lugar en el Estadio Área Deportiva de Puente Castro, y fue presenciado por alrededor de 100 espectadores.

GOLES

0-1, (27'): Bravo. 1-1, (54'): Medina. 2-1, (55') Medina.

JOAQUÍN COTO (ÁREA 11) / LEÓN

La Granja perdió en su primera visita al campo de la Cultural, en competición oficial, de toda su historia. Llegaban con la lección bien aprendida, ya que en el partido jugado por los leoneses en Iscar, José Manuel Arribas, estuvo tomando nota de la forma de jugar de los blancos, y supo preparar el partido a la perfección.

Los segovianos se dejaban dominar, y aunque el contrario tenía más presencia en el medio del campo, los de San Ildefonso presionaban muy bien al hombre que tenía el balón. Se notaba la experiencia en defensa de varios jugadores que el año pasado jugaron en la Gimnástica Segoviana. Transcurrieron los minutos, y aunque la posesión del balón era de los locales, las pocas contras de los visitantes se contaban como peligro. Tan sólo se produjo una ocasión clara por parte local, al rematar Conde un centro de Pesco. Corría el minuto 17, y el cabezazo salió por encima del travesaño.

Los granjeños estaban realizando un partido muy inteligente, manteniendo el orden y la disciplina en todo el campo, quizá ayudados por el hecho de que la Cultural esté acusando el principio de temporada con demasiadas pérdidas de balón y falta de entendimiento en los pases y en los desmarques. Los leoneses tocaban el balón, pero no daban la imagen de equipo que lleva tiempo jugando junto.

En una de las contadas ocasiones de La Granja, y cuando corría el minuto 27 de partido, César Bravo, de fuerte disparo desde fuera



César Bravo, autor del único gol de La Granja en León, presiona a Alberto Sanz en la imagen de archivo del partido que el conjunto segoviano jugó en casa./KAMARERO

del área, consiguió inaugurar el marcador con un bonito gol. Se esperaba que La Cultural reaccionara, pero siguieron tan encogidos como todo el primer tiempo; le faltaban ideas, así como terminar las jugadas. Solamente se contabilizó una ocasión de Medina en el minuto 36, tras un centro de Pesco.

Con esta jugada se llegó al paso por vestuarios de los dos equipos.

Sólo habían transcurrido nueve minutos tras el descanso, cuando Medina, jugador local, culminó una jugada de todas las líneas de la Cultural, y estableció la igualdad. En la siguiente jugada, otra genialidad de Medina, dio la vuelta

al marcador. Dos minutos frenéticos en los que los locales sorprendieron con rapidez a un serio La Granja, que se vio, por primera vez, por detrás en el marcador.

Con el partido a su favor, los locales comenzaron a hacer un mejor juego, y llegaron a los dominios de Antonio más de una vez. Por su

parte, La Granja terminó con posibilidades de empatar el encuentro, ya que en los últimos minutos, Bubi, César Bravo, y sobre todo, Juanlu II, que estrelló un balón en el palo y el rechace no fue rematado por Carlos, rozando el tiempo de descuento, dispusieron de claras ocasiones de gol.

CD LA GRANJA	JUGADOR MÁS DESTACADO
	PUNTUACIONES
	3 Puntos PLUMA
	2 Puntos CÉSAR BRAVO
	1 Punto JUAN PABLO
	CLASIFICACIÓN GENERAL
	1º BUBI 3 puntos
	2º JUAN PABLO 3 puntos
	3º PLUMA 3 puntos
	4º CÉSAR BRAVO 2 puntos
	5º OTERO 1 punto
	6º LUIS 0 puntos
	7º VÍCTOR PÉREZ 0 puntos

CD LA GRANJA	MÁXIMO GOLEADOR
	El gol de César Bravo, en la primera parte, no fue suficiente para que La Granja se hiciese con la primera victoria a domicilio de la temporada. Al final del partido, el futbolista dispuso de una ocasión para empatar.
	GOLEADORES
	1º BUBI 2 goles
	2º SEGOVIA 1 gol
	3º CÉSAR BRAVO 1 gol
	4º IVÁN 0 goles
	5º JUANLU II 0 goles
	5º CARLOS 0 goles



Excmo. Ayuntamiento
de
**La Granja de
San Ildefonso**

Credit Services 51 902 020 594

Su HIPOTECA al mejor precio

ANTES DE FIRMAR UN CRÉDITO LLÁMENOS

• MEJORAMOS SU HIPOTECA ACTUAL • HASTA 45 AÑOS
• 100% SOBRE TASACIÓN • SIN GASTOS DE SUBROGACIÓN

Red en franquicia. Más de 100 oficinas en España.

C/ Conde Sepúlveda 25 - 40002 - Segovia - www.creditcb.com/segovia1 - segovia1@creditcb.com

Más rival de lo que parece

La Segoviana retoma la liga jugando en casa ante el Íscar, que quiere ser una de las revelaciones de la competición

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Segunda jornada de liga para la Segoviana, y segundo rival de Valladolid que ha de superar el conjunto azulgrana, sumido en un estado de bienestar deportivo tras haber superado con nota tanto el partido que abría la competición liguera como la eliminatoria de la fase previa de la Copa del Rey.

Al campo de La Albuera, y con el arbitraje de un "histórico" en la categoría como es Rupérez Chércoles, llega el Jher Íscar, un conjunto que se postula como la revelación de la temporada siempre que las lesiones le respeten, hecho de que momento no se está produciendo.

El equipo que entrena Juan Andrés Martín se ha reforzado de manera más que conveniente, no solo con la intención de no pasar apuros para mantener la categoría, sino también para aspirar a una plaza entre los diez mejores de la competición. El empate sin goles que obtuvo en el encuentro de la primera jornada de liga ante la Cultural B dejó un poso amargo en las filas iscarrienses, que buscarán un resultado tan positivo como el que consiguió hace dos temporadas en Segovia, cuando en el encuentro que abría la liga consiguió derrotar al conjunto azulgrana por 0-1.

La Segoviana, que vivió ayer una más que merecida jornada de descanso tras el esfuerzo realizado en la Copa del Rey, ha recuperado efectivos para este encuentro. Nando y Abel ya se entrenan al mismo nivel que el resto de los compañeros de la plantilla, y ambos jugadores podrían entrar en la convocatoria, junto con Alex, una vez cumplido el encuentro de sanción con el que le castigó el Comité de Competición por su roja directa en el encuentro ante el Universitario de Valladolid.

Quien seguro no jugará hoy será Hueso, que al haber recibido una doble amarilla en el primer partido de liga cumplirá la preceptiva sanción en la misma competición en la que recibió las amonestaciones. De esta manera, es más que posible que Alex se incorpore al centro de la zaga, y que Ángel vuelva a situarse en la misma posición que ocupó en el partido de Copa.

Juanmi y Monsalvo aún no se han recuperado, por lo que causarán baja en un equipo que, a salvo del cambio ya comentado, podría perfilarse con el mismo once que inició el encuentro ante el Universitario de Oviedo. El equipo no practica el fútbol de toque que hacía la pasada campaña, "ya que los jugadores no son los mismos", comentó Agustín a esta redacción, pero lo cierto es que el equipo mantiene la misma pegada que la pasada temporada. "y mientras siga siendo así podremos seguir sumando puntos". El delantero segoviano apuntó un dato interesante, "debemos respetar al Íscar, que hace dos temporadas ya nos ganó en La Albuera. Habrá que trabajar duro en el campo para que eso no vuelva a suceder".



Mariano supera el marcaje de un jugador del Íscar en el encuentro que ambos conjuntos disputaron la pasada temporada en el campo de La Albuera. /KAMARERO

Nando y Abel se han recuperado de sus respectivas lesiones, y podrían entrar en la convocatoria

Hueso no jugará al haber sido sancionado con un partido por el Comité tras la expulsión que sufrió en la primera jornada de liga

Antolín podría apostar por el mismo sistema de juego que tan buen resultado le ofreció en el encuentro de Copa del Rey

Agustín recuerda que el Íscar ganó en La Albuera hace dos temporadas "por lo que es un rival que habrá que respetar"

EL PARTIDO

HORA
18:00 Horas

CAMPO
La Albuera

ÁRBITRO
Rupérez Chércoles (Soria)

G. SEGOVIANA

ENTRENADOR ANTOLÍN GONZALO



BANQUILLO

Gerardo, Ramsés, Jairo, Ramírez, Abel

JHER ÍSCAR

ENTRENADOR JUAN ANDRÉS MARTÍN



BANQUILLO

Chuchi, Agustín, Jimmy, Manu, Velayos

ESTADÍSTICA CAMPAÑA 2005/06

SEGOVIANA

Encuentros jugados	38
Partidos ganados en casa	17
Partidos empatados en casa	0
Partidos perdidos fuera	2
Goles totales a favor	89
Goles recibidos	16
Goles marcados en casa	53
Goles recibidos	10
Puntos totales	97
Puesto en la clasificación	1

JHER ÍSCAR

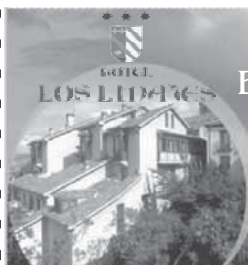
Encuentros jugados	38
Partidos ganados fuera	5
Partidos empatados fuera	6
Partidos perdidos fuera	8
Goles totales a favor	37
Goles recibidos	40
Goles marcados fuera	20
Goles recibidos fuera	26
Puntos totales	45
Puesto en la clasificación	13

El buzón

Año IX
Número 439

Domingo
3 de Septiembre de 2006

SUPLEMENTO GRATUITO
para la compra - venta entre particulares
Noticias Insólitas
Anuncios gratuitos
Conferencias - Exposiciones - Teatro



BODAS Y BANQUETES
En un lugar incomparable

C/ Dr. Velasco,9 - SEGOVIA Tel 921 46 04 75 - www.loslinajes.com

Edita :F. J.H.L.

Maquetación : SyP Publicidad

Impresión : El Adelantado de Segovia

Publicidad : SyP Publicidad

Depósito Legal SG. 112/01

Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria
compra - venta - alquiler
habitaciones - garajes
- Motor
coches - motos - bicicletas
hogar - oportunidades
enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios Gratuitos
921 43 44 56

Edificio en Torrecaballeros (Segovia) 21 Viviendas y Garajes - C/ Real de la Aldehuela



PERUCHO2 S.L
Calle Los Coches, 19
Segovia

921 42 25 97
629 149641

Noticias

Pág. 3
Record diesel
Perro conductor
Energía de desechos
Pág. 4
Multa a un cura en funciones
Lanzamiento de móviles
Pág. 6
-Corazón
Pág. 8
FILOSOFÍA AL DÍA

La Vuelta al Cole

Mochilas, block, plumier
estuches



José Zorrilla, 80

Compra - Venta
Libros de Texto
Actuales
TodoZitil
José Zorrilla, 30
Solo a mayores de edad. Presentar DNI

Academia de Peluquería y Estética

- Titulación para España y resto de Europa
- Servicio de atención al público (revisión profesional) -

Abierto plazo de matrícula !!!
para el curso 2006 / 2007, peluquería y estética
Turnos de mañana, de tarde o nocturno

y durante el mes de JUNIO, cursos:

Intensivo de Estética

Intensivos para reciclaje de profesionales

Piercing

Uñas acrílicas

Turnos: mañana, tarde o fines de semana

curso@academiapeluqueria.com

C/Gascos n.23, SEGOVIA. Tfn: 662 / 42 92 10

ESPIRDO - LA HIGUERA

Entrega Julio 2006

PROMOCIÓN LAS ERAS

1 DORMITORIO desde 77.000€

2 DORMITORIOS desde 102.200€

RESERVAS

3.000€

FINANCIACIÓN

DIRECTO PROMOTORA

Cita previa: 607224488



servicios globales en publicidad

publicidad
www.publicidadsy.com - Tel. 921 423356



servicios globales en publicidad

NAVES

VENTA / ALQUILER
EN HONTORIA
(polígono)

en construcción

a partir de 300 m2



SUPERFICIA

PARCELAS

EN VENTA

FUENTEPELAYO

desde 160 m2



SUPERFICIA

SEGOVIA

BAJADA A LA CANALEJA, 4

3 dormitorios
2 baños
Garaje opcional

ESPIRDO

Últimas viviendas
1-2-3 dormitorios
garajes y trasteros

HONTORIA

Últimas viviendas
1-2-3 dormitorios
Piscina, Garaje
Jardines, Trasteros

PARQUE ROBLEDO

Últimas viviendas
2-3 dormitorios
Excelentes vistas

REVENGA

Últimas viviendas
3 dormitorios
garaje y trastero



SUPERFICIA

Tel. 921461741
Móvil. 626171400

c/ Cervantes, 28 3º Izq. 40001 Segovia

¿Cómo poner un anuncio en El Buzón?



**921
43 44 56
24
HORAS**

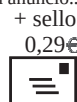
ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- * Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- * Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- * Utilice un máximo de 20 palabras por anuncio.
- * AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms
- * INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Los anuncios son sólo para particulares.
- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dar de baja su anuncio..
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



**Apartado
Correos
376
40080
SEGOVIA**

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Apto Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO



ANUNCIO GRATIS

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 10 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

**Adjunte en
el envío** + sello
0,29 €
Si no adjunta el sello
no se publicará.
No pegar los sellos

ENVIAR A :

El Buzón
Semanal
**APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA



ANUNCIO ESPECIAL

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 10 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

ANUNCIO ESPECIAL :
Módulo tamaño 45 x 25 mm
PRECIO : 6,01 euros
2 Ediciones

FORMA DE PAGO :
Acompaño original impreso
Ingreso en La Caixa :
a favor de EL BUZON
2100 2164 5 8 0200118809

ENVIAR A :

El Buzón
Semanal
**APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA

Dietética

D'Shila
SATIN SILK
PURE ALOE VERA
con destilado floral de
Rosas, Manzanilla y Azahar
Regenerador cutáneo, balsámico e hidratante
PIEL DE TERCIOPELO

Santiveri®
DIETETICA Y SALUD
TESTADO DERMATOLÓGICAMENTE
TEST IN VITRO
PRODUCTOS NATURALES BENNY
Plaza de los Espejos, 3
José Zorrilla, 100

Terapias



• FISIOTERAPIA •
MASOTERAPIA/OSTEOPATIA/TRATAMIENTOS MIOFASCIAL
ESTIRAMIENTOS Y VENDAJES FUNCIONALES/ DRENAJE LINFÁTICO
• ESTÉTICA •
MANICURA/PEDICURA/TRATAMIENTOS CORPORALES Y FACIALES/DEPILACIÓN
• CIRCUITOS ANTIESTRÉS • • YOGA •



C/ EL RANCHO 12. 40005. SEGOVIA. TEL: 921 44 21 93

NOTICIAS INSÓLITAS

EN BREVE

Capturan a un ladrón porque perdió su dentadura en el robo

Una peculiar pista obtuvo la policía para resolver un caso de robo en una vivienda del centro de Buenos Aires, ya que allí un ladrón perdió su dentadura postiza, la misma que permitió identificarlo y que lo llevó a la prisión.

EN BREVE

Detenido un suplantador del hijo del presidente de la IAAF

La policía keniana anunció el domingo haber arrestado a un zambiano que intentaba estafar 4.000 euros al ministro keniano de Deportes haciéndose pasar por el hijo del presidente de la Federación Internacional de Atletismo (IAAF), el senegalés Lamine Diack.

Un vehículo diésel supera su propio récord de velocidad

Un vehículo experimental británico batió el viernes su propio récord del mundo en velocidad para un vehículo diésel, al alcanzar más de 563 kilómetros por hora en la pista del lago salado de Bonneville (Utah, oeste de Estados Unidos), anunció el equipo encargado del vehículo.

Poco después del alba, el 'JCB Diesel Max', equipado con dos motores con una potencia total de 1.500 caballos, "rodó a 588,664 km/h de ida y 540,248 km/h en el regreso, lo que da un promedio de 563,418 km/h", anunció el portavoz del equipo, Brendan Prebo.

El récord aún no fue homologado por la Federación Internacional Automotriz (FIA). Las reglas exigen que el vehículo realice una ida y una

vuelta, y el tiempo oficial es el promedio de los dos trayectos.

El récord anterior, establecido el martes por el mismo vehículo, era de 526,027 km/h.

El 'JCB Diesel Max', con forma de un gran cigarro, estaba conducido por Andy Green, un piloto de la Fuerza Aérea Británica que ya posee desde 1997 el récord absoluto de velocidad sobre tierra con el Thrust SuperSonic Car, un cohete sin alas que alcanzó un promedio de 1.228 km/h de velocidad promedio (1,02 veces la velocidad del sonido).

El 'JCB Diesel Max' tiene nueve metros de largo, un poco más de un metro de ancho, y sólo 97 centímetros de alto a nivel de la cabina. Pesa 2,7 toneladas con el tanque lleno y el piloto a bordo.

Perro al volante, peligro constante

El original intento de una china de enseñar a conducir a su perro confiándole el volante terminó mal, cuando su fiel compañero provocó un accidente que implicó a otro vehículo, informó el lunes la agencia oficial Chine Nouvelle.

La señora Li, habitante de Hohhot, en Mongolia Interior, se defendió explicando a la policía que su perro era muy inteligente y que había tomado el hábito de mirarla mientras conducía y de jugar con el volante.

El sábado a mediodía, decidió dejarle al volante, reservándose el control del acelerador y el freno.

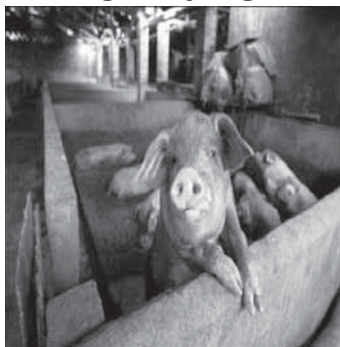
Pero la experiencia duró poco porque su coche chocó contra otro, sin causar heridos, según Chine Nouvelle, que califica a

la mujer de "absurda".

La dueña del perro conductor se ha comprometido a hacerse cargo de los gastos de reparación del otro vehículo.



Una granja genera su propia energía eléctrica con sus desechos



Una granja de cerdos en el Estado mexicano de Monterrey (norte del país) es capaz de generar energía eléctrica utilizando el gas metano derivado de los desechos porcinos, informó el sábado el diario La Jornada.

"El procedimiento en la granja 'El Chanco' consiste en depositar el estiércol de los animales en una fosa de 60 por

40 metros de extensión y siete de profundidad, cubierta por una lona de plástico de alta resistencia, lo que permite producir el biogás", dijo al matutino Guillermo Zambrano, presidente de la Corporación para el Desarrollo que lleva a cabo el proyecto.

La electricidad producida por los desechos porcinos permite que la granja sea

autosuficiente, con lo que ésta dejará de ser cliente de la gubernamental Comisión Federal de Electricidad (CFE).

La iniciativa, la segunda que se registra en Monterrey, fue apoyada por el Banco Mundial con unos 18.000 dólares, debido a que reducen los gases de efecto invernadero "en una media del 5,2%", concluyó el diario.

MóvilCastilla Motor

En MóvilCastilla, todos los Vehículos de Ocasión están en perfecto estado. Incluso los BMW.

Nuestros Vehículos de Ocasión cuentan con unas condiciones únicas de financiación que incluyen el compromiso de recompra a través de nuestro programa Select de Vehículos de Ocasión.* Además, disponen de garantía EUROPLUS con cobertura de asistencia en cualquier punto de Europa y servicio permanente durante las 24 horas sin exclusión de averías mecánicas o eléctricas. Infórmese en nuestras instalaciones.

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio
BMW 118 D	21/02/06	3.000km	20 meses	23.500€

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio

A.A.: Aire Acondicionado, ABS, A.E.: Asientos Eléctricos, AIRBAG, Alarma, C.C.: Cierre centralizado, C.D.: Compact Disc, C.U.M.: Climatizador, CUERO, D.A.: Dirección Asistida, E.E.: Elevalunas Eléctricos, FE.: Full Equip, LLAN.: Llantas, Otros, P.M.: Pintura Metalizada, TECHO, DE SERIE.

Navacerrada, 20
Pol. Ind. El Cerro
Tel.: 921 43 39 71 - 921 44 19 18
Segovia

Concesionario
Oficial BMW



A. Mateanz, S.A.

¿Le gusta conducir?

* La garantía de recompra queda fijada en el contrato siempre que la antigüedad del vehículo no supere los 5 años o los 200.000 kms. Financiación ofrecida por BMW Financial Services Ibérica EFC S.A.

NOTICIAS INSÓLITAS

EN BREVE

Un candidato intenta vender su horario electoral gratuito de TV

El presidente del minoritario Partido Social Liberal (PSL) del estado brasileño de Goiás (centro), Osvaldo Pereira, intentó vender el espacio en televisión que la legislación asigna gratuitamente a los partidos, con vistas a las elecciones de octubre, informó la red O Globo de TV.

EN BREVE

Ahmadinejad propone un debate televisado en directo a Bush

El presidente iraní, Mahmud Ahmadinejad, propuso el martes en una rueda de prensa debatir en directo ante las cámaras de televisión con su homólogo estadounidense, George W. Bush, acerca de "cuestiones mundiales".

Multan a un cura que aparcó mal su coche por una extremaunción



Un cura católico del barrio neoyorquino de Brooklyn que estacionó mal su coche para administrar la extremaunción a una mujer agonizante recibió una multa de 115 dólares que las autoridades se negaron a retirar pese a

Las protestas, informó este martes la prensa local.

"Me entristece que la santidad de la ley no se doble ante las necesidades de una persona agonizante", dijo el sacerdote Cletus Forson

al diario The Daily News.

Forson fue avisado de urgencia a un hospital por un fiel que buscaba desesperadamente a alguien que le administrase los últimos ritos a su madre moribunda, según el diario.

Aunque era consciente que había dejado su coche en una zona prohibida, no quiso perder tiempo buscando una plaza mejor dado lo urgente del caso.

La autoridad competente decidió mantener la multa tras conocer los detalles del caso, provocando las protestas de políticos locales y de la parroquia de Forson, que pagó la

multa "con objeciones".

Una docena de personas disfrazadas de condones marcharon el jueves por calles de Lima para sensibilizar a la población respecto a las consecuencias de los embarazos no deseados en el Perú, que representan un grave problema social.

La acción es parte de una campaña impulsada por grupos de la sociedad civil denominada "Condomes al rescate", que busca crear una corriente de opinión favorable al uso del condón como un método anticonceptivo en un país donde la iglesia católica liderada por el Opus Dei

rechaza su uso.

La marcha se desarrolló en las calles del barrio financiero de San Isidro a los gritos de "¡A los hijos hay que quererlos!".

Los embarazos no deseados son la punta de una pirámide que da pie a los casos de abandono, maltrato y desamparo infantil en las relaciones que los niños establecen con sus padres.

Cifras oficiales recientes (2004) muestran que en Perú cerca del 13% de las mujeres de entre 12 y 17 años ya es madre o está embarazada por primera vez.

Un finlandés, campeón mundial en lanzamiento de móvil



El finlandés Lassi Etelaetalo ganó el sábado el Campeonato del Mundo de lanzamiento de teléfono móvil en Savonlinna, en Finlandia, al lanzar su móvil a 89 metros, anunciaron los organizadores.

Etelaetalo, que participaba en la séptima edición del campeonato, sigue lejos del récord mundial establecido el año pasado en 94,97 metros.

"Ha sido un lanzador realmente rápido, con mucha potencia", comentó a AFP

uno de los organizadores, Juha Lukkonen.

El segundo puesto ha sido para el campeón del año pasado, el finlandés Mikko Lampi, con una marca de 87,17 metros.

Los lanzadores de teléfonos pueden participar en dos tipos de competición: la original, con un lanzamiento por encima de la espalda donde la distancia es el criterio principal, o el lanzamiento libre, donde se puntúa el estilo y la ropa, entre otras

cosas.

Los organizadores afirman que la manifestación constituye "el único deporte donde se pueden arreglar cuentas con la frustración generada por este instrumento moderno".

Numerosos países organizan manifestaciones nacionales de este tipo pero este año, a excepción de unos pocos belgas, holandeses o suecos, la mayoría de los participantes en el campeonato mundial eran finlandeses.

ZUMOS

- SORBETES

- BATIDOS

- HELADOS SIN GLUTEN

TARTAS - BOLLERÍA

◆ HELADOS DE PLACER ◆

San Francisco, 1

Farggi

Tel. 921440618

www.farggi.com

CREPES

- GOFRES

- HELADOS SIN AZÚCAR

- BATIDOS

- ZUMOS

HORCHATAS - GRANIZADOS

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

INMOBILIARIA

* PISOS VENTA *

Piso Bernuy, 2 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 104m, Tel 610571060

Piso Ctra Villacastín, 2 dormitorios, granteraza a estrenar. Tel 679502412

Piso La Lastrilla, 2 dormit, amueblado, con z. comunes piscina. Tel 649876114

Piso Tizneros, 3 dormitorios, garaje, trastero, en construcción. Tel 600535900

Piso z. Cristo Mercado, 120m, 4 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero. Tel 921443926

Piso en el centro 140m, 3*, sin ascensor necesita pequeña reforma. Tel 610500974

Piso en Madrid, Aluche, 3 dormit, terraza, trastero, garaje. 320.000eu Tel 921443494

Piso Palazuelos, 3 dormitorios, calef indiv, baño ase, garaje. Tel 921433523

Piso El Carmen, 3 dormitorios, reformado, baño, cocina, Tel 921428366-606419422

Vendo/alquilo piso amueblado, 3 dormitorios, José Zorrilla, Tel 921422782-651194581

Vendo piso planta baja, ideal oficina, zona céntrica. Tel 651194581

Vendo ático Valsain, 60m, 2 dormitorios, cocina amueblada, baño. Tel 697222980

Vendo piso Pte Hierro, 4 dormitorios, baño, con parquet, calef central. Tel 627927192

Piso Madrona, 3 dormitorios, 2 terrazas, baño, salón, no agencias. Tel 665377524 tardes

Vendo piso 3ª planta, C/Lastras, 2 dormitorios, trastero, terrazas. Tel 620617705

Piso Zamarramala, amueblado, calef indiv 3 dormitorios. Tel 921574008

Piso Conde Sepúlveda, reformado, 2 dormitorios, ascensor, 290.000eu. Tel 687548673

Piso amueblado, 3 dormitorios, Palazuelos Tel 616155955

Piso La Granja, 3 dormitorios, cocina/despensa exterior, no agencias. Tel 606446424

Dúplex S. Lorenzo, 70m, 1 dormitorio, 2 baños, amplio salón. Tel 650021862.

* LOCALES/NAVES*

Vendo local comercial 90m, José Zorrilla Tel 676495135

Venir situar **VENDIDO** ena

Piso Urb Los Castillos, 3 dormit, exterior, ascensor, trastero. Tel 616719009

Alquilo local 130m, instalado como bar, C/Prado, 19. Tel 921420061

* TRASPASOS *

Traspaso locutorio, instalado, buena situación. Tel 921434587

Se traspasa o vende negocio funcionando en Coca, 120m, 2 plantas. Tel 686252526

Traspaso centro de ocio infantil, mínima inversión. Tel 659681292

Traspaso negocio y local comercial en Plza S. Martín (j. Torreón) Tel 635552875

Se traspasa pescadería La Albuera, por jubilación. Tel 639488318

Traspaso bar de copas, en z. Fdez Ladreda Tel 609025195

Negocio hostelería, casco amurallado, por no poder atender. Tel 699939922

LOCALES ALQUILER

Oficina Conde Sepúlveda, 22, planta calle, Tel 620617705

Alquilo local céntrico, 36m, planta calle, acondicionado. Tel 609161729

Alquilo local ccial 150m, Plz Turégano, y ampliable 75m. Tel 921500223

Alquilo bar en funcionamiento, informese Tel 921420061 - 921431768

Alquilo local Revenga, 35m, agua y luz ideal almacén. Tel 676997920

Alquilo local 50m, Travesía del Prado, 11 Tel 921420698

* CASAS *

Vivienda a 17km Segovia, 3 plantas, 5 hab, 2 aseos, despensa. Tel 639624021

Casa rehabilitada, estilo rústico, Bernuy, en piedra/madera vista. Tel 921400087

Alquilo casa Bernuy, garaje para 2 coches Tel 921441283

Vendo/cambio casona 2 plantas, 2 baños, calef, 26 dependencias, huerto, patio, 450m garaje, 6km Segovia. Tel 915705372

Alquilo casa Cabezueta, 4 dormitorios, patio y garaje. Tel 921501006

Vendo casa Marazuela, Tel 645185239

* CHALET *

Chalet adosado Palazuelos, 3 dormitorios, 2 baños, ase, Tel 605909087

Chalet indiv Parque Robledo, 1.100m de parcela, piscina cubierta. Tel 639147604

Adosado Trescasas, 4 habit, salón 30m, con jardín, terraza, garaje, Tel 680592486

Adosado Abades, 177m, bodega de 56m, amueblado, 204.000eu. Tel 921495231

Chalet La Higuera, 3 plantas, barbacon, con piscina cubierta. Tel 636100866

Excelente chalet pareado S. Cristobal Tel 697420086

Pareado Tres Casas, 300m parcela, 4 dorm jardín, piscina cubierta. Tel 636588089

Pareado a 12km Segovia, 3 dorm, 200m parcela. Tel 654016609

* GARAJES VENTA *

Vendo/alquilo plaza garaje, en C/Agapito Marazuela, 34. Tel 626020127

Vendo plaza garaje amplia, C/Riaza, buen precio. Tel 687681620

Vendo plaza garaje coche pequeño, C/Rancho. Tel 676915205-606194025

* PARCELAS *

Vendo finca urbana, 1.000m, en Etreros, Tel 699210621 no agencias.

Vendo solar edificable, 90m, en Hontoria Tel 606313197

Vendo parcela rústica en Brieve, 5.000m, Tel 687681620

Tu parcela de recreo a 10 minutos de la ciudad 3.000m, 42.000eu Tel 610500974

Parcela urbana para vivienda unifamiliar, El Sotillo, Tel 665645773

Parcela urbana Bernardos, 425m, bien situada, todos los servicios. Tel 921566283

Vendo parcela 700m Turégano, huerta de 500m, arboleda. Tel 696617715

Vendo Ctra S. Rafael, nave 550m, otra de 200m y vivienda 200m. Tel 921422099

Vendo finca rústica Carbonero el Mayor, 5.000m, Tel 921431766

Vendo finca 3.000m, ideal caballos, zona Fuencisla. Tel 610536828

Finca 19.100m, edificio, agua, luz, acceso carretera, a 12 km Segovia. Tel 921427424

* PISOS ALQUILER *

Apart céntrico, amueblado Tel 921427582

Apart céntrico, amueblado Tel 921406040

Piso amueblado, 5 dormitorios, calef y agua central. Tel 637570013

Piso j. Correos, amueblado, 3 habit, 2 baños Tel 921437172

Piso j. Sek, ideal 2 pax, amueblado, calef acumuladores. Tel 655186493-438040

Piso amueblado, j. Acueducto, 500eu, 4 dormitorios, Tel 669855909

Piso amueblado, 4 dormitorios, 2 baños, z. José Zorrilla, Tel 639744437

Piso a estudiantes, C/Los Arroyos, buen estado y precio. Tel 657206410

Piso Ctra. Villacastín, 114m, 3 dormit, 2 baños, cocina completa, Tel 610463441

Piso an **ALQUILADO** tero,

Piso 4 dormit, amueblado, 2 baños, exterior z. La Albuera. Tel 629576847

Ático La Granja, 2 dormitorios, amueblado, con garaje, j. piscinas. Tel 616764518

Alquilo piso amueblado, 2 dormitorios, S. José, mejoras. Tel 652532763

Piso Valverde, garaje. Tel 685994766

Piso Av Constitución, 3 dormitorios, baño, salón calef central, 600eu. Tel 609550337

Piso J. Zorrilla, 3-4 dormit, 2 baños, garaje, trastero, ascensor.... Tel 649841148

Piso amueblado, 4 dormitorios, z. Sta Eulalia, Tel 921420372-679162721

Alquilo apart nuevo z. Renfe, 460 eu Cdad cocina amueblada. Tel 647941371

Piso a estrenar z. ambulatorio, 2 dormitorios, exterior, Tel 921422016-677622275

Piso **ALQUILADO** Telf

Piso junto al Postigo, 3 dormitorios, 2 baños, jardín privado. Tel 9214330858

Piso amueblado, 3 dormitorios, reformado, cerca Sek, Tel 639122023

Piso 4 dormitorios, 2 baños, calef, exterior, en José Zorrilla, Tel 699449642

Dúplex S. Cristobal, 2 habit, piscina, 500eu Tel 639643835

Piso **ALQUILADO** dorm

Dúplex 4 dormitorios, trastero, plaza garaje opcional, z. Sto Tomás. Tel 608900240

Alquilo piso amueblado, 3 dormitorios, z. Inst Andrés Laguna. 530eu Tel 921424864

Apart Salamanca, amueblado, casco histórico, internet, vitro.. Tel 686439232

Alq **ALQUILADO** 90e,

Alquilo piso 3-4 estudiantes, amueblado, calef central, 630eu. Tel 921485035

Alq **ALQUILADO** je,

Alquilo piso céntrico, 2 dormitorios, amueblado reformado, calef gas. Tel 699945548

Torrecañeros, 3 dormitorios, 2 baños, ase, bodega, patio, garaje.. Tel 649162975

Piso Vía Roma, 2 dormit, amueblado, garaje, Tel 639133132

Piso amueblado, Dr Velasco, 3 dormit, cocina completa. Tel 675159505-692592886

Sra busca piso z. San José o alrededores Tel 617944305

Piso bajo, 70m, reformado, sin muebles, z.

Plz Mayor, 600eu+Cdad, Tel 616464246

Piso La Granja, nuevo, exterior, 3 dormitorios, garaje, Tel 606682025-686873511

* VACACIONES *

Peñíscola, adosado, 5-6 pax, urbanización completa, Tel 649490982

Piso Roquetas de Mar, 3 dormitorios, acondicionado y situado. Tel 600364380

Apart equipado, Torre vieja, 2 dormitorios, 200m playa, piscina. Tel 607976541

Roquetas de Mar, apart, Urb privada, tenis piscina, 50m playa. Tel 639286611

Alquilo/vendo, piso Torre vieja, playa del cura, Tel 921426227

Alquilo 2 pisos, Alicante, cerca playa, por temporadas, SQM. Tel 965219218

Alcoceber, apart 1ª línea playa, garaje, con todos los servicios. Tel 678999126

Apart Torre vieja, 1 dormit, Tel 646449644

* HABITACIONES *

Piso por habitaciones, amueblado, funcionarios, estudiantes.. Tel 921441024

Habitación piso compartido, La Albuera, Tel 921421931

Alquilo habitación a chica trabajadora z. Sta Eulalia. Tel 680673127

Alquilo habitación piso compartido a chica, llave en dormit, Tel 669555159

Se alquilan habitaciones a estudiantes piso nuevo, S. Millán. Tel 657986000

Al **ALQUILADO** na

GARAJES ALQUILER

Plaza garaje S. Cristobal. Tel 667484080

Plaza garaje amplia, económica, Ezequiel González. Tel 647085761.

Alquilo plaza garaje, Plz Alto los Leones, Ortiz de Paz. 50eu. Tel 628879683

Plaza garaje amplia, puerta abatible, zona José Zorrilla, Tel 626558084

Garaje, en Sto Provisional, Tel 921422297

Plaza garaje amplia, Obispo Quesada, j. Renfe. Tel 921427063

Plaza garaje grande, Ctra Villacastín, cerrada. Tel 921427271-606110475

Alquilo garaje, z. Cristo del Mercado, calle Los Arroyos. Tel 921426227

Plaza garaje Mahonias. Tel 921461248

2 plazas garaje, Vía Roma, 50eu/u las 2 47eu/u. Tel 617939599-921198125

Edificio Viviendas Calle Cañuelos



Carpintería de PVC color madera
Cierres con mecanismos oscilobatientes
Acristalamiento doble tipo climait
Puerta acceso blindada, cerradura seguridad
Puertas interiores roble barnizadas y molduras macizas
Baño principal en mármol tipo Perlato
Caldera gas natural y
producción instantánea de agua caliente sanitaria.
Radiadores de aluminio con tubería de polietileno
Aparatos sanitarios de porcelana vitrificada en blanco
Grifería monomando, Encimera de mármol con grifería Lógica
Video portero en todas las viviendas

ugarte
 agencia inmobiliaria

Gobernador Fdez. Jiménez, 20
 www.ugarte-inmobiliaria.com

☎ 921/ 44 54 55
 ☎ y fax 921/44 46 47

NOTICIAS DEL CORAZÓN

El cantante Johnny Hallyday se convierte en fan de Sarkozy

El ídolo francés de la canción, Johnny Hallyday, se afilió junto a toda su familia al partido de derecha UMP para apoyar la candidatura a la presidencia de la República del actual ministro del Interior, Nicolas Sarkozy.

Ariadna Artiles y Fonsi Nieto, de vacaciones en Ibiza

La pareja, que contrajo matrimonio hace unos meses, ha viajado hasta Ibiza para disfrutar de unas pequeñas vacaciones.

Penélope Cruz producirá una película

La actriz viajará en enero a la India para buscar localizaciones para realizar la película que, además de producir, protagonizará.

Ana Torroja revive los éxitos de Mecano

La cantante Ana Torroja puso en pie al público del Auditorio de Tenerife con el repertorio de éxitos que en los ochenta compartió con los hermanos Cano. Cruz de navajas' y 'Mujer contra mujer' son algunos de las canciones de Mecano que ha incluido en su gira, 'La fuerza del destino'.

Penélope Cruz defiende a Tom Cruise

Penélope Cruz ha defendido a Tom Cruise tras las críticas recibidas por su devoción por la Cienciología. "Es algo positivo. Cuando lees un libro de Budismo, puedes aplicar sus enseñanzas a tu vida, y con la Cienciología también". La actriz también dijo que Tom es una bellísima persona y que ante todo hay que respetar las diferentes religiones.

Alcalde de Nueva York Bloomberg apoya a Shakira para premio

El alcalde Michael Bloomberg, que usa su iPod principalmente para estudiar español, dijo el martes que respalda a la estrella pop colombiana Shakira para el premio de Video del Año de los premios de MTV.

Cameron Diaz celebra su 34 cumpleaños

La actriz Cameron Diaz celebra hoy su 34 cumpleaños. La protagonista de 'Algo pasa con Mary' mantiene una relación sentimental con Justin Timberlake desde hace tres años y, aunque de momento no tienen planes de boda, el cantante ya ha anunciado que si se casan invitará a la prensa al enlace, para así evitar el acoso mediático.

Ana María de Grecia celebra su 60 cumpleaños en Atenas

Ana María de Grecia, esposa de Constantino, celebra hoy su 60 cumpleaños en Atenas. Entre los asistentes al cumpleaños está su cuñada, doña Sofía, que ha viajado a la capital Griega acompañada por la infanta Cristina. Ana María de Grecia nació en Copenhague y es hermana de la reina Margarita de Dinamarca.

Eminem diseña zapatillas para una campaña benéfica

Eminem ha firmado un contrato con Nike para crear una colección limitada de las zapatillas Air Max. Las ventas de estos nuevos modelos irán destinadas a la Fundación Marshall Mathers, del rapero Eminem, que ayuda a los adolescentes con problemas del sureste de Michigan y a una campaña que ayuda a jóvenes refugiados.

Numerosos rostros conocidos acuden a la celebración del certamen 'Miss Linda Badajoz'

La localidad pacense de Granja de Torrehermosa acogió la celebración del certamen Miss Linda Badajoz, donde se pudo ver a numerosos rostros conocidos como Ernesto Neira, Gabriela Ostos, María José Santiago o Pepe Marchena.

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ. YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

MOTOR

*** COCHES ***

Rover 45,2.0 td,100cv,año03,5p,9.000eu
80.000kms, Tel 646445165

Smart passion 2 plazas,airbag,c.c,e.d,a,
techo cristal,año99,Tel 615245253

VW 1.9 tdi,110cv,año98, 6.500eu, buen
estado. Tel 615277712

VW polo 1.9d,año96, nuevo modelo,sólo
3.000eu. Tel 679980216

Citroen c3 d,año04, siempre en garaje,en
perfecto estado. Tel 647586132

Mercedes benz 300te,ranchera,año92,aut
7 plazas,6.300eu. Tel 610443285

Citroen ax,1.4t,x,75cv,pocos kms,varios
extras, perfecto estado.Tel 630501915

Vendo para audi a4,4 cubierta con llanta
dunlop,195/65/15.Tel 679725301

Seat toledo,año98, 1.9tdi, llantas negras,
lunas tintadas. 7.000eu.Tel 616657255

Audi a4 avant,techo elect,bola remolque,
año00, 15.000km,Tel 609025195

Nissan patrol td,largo,300eu a convenir,
Tel 921420317

Ford fiesta 1.25 guía,16v, año01, 5 p,con
garantía. Tel 921479141

Clio,gasoli, año96,a toda prueba,1500eu
itv, Tel 652203807-630277615

Nissan almera,2.2di,16v,120cv,diesel,fu
l equip,52000km,Tel 606945151

Ford scort rojo.SG-F, Tel 610880751

Chrysler saratoga,año 93,SG-G,blanco,
70.000km,impecable. Tel 646962683

Citroen xsara 1.6,año00,verde, 3.500eu.
Tel 660388217

Bmw 525i, en perfecto estado,5.000eu,
Tel 686458422

Peugeot 205 diesel,5p, blanco,año97, por
2.200eu. Tel 686108164

VW polo 1.9d, verde metalizado,año 99,
63.000km,en garaje,Tel 606109963

Audi 80, diesel,d.a,c,c,techo, llantas,meta-
lizado, 2.000eu. Tel 649190494

Citroen ax,año91,140.000km,1.000 eu en
perfecto estado. Tel 645643589

VW golf, 1.9tdi,1.310-bgz,ivt 05/08,azul
oscuro,135.000km. Tel 610560664

*** MOTOS ***

Vespino seminuevo,poco uso,buen precio
Tel 921198125

Honda revel,250cc,año98,8.000km,nueva
2.000eu. Tel 606993715

Moto 750cc. Itv . Tel 921430075

Vendo chaqueta motorista,garibaldi,negra
t-56, 90eu. Tel 921449099 h.comidas

Vendo pantalón y cazadora moto, T56,
Tel 636794164

Kawasaki gpz-500 m-1083-md,1.500eu
Tel. 609070563-639365043

Suzuki vs 750cle,choper,importada alema
nia,impeable, Tel 667429145

Yamaha sz 750,2.000eu. Regalo casco,
bota y traje, Tel 659042825

Moto speed five IL,1.100km,roja/gris de
agosto 05, nueva. Tel 699096475

Moto arrecife 250cc,600km, 1 año, por
no usar, regalo casco. Tel 696109974

Suzuki gs,500f,año04, 5.100km,regalo
caso, 2 monos,4.100eu.Tel 630920313

Compro moto de 75cc en adelante,cross o
trail. Tel 610536828

Senda xr montaña,azul,año02, precio a
convenir. Tel 660025015

Vespino año87,sólo 3 años de uso,garaje.
Tel 617939599

Scooter honda sxx,Tel 607680816

*** BICICLETAS ***

Bicicleta carretera ,aluminio,grupo ultra,
600eu,regalo extras.Tel 654175043

Bicicleta monty mod217,blanca, 120 eu.
Seminueva. Tel 921171112

Mountainbike,económica.Tel 686666848

Bicicleta bh cadete plegable y otra de
paseo GAC, económicas.Tel 669213525

*** INDUSTRIALES ***

Máquina sembrar cereales,Torres mod67
láser,precisión,3m,Tel 636748993

Camión renault s100 basculante,grúa,año
88, peso 7.500kg. Tel 921520302

Carros de machos,trillos,máquina de
albarter y aperos de labranza antiguos.
Tel 629189679

Tractor fiat 980,dt,remolque. etc todo en
buen estado. Tel 666201776

Camión Nissan ft100,pm3.500kg,e.e,d,a,
buen precio. Tel 921431383

Furgoneta opel combo 1.7,en buen estado
Tel 6366997216

Empacadora pequeña new holland 370.
Tel 630681083

Tractor jonh deere cortacesped seminuev
1.200eu. Tel 616485868

Herramientas construcción.Tel921449352

*** HOGAR ***

Vendo mesa salón baja, muy buen precio.
Tel 921110964

Sillera antigua/mesa, Tel 921420307

Vendo 2 arcones congeladores, perfecto
estado. Tel 608206071

Vendo salón completo y dormitorio joven
bajo precio. Tel 615078502

Vendo 2 sofás, microondas grande,buen
precio. Tel 921423979 15,00h.

Mesa cristal comedor,estantería pino,y
mesa equipo hifi,alfombra.Tel 630587019

Se venden todos los muebles de un piso
por traslado,buen precio.Tel 637221319

Muebles salón pino macizo,mesas,sillas,
sofá,camas...Tel 615245253

Vendo dormitorio completo,color cerezo
colchón,armario,mesilla.. Tel 921446603

Estanterías en buen estado, pino macizo,
buen precio. Tel 921463463

Vaporeto polti mod710,Tel 921468039

Frigorífico pequeño, nuevo,ideal para
oficina. Tel 607932310

Mueble cocina colgar,cama 1,20,armario
3 cuerpos... Tel 921425430

T.V. 33" perfecto estado,250eu, llamar
noches. Tel 610983217

Mesa comedor bambú cristal,1,80x90 con
6 sillas, 300eu y 2 mesas. Tel 654090743

*** OPORTUNIDADES ***

Vendo 4 llantas con cubiertas,seminuevas
205/50/15,12 radio,500eu Tel 647449313

Vendo botas ski salomon niño,20eu en
buen estado. Tel 645694870

Vendo batería música,marca tama,buen
precio. Tel 652203807

Tv y juego maletas, Tel 665193834

Aparato gimnasio,35 ejercicios,nuevo,
con video,600eu. Tel 652277326

Tienda campaña,3 dormitorio, con trastero, y
frigorífico roulotte. Tel 630669959

Vendo puerta garaje,3x3m,metálica con
motor eléctrico. Tel 635564140

Vendo expendedora coca-cola,500 eu.
Telf 619252613

Vendo 3 maquinas expendedoras,1 café, 1
snacks ybocatas calientes.Tel 687529269

Liquidación existencias tienda ropa niños
Tel 685845792 - 657214334

Colección completa n-1-102-103 de estu-
dios segovianos,2.700eu.Tel 675301774

Vendo puerta garaje metálica, elevable,
Tel 921196066

Vendo vestido novia,diseñado modista de
Segovia.T44-46 blanco. Tel 696617715

Se instalan chips en ps2, psx y xbox, y
reparo. Tel 625466995

*** ENSEÑANZA ***

Clases particulares hasta 2º eso,zona San
Lorenzo, resultados. Tel 628363251

Clases indiv lenguaje musical y/o piano
iniciación/apoyo. Tel 6166807516

Se dan clases inglés, todos los niveles y
clases 1º y 1º-2º eso.Tel 921429799

Inglés por la mañana,grupos reducidos,
profesora titulada.Tel 6166807516

Titulada eoi da clases inglés, grupos o
individual, resultados.Tel 921428804

Clases particulares,contabilidad empresas
max 4 pax. Tel 651111452

Ldad empresariales, clases contabilidad
financiera ... Etc Tel 615316791

Profesora egb,da clases primaria e infor-
mática a domicilio. Tel 607802362

Clases particulares,primaria,eso e inglés.
Tel 679185030

Ldad tutoría inglesa da clases particular
todos los niveles, indiv-grupos, resultados
Tel 667541870

Lda,da clases matemáticas de E.S.O a
domicilio, resultados, Tel 675933473

Titulada E.O.idiomas,clases todos los
niveles inglés. Tel 646305496

FACTOR
factor empleo y empresa en



El Ayuntamiento de Segovia apuesta por el empleo



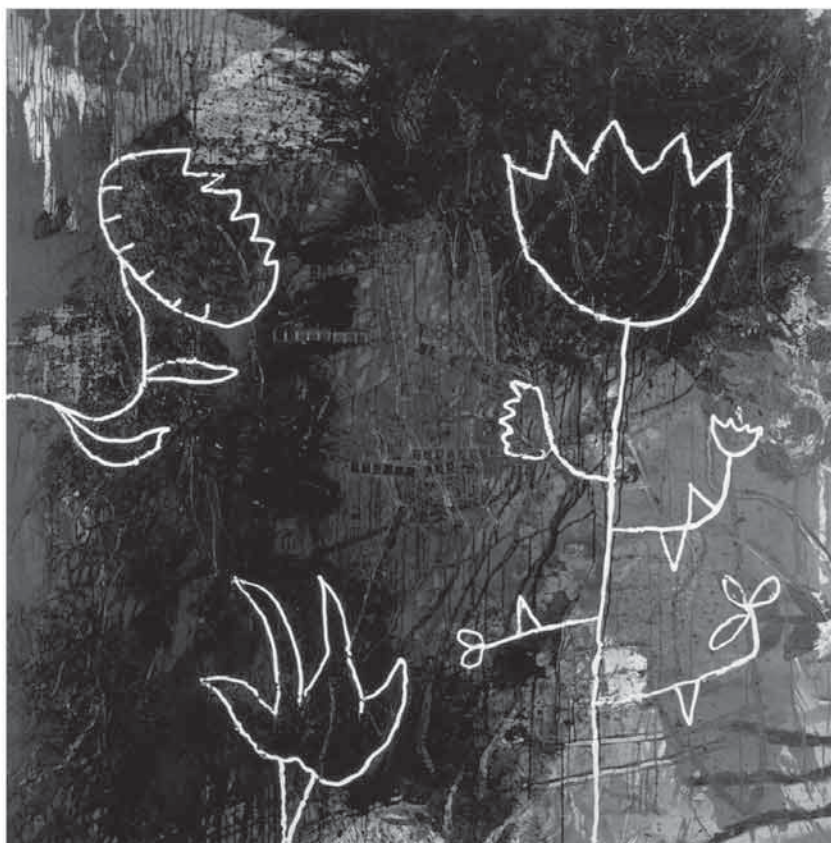
www.factor-e.org
www.segovia.es
www.aedsegovia.com
C/ Eulogio Martín Higuera,4
Tel. 921 466343

CURSOS GRATUITOS 2006 - 2007

*Ampliamos el plazo de inscripción
hasta el 11 de septiembre*

SERVICIOS A LA VIDA DIARIA
-Cuidados paliativos a enfermos crónicos y terminales
-Cuidador/a de discapacitados físicos y psíquicos.
-Nutrición y dietética en geriatría
-Técnicas para el mantenimiento físico de las personas mayores
-Auxiliar de enfermería en geriatría
-Cuidador/a infantil

OFICIOS PROFESIONALES
-Polimantenedor/a de edificios y equipamientos urbanos
-Electricista de mantenimiento
-Técnico/a en recuperación de espacios degradados
-Agricultura ecológica



PACO
CELORIO

Los restos ocultos

Torreón de Lozoya

Sala de las Caballerizas

del 1 de septiembre al 1 de octubre de 2006

TU HORÓSCOPO**Vida diaria**

Aries 21 marzo/20 abril Tienes tendencia a hacer cosas demasiado rápidamente necesitas tomarte más tiempo para concentrarte en el trabajo que tienes por delante, y duplica el control de los errores.

Tauro 21 abril/20 mayo Te hallarás en una situación complicada pero créelo o no, será tu sentido del humor y tu habilidad para mantener la sonrisa lo que te ayudará a alcanzar el éxito.

Géminis 21 mayo/21 junio Hoy puedes ser popular y persuasivo es un momento excelente para presentar tus proyectos de financiación a quienes tienen el poder de ejercer algún tipo de influencia.

Cáncer 22 junio/22 julio Estás dispuesto a hacer un alto y a emprender una nueva actividad más excitante y motivante. No tienes necesariamente que dejar la que estás haciendo. Las dos son compatibles.

Leo 23 julio/22 agosto Te falta motivación y hace obvio que tu rendimiento decrece y que te pasas la mayor parte del tiempo soñando despierto. Tienes que hallar nueva inspiración o asumir nuevas tareas.

Virgo 23 agosto/23 septiem.. Hay un cierto egoísmo que surge en tí no quieres gastar dinero en los demás o extremas tus secretos financieros. No lleses las cosas tan estrictamente.

Libra 23 septiem/23 octubre Estás en buena forma y tu actuación profesional te atraerá atención Sin embargo, se honesto y examina cuáles son tus verdaderos motivos.

Escorpio 23 octubre/22 noviembre Te sientes tan confiado que tiendes a resentirte cuando los demás te hacen observaciones o sugerencias Bájate de esa nube, ellos sólo te tratan de ayudar.

Sagitario 22 noviembre/22 diciembre No hagas promesas que no podrás mantener. Eso sólo desalentará a personas que en fecha posterior te van a criticar.

Capricornio 22 diciembre/20 enero No ignores una propuesta interesante sobre arreglos financieros. Se trata de una oferta seria que te puede traer grandes beneficios.

Acuario 20 de Enero - 18 de Febrero En vez de sentarte a esperar ver lo que sucede debes asumir el control hoy, tomar la iniciativa y desencadenar una serie de sucesos que te lleven a un resultado exitoso.

Piscis 18 febrero/20 marzo Tiendes a decir todo lo piensas pero hoy, debes hacer un esfuerzo para contenerte a menos que quieras dar lugar a un conflicto desagradable.



Publicidad para todos los gustos Tel. 921 423356



Envía Signo + Tu Signo + AMOR al 5523
806 401 636
Envía 902 502 038 Signo + Tu Signo + TRABAJO al 5523

FILOSOFÍA AL DÍA

Por: **Belén Peñas Pascual**
Filósofa asesora certificada por ASEPRAF

Todos tenemos una filosofía personal de vida: una forma de interpretar la realidad, las relaciones y a nosotros mismos; y, esto condiciona el cómo nos sentimos interiormente y cómo nos conducimos por la vida: cosechando éxito o fracaso, satisfacción o sufrimiento.

Actividades 2.006 2.007***Asesoría personal**

Proporciona a las personas con preguntas concretas y problemas vitales una ayuda humana efectiva sobre la base de la filosofía práctica.

Talleres*Grupos cerrados de diálogo y reflexión en común:**

a través de las distintas experiencias y vivencias de cada participante, iremos ampliando, modificando y enriqueciendo nuestro pensamiento y... disfrutaremos plenamente de nuestra vida.

Conocerme

Dirigido a todo el que quiera saber quién es y quiera dar plenitud de sentido a su vida.

- Clarificación de nuestra filosofía personal.
- Realización de nuestra naturaleza más profunda

Arte de Vida

Dirigido a personas mayores. En colaboración con Caja Segovia.

- Descubrir nuestras inquietudes
- Envejecer
- La pérdida de un ser querido

En busca de mi verdadero yo.

Dirigido a mujeres. En colaboración con Caja Segovia.

- Búsqueda de la propia identidad
- Sobre el amor... y sus mitos
- Actualizarse

Grupos de diálogo*Grupo de diálogo abierto**

cuya temática generalmente se anuncia con antelación. La investigación veraz sobre el tema propuesto tiene el objetivo prioritario de **aprender a pensar** por uno mismo y a pensar con los demás.

Más Información sobre las distintas actividades llamando al **921 110 068**



DIPUTACION PROVINCIAL
DE SEGOVIA
Cultura y Juventud

difusión cultural 06 a c t u a l i d a d e s						
DIA	HORA	LUGAR	PUEBLO	MUNICIPIO	ACTUANTE	ESPECIALIDAD
SEPTIEMBRE						
03/09/2006	20:00:00	IGL S NICOLAS DE BARI	CABANILLAS	TORRECABALLEROS	DULCEM VIDIT	MÚSICA CLÁSICA
03/09/2006	20:30:00	PLAZA VALSAÍN	VALSAÍN	SAN ILDEFONSO	ANDANZAS	MÚSICA TRADICIONAL
03/09/2006	22:30:00	PLAZA MAYOR	VALLERUELA SEPÚLVEDA	VALLERUELA SEPÚLVEDA	CÓDICE	MÚSICA POPULAR
04/09/2006	20:00:00	SALÓN DE ACTOS	ABADES	ABADES	RONDA SEGOVIANA	MÚSICA TRADICIONAL
07/09/2006	22:00:00	ESCUELAS	FUENTEPÍÑEL	FUENTEPÍÑEL	TALLER CULTURAL	TEATRO TODOS LOS PÚBLICOS
07/09/2006	22:30:00	PLAZA MAYOR	ROSUERO	ST TOMÉ DEL PUERTO	CÓDICE	MÚSICA POPULAR
08/09/2006	12:30:00	IGLESIA	LA RADES	ST TOMÉ DEL PUERTO	SARA MATARRANZ	MÚSICA CLÁSICA
08/09/2006	18:30:00	CALLES DEL MUNICIPIO	RIAZA	RIAZA	BANDA DE NAVA	MÚSICA BANDA
08/09/2006	19:00:00	PLAZA MAYOR	EL OLMO	BARBOLLA	TAMANKA	TEATRO INFANTIL
08/09/2006	19:00:00	PLAZA CONSTITUCIÓN	ETREROS	SANGARCÍA	LA BELCHO BAND	MÚSICA POPULAR
08/09/2006	19:00:00	CALLES DEL PUEBLO	LASTRAS DEL POZO	LASTRAS DEL POZO	TIROTATEIRO	MÚSICA TRADICIONAL
08/09/2006	21:30:00	PLAZA MAYOR	URUEÑAS	URUEÑAS	CHARANGA "INCREIBLES"	MÚSICA POPULAR
08/09/2006	22:30:00	PLAZA MAYOR	PELAYOS DEL ARROYO	PELAYOS DEL ARROYO	EL REY DEL TECLADO	MÚSICA POPULAR
08/09/2006	22:30:00	PLAZA MAYOR	STA MARTA DEL CERRO	STA MARTA DEL CERRO	EL GRAN ANGULAR	MÚSICA MODERNA
09/09/2006	14:00:00	ESPACIO ABIERTO	CINCO VILLAS	FRESNO DE CANTESPINO	TIROTATEIRO	MÚSICA TRADICIONAL
09/09/2006	19:00:00	POLIDEPORTIVO	S CRISTOBAL D CUÉLLAR	S CRISTÓBAL D CUÉLLAR	TALLER CULTURAL	TEATRO TODOS LOS PÚBLICOS
10/09/2006	13:30:00	PLAZA MAYOR	LANGUILLA	LANGUILLA	CUANDO EL RÍO SUENA	MÚSICA BANDA
10/09/2006	18:30:00	PLAZA MAYOR	BERZAL	VALLERUELA D PEDRAZA	PALADIO CIA TEATRO	TEATRO INFANTIL
10/09/2006	18:30:00	PLAZA MAYOR	MATA DE QUINTANAR	CABAÑAS DE POLENDOS	TAMANKA	TEATRO INFANTIL
10/09/2006	19:00:00	PLAZA MAYOR	LA LOSA	LA LOSA	LA ORDIGA	MÚSICA TRADICIONAL
10/09/2006	22:25:00	PLAZA MAYOR	VILLAGONZALO D COCA	COCA	GASPAR PAYA NAVARRO	MÚSICA POPULAR
11/09/2006	21:00:00	LA PANERA	CABEZUELA	CABEZUELA	JOSÉ RODAO	TEATRO TODOS LOS PÚBLICOS
11/09/2006	22:00:00	PLAZA MAYOR	PEDRAZA	PEDRAZA	PALADIO CÍA DE TEATRO	TODOS LOS PÚBLICOS
14/09/2006	20:00:00	FRONTÓN MUNICIPAL	GARCILLÁN	GARCILLÁN	LA HERRADURA TEATRO	TEATRO TODOS LOS PÚBLICOS
15/09/2006	19:00:00	PLAZA PRIMO RIVERA	ZARZUELA DEL PINAR	ZARZUELA DEL PINAR	TEATRO MUTIS	TEATRO INFANTIL
16/09/2006	17:00:00	PLAZA MAYOR	EL OLMILLO	ALDEONTE	LIBÉLULA	TEATRO TÍTERES
17/09/2006	18:00:00	PLAZA MAYOR	SANTA MARÍA DE RIAZA	AYLLÓN	BANDA DE COCA	MÚSICA BANDA
17/09/2006	22:25:00	PLAZA MAYOR	CIRUELOS DE COCA	COCA	GASPAR PAYA NAVARRO	MÚSICA POPULAR
18/09/2006	21:30:00	PLAZA MAYOR	VALLELADO	VALLELADO	JUANJO Y SALVA	MÚSICA TRADICIONAL

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

TRABAJO, Demandas - Ofertas - SERVICIOS

TRABAJO DEMANDAS Limpiamos bares,locales,oficinas,naves .. Fines de semana. Tel 635401418 Aux enfermería geriátrica,cuida enfermos en casa u hospital. Tel 665971048 Se ofrece aux admtna, media o jornada completa. Tel 677183719 Se ofrece sra limpieza por horas, sólo mañanas.La Lastrilla. Tel 921442335 Chica busca trabajo por la tarde,limpieza casa,bar .escaleras. Tel 618368315 Cuido personas mayores,Tel 921434209 Se ofrece chico 19 años,experiencia,para extra fin semana,festivos.Tel 676055517 Se realizan todo tipo trabajos jardinería y desbroces. Tel 676422746 Ldo en derecho y opositor notaria,ofrece para trabajar en despacho.Tel 635966507 Se ofrece sra cuidado mayores,tareas de hogar,3 días semana/tarde. Tel 687275517 Busco trabajo en limpieza o tareas hogar en La Granja,con S/S. Tel 636343255 Se ofrece conductor,todos los carnets, tb escabadora, Tel 678561067 Se ofrece Srta para cuidado de personas mayores, a domicilio.Tel 699251247 Se ofrece chica responsable,tareas hogar y comunidades. Tel 647489349 Pinto cuadros por encargo,paisajes,bodegones,pueblos..Tel 686876272 Me ofrezco para trabajar cuidando niños, tareas hogar,arreglo ropa.Tel 921442695 Me ofrezco para acompañar a Señora, enfermos y plancha .Tel 921425430	Se ofrece Sra española, limpieza, con coche e informes. Tel 921431866 Chico busca cualquier trabajo, vehículo propio,todos los carnet. Tel 677116952 Particular realiza trabajos de pintura, electricidad...sin compromiso Tel 615138142 Se ofrece informática,alto nivel inglés, para trabajar. Tel 657580127 Maestra educación especial,se ofrece para cuidado niños especiales Tel 635801534 Se ofrece chica española, para cuidar a niños por la tarde. Tel 921119056 Chica busca trabajo cuidando niños y mayores,limpieza hogar. Tel 648051740 Ecuatoriana responsable busca trabajo. Tel 609415353 Se ofrece chica para limpieza de hogar, portales, plancha..Tel 647103539 Se ofrece Sra para trabajar tardes,ayuda a mayores,tareas hogar. Tel 628454203 Se forran armarios interiores y frentes empotrados. Tel 609516241 Chico con furgoneta, portes provincia y nacional. Tel 635236813 Se ofrece Sr para soldador. Tel 696982255 Matrimonio joven,cualquier tipo trabajo doméstico.Referencias.Tel 696878519 Chica titulada en geriatría, para trabajar en servicio doméstico.Tel 605108628 Se ofrece Sra tareas hogar o cuidado de mayores. Tel 646114563 Busco trabajo hostelería,L-V, mañanas, experiencia. Tel 660040156	* TRABAJO OFERTAS Se necesita matrimonio interno,35-40año cocina y jardinería,carnet.Tel 921190060 Se necesitan ayudantes y peones albañilería, Tel 921485260 (17 a 19,30h) Se necesita cocinera para media jornada Tel 678687556 - 606814021 Se necesita personal para peluquería,buen horario y condiciones, sueldo a convenir, Tel 921430401 Se necesita socio sin carnet de instalador electricista. Tel 646659699 Oficial electricista.Tel 620944898 Puedes trabajar desde casa muy sencillo, bealmar2002@hotmail.com Tel 660811408 Se necesita persona para limpieza,papeles en regla. Tel 921463314 Se necesita ayte adelantada peluquería Tel 685880530 Necesito matrimonio para finca,con papeles e informes. Tel 676757765 Contable y conductor carnet C1 y C, materias peligrosas.Tel 921426315 Se necesita camarero/a, buen horario y condiciones. Tel 921421046 Se necesita ayudanta peluquería para fin de semana. Tel 699967766 Se necesita,oficiales/ayudantes,carpintería. Tel 667484080 Se necesita camarero diario y fines de semana. Tel 921509981 Se necesita personal para restaurante en distintos puestos. Tel 921470292	Se necesita trabajador para finca,imprescindible papeles. Tel 676757765 Multinacional selecciona personal,tipo parcial/completo. Tel 675268825 Se necesita personal, trabajar campaña de verano. Tel 678561069 Se necesita empleada hogar y camarero/a Tel 921463314 Se necesita empleada hogar,horario tarde sabiendo obligaciones . Tel 921461394 Financiera selecciona candidatos, c.v. a : extra_pinancia@yahoo.com Se necesita cuidadora para niña 6 años, horario mañanas. Tel 636842455 Juguetería Yupi, busca dependiente/a enviar c.v y foto. José Zorrilla, 80 Se necesita empleada hogar de 8 a 15h, con informes. Tel 921440652 * SERVICIOS * Diseño de interiores,asesoramiento en decoración,reformas..Tel 685644282 Se hacen trabajos y reparaciones eléctricas fontaneria,telefonía, ecoómico, con exp. Tel 921412067 - 686128380 Proyectos ingeniería civil,arquitectura, Tel 639200839 Se ofrece autónomo con furgoneta para repartos. Tel 654261860 Ingeniero agrónomo colegiado asesora y realiza proyectos. Tel 921471289 Me ofrezco para trabajar en oficinas, ingles catalán e informática. Tel 921110600 Música para bodas y ceremonias, canto o violín,organo ...Tel 678788178	Reparación/venta ordenadores,nuevos y usados. Tel 609730199. Se topografían fincas y mediciones de obra Tel 600854328 Se ofrece medición de fincas/cubicaciones Tel 619617107 Se hacen todo tipo trabajos de cerrajería Tel 605868379 Limpieza comunidades.etc Tel 606361916 Le hacemos su piscina en 7 días, desde 5x2,5m,garantía 10 años, Tel 654357156 Se tipografían fincas. Tel 687548683 Fontanero,con exp en inst,reparaciones. Y reformas. Tel 651111963 Se arreglan todo tipo de persianas, buen servicio. Tel 639701922 Se hacen trabajos de albañilería, portes y mudanzas, Tel 605427346 Pequeñas reparaciones en el hogar, agua, luz, persianas ... Tel 653375851 Se hacen tapetes y caminos de mesa en esterilla o punto segoviano.todo a medida venta directa. Tel 654426225 Trabajos de albañilería en general, portes y mudanzas, nacionales.Tel 921196415 Trabajos de fontanería, seriedad, rapidez y económico. Tel 646644724 Ingeniero Tec topógrafo colegiado hace mediciones fines de semana, Tel 651116575 Se arreglan sillas,sillones,mecedoras de rejilla y espadaña, encolados a particulares. Tel 669252162-921436981 Se instalan electrodomésticos y muebles de baño, trabajos fontanería.Tel 649798152
--	--	---	--	---

ANIMALES - VARIOS

* ANIMALES * Potro 3 sangres castaño, y potra hispano-lusa baya. Tel 606460171 Alquilo perrera en finca 500m,vallada, agua,Hontoria pueblo. Tel 669252162 Yegua capa castaña,10 años,buenas hechuras,muy dócil Tel 653843132 Vendo 4 periquitos,30eu. Tel 667645282 Vendo sementales charoleses extraordinarios,con todos los papeles, Telf 669389083 Vendo 2 potros españoles cruzados,muy buena alzada. Tel 619849942 Vendo varios tipos de monturas vaqueras y mixtas,envío España.Tel 609198637 Vendo pavos reales y cachorro macho de dogo alemán,pedigri. Tel 609198637 Regalo jasky siberiana,hembra,3 años, autentica E. Tel 686826319 Dogos alemanes,cachorros,negros y arlequines,vacunados...Tel 600968431 Cachorros en miniatura sal y pimienta. Tel 610880751	Brakos de whizman,microchip,desparasitados,vacunados..Tel 619307989 Cachorros coker Tel 616327293 Potro albino, 1 años y 2 meses,muy bonito. Tel 661012588-921471242 Regalo perra grande, dócil,para finas o naves. Tel 686826319 Carmen. Vendo cachorros de brako alemán. Tel 636494428 Se venden 2 potros y 2 yeguas, una con cría. Tel 676419740 * VARIOS * Vendo pinos Valsain,maderables,zona Navafria. Tel 658012189/93 Vendo molino para toma fuerza tractor Tel 921495041 - 645595617 Vendo tacatá. Tel 921470392 Vendo mesa redonda,extensible marquetería,4 sillas. Tel 636073236 Vendo enseres hostelería, cafetera ,botelle ro ,mesas,vajillas..Tel 616240904 Vendo vestido de novia color marfil,T40-42,con velo,nuevo.Tel 651757768	Acción casino la unión Tel 649426493 Vendo acción casino la unión.5.000eu. Tel 639594168 Leo cuentos a niños y ancianos. Tel 636362554 Traje regional niña,Tel 921441940 Vendo 9 juegos de ordenador nuevos, Telf 617613589 4 botellas whisky colección.Tel 420307 Play station2, 120eu.Tel 921406914 Vendo cochecito bebecar,3 piezas,nuevo 360eu negociar.Tel 696099267 Vendo leña de olivo,roble y fresno, buen precio.Tel 617955138 Vendo skis dynastar de niño en buen estado. Tel 635216369 Vendo saxofón soprano curvo y dulzaina afinada en fa. Tel 650470048 Vendo piano digital yamaha, excelente estado. Tel 921489100 Vendo puertas con cerradura,1,95x0,72 35 eur,puntos luz emergencia 60eur y jaula para gatos. Tel 921471037	Vendo bicicleta estática, buen precio, Telf 651757768 Vendo jaulas de conejos,seminuevas, baratas. Tel 921140112 - 635180147 Vendo cabrios, puerta antigua y leña de fredo cortada.3.000kg.Tel 921422162 Vendo cocina calefactora marca rocca 300 eu. Tel 669953374 Acuario 400litros, Tel 921444357 2 sillas mimbre,estantería y lámparas. Telf 687762999. Vendo traje madrina largo,talla 46-48 color vino rosado,chaqueta pedrería falda organza. Tel 921471037 Vendo caldera roca con depósito para cascillos,200eu. Tel 670533692 Puertas nuevas,herrijes, Tel 620617705 Manteo segoviana, antiguo +100años Tel 696617715 Ropa premama,T40, y bolsa porta bebe chico. Tel 629607600 Arcón congelador,4*,1mt largo,375 eu. Tel 687529269	Copiadora ricoh,2 faxes,brothery serox Tel 678290111 Todos los utensilios de frutería, baldas estanterías..urge. Tel 921438175 Paja de cebada en paquetes pequeños, para cantidades pequeñasTel 610880751 Vendo step 2 alturas y alfombra 1x1,20m regalo taburete giratorio.Tel 630587019 Vendo máquina de hacer llaves, muy económica. Tel 659926333 Vendo mobiliario metálico blanco, de tienda autoservicio.Tel 685845792 Vendo acción Casino la unión, buen precio. Tel 639594168 Si te vas de vacaciones y no tienes donde dejar tu mascota,Tel 610880751 Vendo mueble planos, abridoradora, bicicleta estática. Tel 609981133 Vendo basura de oveja.Tel 638045485 Vendo silla de ruedas,muy nueva y trapcio para cama.200eu. Tel 654090743 * CONTACTOS* Recién divorciada.Atractiva. Rica y buscando sexo.Pago bien. Tel 686892328
---	---	---	---	--

Cinturones
caballero piel
10€

FIN DE REBAJAS

mi Piel

Plaza de la Rubia, 5
Tel. 921 46 02 50

Alferez Provisional, 6
Tel. 921 43 53 57

Bolsos
Piel
40€

Ofertas válidas del 3 al 9 de Septiembre en EROSKI SEGOVIA



EROSKI

Saber comprar

CADA DOS POR TRES

3x2

LLEVA 3 Y PAGA 2



en libros de texto
hasta **25%**
en enseñanza primaria y secundaria obligatoria
además
PAGA EN **4** VECES SIN INTERESES*





44 30 33

Pisos



VENTA

TENEMOS TANTAS OFERTAS QUE NO PODEMOS PUBLICAR TODAS - PREGUNTE POR LA ZONA QUE LE INTERESA

JOSÉ ZORRILLA. Piso de 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Patio de 27 metros. Trastero. Muy buen estado. PV.-048.

- Precioso piso de 4 dormitorios, salón, 2baños y aseo. Cocina amueblada. Terraza. Trastero y garaje. Aire acondicionado. PV.-045

- Piso de 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Terraza. Muy buen estado. PV.-010

- Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Terraza. Trastero y dos plazas de garaje. PV.-009.

TORRECABALLEROS. Piso de 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Terraza, trastero y garaje. MUY BUEN ESTADO. PV.-946

- Piso de 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Garaje. NUEVO A ESTRENAR. PV.-839

- Piso de 2 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina. Terraza. Garaje. Nuevo a estrenar. PV.-014.

- Piso de 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Terraza. En muy buen estado. ¡¡¡INFORMATE!! PV.-003

- Atico de 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Terraza. Garaje y trastero. Totalmente amueblado. PV.-050.

- Piso de 2 dormitorios, salón con chimenea, baño y cocina. Suelos de parquet. Trastero. PV.-036.

CASCO ANTIGUO. Piso de 5 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Terraza. Suelos de tarima. PV.-944

- Piso De 4 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina. Trastero y garaje.

- Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Terraza. MUY BUEN ESTADO. PV.-973

LA LASTRILLA. Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina con electrodomésticos. Terraza. Trastero y garaje. PV.-876

- Piso de 3 dormitorios, salón, baño y aseo. Cocina. Terraza cerrada. Garaje. Piscina comunitaria.

ROBLED. Apto. de 1 dormitorio, salón, baño y cocina. Terraza acristalada. Suelos de parquet y gres.

RENFE. Piso de 4 dormitorios, salón, 2 baños y Cocina amueblada. 2 terrazas. Calefacción central. ESTADO BUENO. PV.-941

- Piso de 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Trastero y garaje. PV.-012

CTRA. VILLACASTÍN. Piso de 3 dormitorios, salón, 2 baños y trastero. TOTALMENTE AMUEBLADO.

- Piso de 4 dormitorios, salón, baño y aseo con ducha. Cocina amueblada. 2 terrazas. Garaje. Totalmente reformado. PV.-046

AMBITO

GESTIÓN INMOBILIARIA José Zorrilla, 6

Pisos

ALQUILER

Chalets



44 40 34

PROMOCIONES



- Piso de 3 dormitorios, salón, baño y aseo. Cocina con electrodomésticos. Terraza. Trastero y garaje. NUEVO.

AVD. CONSTITUCIÓN. - Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Aire acondicionado, garaje y bañera hidromasaje. PV.-968

- Piso de 3 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Terraza. Totalmente reformado. PV.-016

ESPIRDO. Apto. de 2 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina. Patio de 32 m², trastero y garaje. EN CONSTRUCCIÓN. PV.-936

- Bonito Piso de 2 dormitorios, salón, baño, aseo con ducha y cocina americana. Amplia terraza. Trastero y garaje. Piscina. PV.-015

CONDE SEPÚLVEDA. Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina. 2 terrazas. Calefacción central.

- Piso De 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Terraza de 27 m². Suelos de parquet. Totalmente reformado.

- Piso de 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Terraza. Garaje. Suelos de parquet. Muy buen estado. PV.-007
-Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Terraza. Suelos de parquet. Garaje. PV.-052.

EL CARMEN. Piso de 4 dormitorios, salón, baño y cocina. Para reformar. PV.-931

- Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Totalmente reformado. ¡¡VEN A VERLO!! PV.-004

-Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Trastero. ¡¡¡ VEN A VERLO!!! PV.-041

NUEVA SEGOVIA. Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina amueblada. Trastero y garaje. Reformado PV.-929

- Piso de 3 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Terraza cerrada. Trastero y garaje. Suelos de parquet.

- Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina. 2 terrazas. PV.-976

LAGRANJA. Piso de 3 dormitorios, salón, 2 baños y cocina amueblada. Garaje. Suelos de parquet. PV.-927

- Piso de 2 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Terraza, trastero y garaje. PV.-731

- Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina con electrodomésticos. BUEN ESTADO. PV.-972

SAN CRISTÓBAL. Piso de 4 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina. Calefacción individual. PV.-909

- Piso de 3 dormitorios, salón, baño y aseo. Cocina. 2 terrazas. Trastero y garaje. Urbanización con piscina y zonas comunes. PV.-051.

RENFE. Piso de 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina amueblada. Terraza. Calefacción central. BUEN ESTADO. PV.-637

- Piso de 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Ascensor. MUY BUEN ESTADO. PV.-919

TORRECABALLEROS. Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Garaje. Calefacción individual.

- Piso de 2 dormitorios, salón, baño y cocina amueblada. Terraza, trastero y garaje. NUEVO AESTRENAR.

- Piso de 3 dormitorios, salón, 2 baños, aseo y cocina. Terraza. Trastero y garaje. Pista de padel. Nuevo. PA.-886

JOSÉ ZORRILLA. Piso de 3 dormitorios, salón, baño y aseo. Cocina. Garaje opcional. NUEVO AESTRENAR. PV.-946

-Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina recién instalada. Trastero. Todo amueblado. PV.-925

-Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina Terraza, trastero. T O T A L M E N T E AMUEBLADO. PA.-922

CASCO ANTIGUO. Piso de 1 dormitorio, salón, baño y cocina amueblada. Calefacción individual.

- Piso de 3 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina. Trastero. Totalmente amueblado. PA.-864.

CALLE REAL. Piso de 3 dormitorios, salón, 2 baños y cocina amueblada. Terraza y trastero. NUEVO AESTRENAR. PA.-828

EL CARMEN. Piso de 3 dormitorios, salón, baño, cocina. Garaje. AMUEBLADO. PA.-829

-Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Terraza. Calefacción central. TODO AMUEBLADO. PA.-940

PLZ. MAYOR. Apartamento de 1 dormitorio, salón, baño y cocina. Terraza. Totalmente amueblado.

SANTO TOMÁS. Piso de 3 dormitorios, salón, baño y aseo. Cocina. 2 terrazas. Calefacción central. TODO AMUEBLADO.

-Piso de 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Terraza. Trastero. Garaje para 2 coches. Calefacción central. PA.-932

LA LASTRILLA. Piso de 3 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Terraza. Trastero y garaje. TODO AMUEBLADO. PA.-942

CONDE SEPÚLVEDA. Casa rehabilitada de 4 dormitorios, salón, baño y cocina. Garaje. Patio. Posibilidad de amueblar. PA.-941.

SAN MILLAN. - Piso de 2 dormitorios, salón, baño, cocina. Amueblado. BUEN ESTADO. PA.-947

SAN LORENZO. Piso de 4 dormitorios (3 amueblados) salón, baño, cocina, calefacción central, garaje. PA.-948

CANTIMPALOS. - Chalet adosado de 3 dormitorios, salón, 2 baños, aseo y cocina. Jardín de 40 metros. Bajo cubierta de 40 metros. CH.-314

- Chalet de 3 dormitorios más ático, salón, 2 baños, aseo y cocina. Patio de 50 metros. CH.-311

ZARZUELA DEL MONTE. Chalet de 4 dormitorios, salón con chimenea, 2 baños, cocina y bodega. Parcela de 1.015 m². CH.-256

LA LASTRILLA. Chalet de 5 dormitorios, salón con chimenea, 3 baños y cocina. Terraza con porche, trastero y 2 garajes. Bodega. CH.-257

EL SOTILLO. Chalet de 4 dormitorios, salón, 2 baños, aseo y cocina. Terraza con porche, trastero y garaje. Parcela de 580 m². Piscina climatizada y bodega. CH.-261

TORRECABALLEROS. Chalet de 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Suelos de barro-tarima. MUY BUEN ESTADO. CH.-276

- Chalet de 3 dormitorios, salón, 4 baños, aseo y cocina. Garaje y bodega. CH.-298

-Bonito chalet de 2 dormitorios con bajo cubierta, salón, 2 baños y aseo, cocina. Terraza de 60 metros. Trastero y 2 plazas de garaje. CH.-322.

ADRADA DE PIRÓN. Chalet de 3 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Terraza. Totalmente amueblado. CH.-283

VALVERDE DEL MAJANO. Chalet de 4 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina. Terraza, trastero y garaje. CH.-288

LAS NAVILLAS. Chalet de 4 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina con despensa. Terraza con porche. Parcela de 1000 m². CH.-289

HONTANARES. Chalet de 3 dormitorios, salón, 2 baños, aseo y cocina.. Parcela de 350 m². CH.-018

-Chalet de 3 dormitorios, ático, salón, 2 baños y cocina. EN CONSTRUCCIÓN. CH.-319

CHALET DE 8 DORMITORIOS con salón, 3 baños, aseo y cocina. Terraza y piscina. Parcela de 1.012 m² y jardín con cenador. CH.-296

SAN CRISTOBAL. Chalet de 4 dormitorios, salón, 2 baños, aseo y hidromasaje y aseo. Cocina de 1,25 metros. Terraza de 12 metros. Trastero y garaje para 2 coches. Parcela de 1.000 metros. Despacho de 22 metros y sala de juegos. CH.-321.

- Bonito chalet de 3 dormitorios. Salón con chimenea, 2 baños, aseo y cocina. 2 terrazas, trastero y garaje. Jardín de 50 metros y bodega.

NUEVA SEGOVIA. Chalet De 3 dormitorios, salón, 2 baños, aseo y cocina. Terraza. Trastero y garaje. Suelos de plaqueta. CH.-312

CARBONERO EL MAYOR. Precioso chalet de 6 dormitorios, 2 salones, 4 baños y cocina. Trastero y garaje. Bodega. 550 metros de parcela. 350 metros de jardín.

ESPIRDO: Promoción de 36 Viviendas de 1,2 y 3 dormitorios. Con Garaje y Trastero. Entrega en Marzo del 2.006. Cómodas formas de Pago. Pásease a ver Memoria de Calidades de Planos.

SAN CRISTOBAL: Chalets Adosados de 4 dormitorios. Garaje. Jardín. Zonas Comunes con Piscina. Magníficas Calidades. Pásease a ver planos!

TRES CASAS: Promoción 3 Únicos Chalets de 4 dormitorios, magnífica distribución. Trastero y Garaje. Muy Buenas Calidades. Pásease a ver planos.

ZAMARRAMALA: Promoción Chalets Unifamiliares Adosados de 3 dormitorios, 170m2. Parcela desde 250m2. Excelente Memoria de Calidades. Facilidades de pago. Infórmese.

TORRECABALLEROS: en Bonita Urbanización, Apartamentos en construcción de 2 dormitorios, baño y aseo y cocina amueblada. Garaje y Trastero. Terraza. Pista de Paddle. Buenas Vistas.

ZONA CENTRO: En el centro de Segovia, Promoción últimos 2 pisos de 3 dormitorios, baño y aseo. Ascensor. Gastos Individuales. Trastero y garaje. Excelentes Calidades. Facilidades de Pago. Pásease por nuestra oficina y le informaremos!

NAVES.
URGE VENTA NAVE A ESTRENAR EN EL POLÍGONO DE HONTORIA, 330 M CON OFICINAS Y SERVICIOS, GRAN ALTURA.
INFORMACIÓN PERSONAL.

LOCALES.
ZONA JOSÉ ZORRILLA
AVD JOSÉ ANTONIO,
110 m, luces a patio interior, 3.50 de altura, varias salidas de ventilación y humos. Ideal para cualquier negocio

VENTA DE PARCELAS DE 1000 M² A 1400 M².
EXCLUSIVAS VIVIENDAS INDIVIDUALES
CON TODOS LOS SERVICIOS Y MAGNÍFICOS ACCESOS.

EL JUGADOR A SEGUIR

ÁNGEL QUIERE CUMPLIR DE NUEVO COMO CENTRAL

Posiblemente no haya jugador de fútbol que a la pregunta de que en qué posición le gustaría jugar responda primero con el puesto en el campo en el que mejor se encuentra... y después apostille, "pero con tal de entrar en el once titular, juego donde me pongan". Pues Ángel Martín Peña es de los que predica con el ejemplo. Fichado por la Segoviana en la presente temporada tras haber jugado en el Mirandés ocupando una plaza en el centro del campo, por necesidades del "guión" se vio obligado a retrasar su posición, jugando como central en el importante encuentro de Copa ante el Universidad de Oviedo. El mediocentro azulgrana comenzó el partido extrañando la nueva posición, pero supo apelar a su veteranía para terminar haciéndose con el puesto, convirtiéndose en una muralla difícil de flanquear para los jugadores ovetenses.

El jugador llegó procedente del Mirandés para cubrir una plaza en el centro del campo, pero demostró sus maneras en el eje de la zaga

Siempre resulta positivo para un equipo encontrar a jugadores que puedan ocupar con garantías varias posiciones en el campo. La polivalencia es un buen aval para cualquier futbolista, y a pesar de que Nando se ha recuperado de sus problemas físicos, no sería de extrañar que Ángel tuviera esta tarde una nueva oportunidad para demostrar que es capaz de desenvolverse con soltura en el eje de la zaga azulgrana. Se lo ha ganado.



¿Hasta cuándo se podrá regar La Albuera? La pertinaz sequía que ha puesto a los embalses segovianos en niveles cuando menos preocupantes, llevó al alcalde de Segovia a anunciar limitaciones en el uso del agua para riegos. A nadie podría sorprender que las limitaciones llegaran también a los campos de fútbol municipales, tanto el de La Albuera como el de las Pistas Antonio Prieto. / FOTO: KAMARERO

LAS CLAVES

► **El cerrojo.** Previsiblemente el Íscar salte al campo de La Albuera con un sistema férreo en defensa, haciendo pocas concesiones al juego de ataque azulgrana y buscando contragolpear con peligro. Hay que encontrar la manera de hacer saltar el cerrojo que el conjunto de Valladolid tratará de echar en su portería, y mejor pronto que tarde.

► **Tranquilidad.** A comienzo de la pretemporada parecía que el equipo había perdido potencial en ataque, y sin embargo la Segoviana ha marcado seis goles en dos partidos, y lo que es mejor, creando numerosas ocasiones de gol. Nada indica que eso vaya a cambiar para el encuentro de esta tarde.

► **El físico.** La buena forma de la que han hecho gala los jugadores del conjunto azulgrana en este inicio de la liga se pondrá a prueba en el choque ante el Íscar. Haber disputado un encuentro muy intenso el pasado miércoles puede terminar pasando factura a algunos jugadores en los compases finales del partido.

EL RESTO DE LA JORNADA

► **Huracán Z-Norma**
12:00 horas.
Árbitro: Fernández Felipe.

► **La Bañeza-Ávila**
17:30 horas.
Árbitro: Rubio Sánchez.

► **Burgos B-Numancia B**
17:30 horas.
Árbitro: González Fernández.

► **Salamanca B-U.Valladolid**
18:00 horas.
Árbitro: Vaquero Girón.

► **Ponferradina B-Arandina (0-3)**
18:00 horas (sábado).
Árbitro: Ruiz Sánchez.

► **Bembibre-Mirandés**
17:30 horas.
Árbitro: Gómez González.

► **Hullera-Benavente**
17:30 horas.
Árbitro: Fernández Pérez.

RESULTADOS ANTERIORES

► **Temporada 2005-2006.**
Segoviana 4 - Jher Íscar 1

► **Temporada 2004-2005.**
Segoviana 0 - Jher Íscar 1

► **Temporada 1995-1996.**
Segoviana 4 - Jher Íscar 1

El equipo debe evitar los problemas con las expulsiones

Los datos no mienten. La Segoviana ha disputado dos partidos de competición oficial, y ha recibido cuatro expulsiones, dos en cada encuentro. Algo ha cambiado en el conjunto gimnástico con respecto a la pasada campaña, en la que el equipo apenas disputó partidos en inferioridad numérica, y ni mucho menos terminó un encuentro con nueve jugadores, como sucedió en el primer partido de liga en Valladolid. Ciertamente es que en el encuentro de Copa del Rey ante el Universidad de Oviedo el equipo apenas dio una patada, y sin embargo terminó con Mariano expulsado por doble amonestación, víctima de un arbitro que le cogió "manía"

desde el primer minuto, y con el segundo entrenador, Ángel Molina, viendo el camino de los vestuarios por protestar a un árbitro asistente más preocupado por echar al segundo entrenador de la Segoviana del campo, y casi de la Ciudad Deportiva, que por acertar en algún fuera de juego. Pero, sea como fuere, la tendencia de expulsiones ha de invertirse hoy ante el Jher Íscar. La plantilla de la Segoviana es corta, y las expulsiones significan encuentros de sanción que afectan al normal rendimiento del equipo. Un grande de la liga debe cuidar todos los detalles, y el de las amonestaciones no es precisamente un tema menor.

ASÍ ESTÁ LA CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
1 Segoviana	1	1	0	0	4	1	3
2 Norma	1	1	0	0	3	0	3
3 La Granja	1	1	0	0	3	1	3
4 Ávila	1	1	0	0	2	0	3
5 Numancia B	1	1	0	0	2	0	3
6 Arandina	1	1	0	0	3	2	3
7 Mirandés	1	1	0	0	2	1	3
8 Becerril	1	0	1	0	1	1	1
9 Burgos B	1	0	1	0	1	1	1
10 Benavente	1	0	1	0	1	1	1
11 Bembibre	1	0	1	0	1	1	1
12 Íscar	1	0	1	0	0	0	1
13 Leonesa B	1	0	1	0	0	0	1
14 Salamanca B	1	0	0	1	2	3	0
15 Ponferradina B	1	0	0	1	1	2	0
16 Laguna	1	0	0	1	1	3	0
17 Huracán Z	1	0	0	1	0	2	0
18 La Bañeza	1	0	0	1	0	2	0
19 Univ. Valladolid	1	0	0	1	1	4	0
20 Hullera	1	0	0	1	0	3	0

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

Mejoría en Guadalajara

El Caja Segovia demostró su superioridad ante el Gestesa en el partido de presentación del conjunto alcarreño ante su afición

GESTESA	CAJA SEGOVIA
2	6

GESTESA GUADALAJARA: Gus, Carlinhos, Uge, Fernando y Nano Modrego, equipo inicial, Corvo, Jabá, Kiko y José Ignacio.
CAJA SEGOVIA: Cidao, Diego, Isco, Pipe y Guga, equipo inicial, Carlos, Igor y Rubén.

GOLES
0-1 (m.3) Pipe; **0-2** (m.8) Igor; **0-3** (m.11) Isco; **0-4** (m.12) Carlos; **1-4** (m.17) Carlos (p.p.); **2-4** (m.28) Nano Modrego (p.); **2-5** (m.35) Pipe; **2-6** (m.38) Carlos.

J.M. / SEGOVIA

El Caja Segovia derrotó con contundencia al Gestesa Guadalajara en el segundo encuentro "serio" de la pretemporada, ya que salvo el partido ante el Azkar en Galicia, los encuentros anteriores se habían disputado ante rivales de inferior categoría en forma de entrenamientos.

Fue en la presentación del Gestesa ante su afición de Guadalajara cuando el Caja Segovia salió a competir, sin dar concesiones a un rival que se empleó a fondo bus-

cando agradar a sus espectadores. Los primeros quince minutos de juego del Caja Segovia recordaron al conjunto agresivo de la segunda vuelta de la pasada liga, presionando con insistencia al rival, y haciendo un sala agresivo ante la meta contraria.

De esta manera llegaron los goles de Pipe en el minuto tres, de Igor en el ocho, y de Isco y Carlos en los minutos once y doce respectivamente. Cuatro sonoras bofetadas en el rostro de un Gestesa que apenas encontraba un resquicio para llegar a la meta defendida por Cidao.

Carlos, cuya integración en el equipo es cada día mayor, tuvo la mala fortuna de marcarse un gol en su portería tras una jugada en banda que acabó con un lanzamiento sobre la meta segoviana. El Gestesa pareció mejorar en los primeros minutos de la segunda parte, reduciendo las diferencias gracias a un penalty transforma-



Isco, al igual que sus compañeros, realizó un buen encuentro en Guadalajara. / KAMARERO

do por Nano Modrego. Pero el Caja, sin hacer el juego extraordinario de la primera parte, sí encontró la forma de hacer daño a la portería alcarreña a base de contra-

golpes, y en dos de ellos Pipe y Carlos consiguieron sentenciar la victoria. Atrás quedaron los entrenamientos ante equipos de División de Plata que buscan una victoria a

toda costa, y salvo el esguince de tobillo con el que Igor acabó el partido, el Caja vivió una gran tarde en Guadalajara ante un rival de División de Honor.

TENIS

JUVENILES



Los ganadores finales en el torneo de El Espinar. / EL ADELANTADO

El tenis volvió a ser protagonista en la localidad de El Espinar

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Después de que a principios de mes se disputase en la Estación de El Espinar la vigésimoprimer edición del Open Castilla y León, el tenis ha vuelto a la localidad espinariense para acoger el V Torneo Juvenil 'Villa de El Espinar'.

En la competición, disputada durante el fin de semana, participaron sesenta jugadores, y debido al éxito que ha tenido el torneo, es posible que el próximo año se celebre un circuito de tres torneos y un master final para categorías

alevín, infantil y juvenil.

En esta última edición, se impuso en categoría alevín femenina la madrileña Silvia García, con un resultado de 3/6, 7/5, 6/3 ante Nuria Ormeño. El burgalés Leandro Serrano venció en la misma categoría al segoviano Álvaro Martín, por 5/7, 6/1, 6/2.

En infantil masculino, Diego Soto, madrileño, ganó a Raúl Foenkín, segoviano, por 6/1, 6/1. Por último, el catalán Cristian Serrano se deshizo en dos sets por 6/3, 6/4 del madrileño Sergio Magro.

Caja Segovia F.S.

Liga Nacional de Fútbol Sala
División de Honor

**abónate
vístete con
los colores
del Caja**

**Este año, al pagar tu abono recibirás como regalo
la camiseta oficial del equipo
y cheques descuento para tus compras en**

abono

ADULTO De 21 a 64 años	100 €
JUBILADO Más de 65 años	55 €
JOVEN De 15 a 20 años	55 €
INFANTIL Menos de 15 años	6 €
INFANTIL + camiseta	20 €

vibra con tu equipo

Infórmate en la sede del Club:
Pza. Tirso de Molina, 13. 40006 (Segovia)
Tlf. 921 444 325
www.cajasegoviafutbolsala.com



Fernando Torres, autor del primer gol, controla el balón ante los jugadores de Liechtenstein, Maierhofer (i) y Martin Buchel. / JULIO MUÑOZ (EFE)

España comienza con buen pie

La selección inicia con una goleada ante Liechtenstein su clasificación para la Eurocopa de 2008

ESPAÑA	LIECHTENSTEIN
4	0
Casillas Sergio Ramos Pablo Puyol Pernia Albelda (Oubiña, m. 68) Xabi Alonso Cesc (Iniesta, m. 62) Raúl Villa (Luis García, m. 62) Fernando Torres	Jehle Ritzberger Hasler Maierhofer Telser (Fischer, m. 55) Martin Buchel Burgmeier D'Elia Martin Stockl Thomas Beck (Roger Beck, m. 67) Mario Frick (Roher, m. 85)

ÁRBITRO

Emil Bozhinovski (MKD). Mostró tarjeta amarilla a David Villa y a Maierhofer y Mario Frick

GOLES

10. Min. 20. Fernando Torres. 20. Min. 45. Villa. 30. Min. 62. Villa. 40. Min. 66. Luis García.

INCIDENCIAS

Encuentro correspondiente a la primera jornada del Grupo F de clasificación para la Eurocopa de Suiza y Austria 2008 disputado en el estadio Nuevo Vivero de Badajoz ante unos 15.000 espectadores. Lleno.

EFE / BADAJOZ

España cumplió con lo esperado, despachó el trámite de la débil Liechtenstein con una goleada y salió airosa del compromiso sin desvestirse del todo del tono gris de sus últimos encuentros disputados, en una jornada festiva para la ciudad de Badajoz, que contempló el debut como internacional del futbolista del Celta de Vigo Borja Oubiña.

A la espera de empresas mayores y metida ya de lleno en un trayecto donde los goles puede marcar diferencias, el conjunto dirigido por Luis Aragonés rentabilizó la evidente inferioridad de su rival, el combinado de Liechtenstein, que nada tuvo que ver con el conjunto que hace pocos meses tuvo contra las cuerdas a Portugal. Aquella fue una extraña excepción.

Le costó a la selección española desmantelar la tímida armadura defensiva de Liechtenstein. Con diez jugadores encogidos en su campo y una incómoda presión bendecida por las estrecheces del campo. Sólo Thomas Beck quedaba al margen de las obligaciones zagueras del conjunto centroeuropeo.

Aún así, la precariedad visitante propició ocasiones desde el principio. Como la del valencianista Villa, en un mano a mano por la izquierda que abortó el guardameta o un disparo posterior de Xabi Alonso.

OCASIÓN DE GOL. La oportunidad más clara, sin embargo, apareció al filo del cuarto de hora. Fernando Torres, sólo ante el portero, echa el balón al cuerpo. Jehle se empezó a sentir a gusto. El guardameta del Boavista portugués aunó puntos para su buena reputación, que lo ensalza como

el lado más potable del aspecto de Liechtenstein.

España no jugaba bien pero las ocasiones llegaban por inercia. Sin embargo, la situación se abrió en una buena jugada.

Y es que cuando el conjunto de Luis movía con continuidad el balón la presión de su rival se desarmaba. Así, un después de un

puñado de toques en corto Raúl asistió a Villa y su centro lo aprovechó Torres, a puerta vacía, para desatascar el partido a los veinte minutos de juego.

David Villa, duda por unas molestias intestinales, fue el más activo. Una falta que salió de sus botas pudo suponer el partido. Pero Jehle tenía su día.

España probó por la derecha dada la facilidad que encontró Sergio Ramos para desbordar a Maierhofer, que pronto vio la tarjeta amarilla y se hizo acreedor a la segunda ya en la primera parte.

SIN APUROS. En pleno letargo y con los ánimos crispados por la impotencia David Villa acentuó la presión. Un robo de balón, posiblemente con una falta de por medio, dio premio al asturiano, que firmó el segundo tanto, justo antes del descanso.

La dinámica perduró en la continuación. España no salió de la espesura. Cesc Fábregas, terminó harto de hacer ver su presencia. Igual que Xabi Alonso. Ambos casi siempre lejos del balón. Raúl, demasiado retrasado para contactar por la pelota, fue la única vía para surtir a las puntas, que sólo se ganaban sus opciones por velocidad.

Luis dio entrada a Luis García y Andrés Iniesta. Para entonces, la selección nacional ya había marcado el tercero. En un golpe franco lanzado por David Villa, uno de los sustituidos.

Desde entonces todo fue más fácil. Con más velocidad y un rival entregado Luis García, a bocajarro, hizo el cuarto tanto. Y llegó la fiesta. Debutó Borja Oubiña, la afición vio goles, a sus ídolos y se fue feliz.



Raúl González pugna por un balón con D'Elia. / J. MUÑOZ (EFE)

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

¿Y si pasa?

Hoy ustedes se calentarán los cascos con el baloncesto (yo también) después de haberlos puesto a enfriar con esta anodina selección de fútbol que nos ha tocado en suerte (y yo). Pero ya saben cómo funciona esto de las noticias: a la hora de ponderar la importancia que tienen hay que hacer una justa relación entre lo local y lo trascendente. Y hoy a varios paisanos casi se les atraganta el cruasán cuando desayunaban con la noticia de que Osasuna podría jugar la Liga de Campeones.

Acto seguido (como habrían hecho ustedes en mi caso) se mira el calendario, y tras la constatación de que no estamos a 28 de diciembre y el periódico que leemos no es 'El Jueves', nos adentramos, nerviosos, en un sueño formado por palabras. La UEFA podría suspender a los equipos portugueses por el 'Caso Mateus'; Sporting, Benfica y Oporto saldrían de la fase de grupos; Ajax, Osasuna y Chievo Verona, los eliminados con mejor coeficiente, entrarían.

Se deja el periódico sobre la mesa, se gastan varios euros en varias llamadas telefónicas para engordar la ansiedad. Los nervios te corroen hasta que llamas al amigo pesimista, el clásico amigo de todas las 'cuadrillas' que antepone la realidad a todo (¿Tanto te cuesta soñar, cacho perro?) y te dice: «Imagínate que el Nàstic impugna yo qué sé ante la Liga y los periódicos nos dicen que ni Barça, ni Madrid, ni Valencia jugarán la Liga de Campeones. ¿No te partirías la caja? Además, no hay tiempo». Y puede que sí, que tenga razón y que las ilusiones de los pequeños rara vez se convierten en realidades.

Puede que no les interese por eso de la localidad y la trascendencia, pero casi todos ustedes son seguidores de un club modesto que rara vez toca la gloria, ni en los terrenos de juego ni mucho menos en los despachos. Parece imposible, pero... ¿Y si pasa? Todos albergaríamos un halo de esperanza con nuestros sencillos y modestos sueños.

Ronaldo no descansa y sigue con su recuperación a buen ritmo

El ariete del Real Madrid intenta acortar el plazo de baja e intentará reaparecer cuanto antes

AGENCIAS / MADRID

El delantero brasileño del Real Madrid Ronaldo continúa con su puesta a punto para estar lo antes posible a las órdenes de Fabio Capello y ayer se ejercitó en el gimnasio y en el terreno de juego, en la última sesión de la semana.

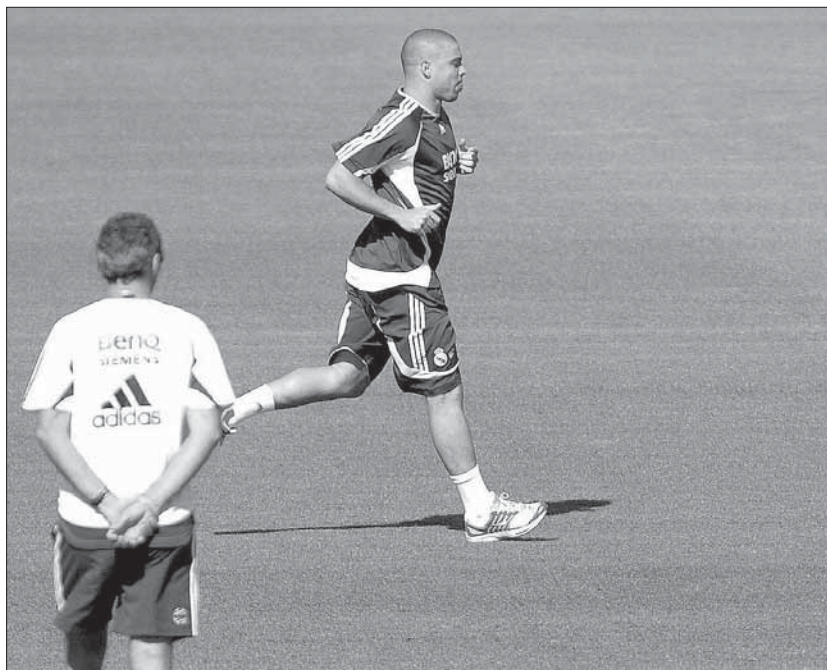
El atacante, que el viernes tocó balón por primera vez después de un mes y medio en el dique seco, estuvo en el gimnasio y luego saltó al césped para realizar una suave carrera y diagonales a las órdenes del recuperador José Luis San Martín.

Además, Fabio Capello diseñó para el resto de la plantilla una sesión con trabajo físico y técnico en la que estuvieron presentes Van Nistelrooy, Beckham, Guti, Mejía, Pavón, Emerson, Roberto Carlos, Diarra y Helguera, y con los dos porteros (Diego López y Dani Hernández) trabajando aparte.

Los jugadores del Real Madrid, menos Ronaldo, recibirán como ocurrió tras el estreno liguero ante el Villarreal, dos días y medio de descanso y no volverán a ejercitar-se hasta el martes a las 19,00 horas en Valdebebas.

FICHAJE NACIONAL. Por otro lado, Paco Pavón, central del conjunto blanco, elogió la llegada de José Antonio Reyes al conjunto madridista, y mostró su satisfacción por haber elegido a «un jugador español», un hecho poco habitual en el club.

Si Sergio Ramos fue el primer fichaje español de Florentino Pérez para el Real Madrid, Reyes es la primera contratación nacional del nuevo presidente, Ramón Calderón. Antes llegaron el italiano Cannavaro, el brasileño Emerson,



Ronaldo lleva más de un mes en el dique seco por una lesión. / EFE

el maliense Diarra y el holandés Van Nistelrooy.

Pavón celebró la incorporación de un jugador español. «Reyes es un grandísimo jugador. Estoy contento porque además es español y siempre hace falta que vengan jugadores nacionales».

El central vive momentos difíciles. El mercado se cerró y, pese a no contar con la confianza de Capello, no ha dejado el club. No mira el pasado y se centra en el presente.

«Hace una semana tendría sentido pensar en marcharme pero ahora sólo pienso en darlo todo para el equipo. Es un año complicado. Empezar como me ha pasado es más difícil, pero voy a utilizar los entrenamientos para mejorar y estar bien para cuando me necesite el técnico», manifestó.

Pavón reconoció que no ha hablado con Capello, pero se pone a su disposición «para dar lo máximo si cree que tenga que jugar».

El defensa admitió la superioridad del Barça actual, aunque confía en la mejora del Madrid según vaya avanzando la temporada.

«Ahora no nos podemos comparar con el Barcelona porque ellos juegan de memoria. Dentro de tres meses se verá nuestro verdadero nivel. El buen fútbol llegará seguro. Pero nuestro rival en Liga no sólo será el Barcelona. Otros equipos también se han reforzado muy bien», concluyó.

La FIFA deja a los equipos lusos fuera de las competiciones europeas

Osasuna, Chievo y Ajax serían los conjuntos que ocuparían su lugar

EFE / LISBOA (PORTUGAL)

La FIFA ya adoptó la decisión de suspender a las selecciones portuguesas y clubes en todas las competiciones deportivas internacionales debido al 'caso Mateus', reveló ayer el semanario 'Expresso'.

Según el medio, el partido amistoso del pasado viernes entre Dinamarca y Portugal se pudo disputar debido a que la medida se hará efectiva a partir del 14 de septiembre, para que en ese lapso el presidente de la Federación Portuguesa de Fútbol (FPF), Gilberto Madail, intente resolver el asunto.

El semanario agregó que mañana Madail recibirá una carta de la FIFA con el ultimátum: o el equipo Gil Vicente renuncia a recurrir a la Justicia ordinaria o,

caso contrario, serán aplicadas las sanciones.

Este documento permitirá que la Federación fundamente su pedido de que se trata de un tema de «interés público», para que se suspondan todas las decisiones judiciales de los tribunales ordinarios en este proceso.

Analistas deportivos lusos ya hicieron las cuentas y la eventual suspensión de la Liga de Campeones del Oporto, Sporting y el Benfica significaría perder ingresos superiores a 25 millones de euros.

RECAMBIOS. Si estos clubes portugueses salen de la Liga de Campeones serían sustituidos por los equipos Chievo, Osasuna y Ajax, una decisión también ya adoptada por la FIFA.

Conseguir que el Gil Vicente desista de la Justicia ordinaria no parece una tarea fácil, ya que su presidente, Antonio Fiuza, declaró anoche que «por la verdad, por la razón y la justicia» se debe llevar el «caso Mateus» hasta el fin.

Según Fiuza, se trata de «un asunto administrativo» y acusó a la FPF de «organizar una emboscada» contra el club del norte de Portugal.

El presidente del Gil Vicente remitió la decisión final sobre el asunto para el próximo jueves, durante una asamblea extraordinaria de los socios.

El 'caso Mateus' surge después de que el Gil Vicente alinease al internacional angoleño Mateus la pasada temporada sin que éste contase con una ficha en regla y



Gilberto Madail.

su posterior denuncia ante instancias judiciales administrativas para lograr su participación, lo que está prohibido y castigado con el descenso de categoría.

Después de que la Liga y la Federación consideraran que el conjunto luso debía de descender de categoría por recurrir a la Justicia civil, el club presentó una providencia cautelar ante la ordinaria, que le dio la razón horas antes del comienzo del campeonato portugués.



BALONCESTO Mundial de Japón

España, a un paso de la gloria

Todos los jugadores de la selección se encuentran motivados para regalar a Gasol el metal dorado

EFE / SAITAMA (JAPÓN)

España quiere el oro en la primera final de un Mundial que disputa, lo quiere para todos y cada uno de los integrantes de la selección, lo quiere también para el baloncesto nacional, pero lo quiere, sobre todo, para Pau Gasol, descartado para disputarle el metal dorado a Grecia por una inoportuna lesión ósea en el pie izquierdo en la semifinal contra Argentina.

Gasol está fuera de una final (19,00 hora local; 12,30 peninsular) que, como todo el equipo de Pepu Hernández, ha soñado durante mucho tiempo. «La medalla de oro me quitaría todo el dolor que siento», aseguró al salir del hospital Kato Seikei Geka el integrante de los Memphis Grizzlies, cubierto por un seguro especial para este tipo de contingencias, como los demás jugadores españoles.

El quinto metatarsiano del pie izquierdo del ala-pívot no aguantó un reverso en ataque. Una fractura parcial de ese hueso le deja fuera de combate para la final. Su ausencia cayó como una bomba en el seno de la 'roja'. El vestuario de la selección de España era un mar de lágrimas después de tumbar a Argentina por la lesión de 'alma mater' de este equipo más allá de lo deportivo.

Gasol es uno más. Nada que ver con la estupidez de algunas 'estrellitas'. Es un amigo dentro de un grupo de amigos. Verde salir en volandas del Saitama Green Arena empapado en sudor y lágrimas nada más conseguir el éxito más grande del baloncesto nacional junto con la plata de Los Ángeles '84, que ahora se puede superar, partió el corazón de España.

Este equipo, sin embargo, está hecho de una pasta especial, de la misma pasta que Gasol. Nada más entrar al vestuario, con el jugador de los Grizzlies postado en una silla de ruedas, roto por el dolor y la rabia de no poder ayudar a sus compañeros en la gran final, José Vicente Hernández, el seleccionador español, hizo una llamada a la unión para superar el golpe, a la fuerza del grupo para regalarle el oro a Gasol.

El ha sudado tanto como el que más para llegar hasta esta histórica final con un grupo de amigos, de esforzados jugadores que saben sacrificarse en pos del bien común, empezando por su propia persona. Que este hombre no pueda jugar la final es una de esas tremendas injusticias que a veces suceden en el deporte.

España se niega a aceptarla. España quiere colgarle el oro del cuello a su estrella. Quiere devolverle todo lo que él le da. Quiere verle feliz y hacerle más llevadera la recuperación del pie que se ha juga-

do por sus colores.

Por eso va a hacer todo lo posible por imponerse a un equipo con mayúsculas como el griego; con un entrenador con mayúsculas como Panagiotis Giannakis; una defensa de libro, igual que la española; y una línea exterior deliciosa con Vassilis Spanulis, Dimitris Diamantidis, Nikos Hatzivrettas y, atención, el magistral Theodoros Papalukas.

A España, lo dice 'Pepu' Hernández, le quedan once jugadores. El golpe es muy duro en lo deportivo y brutal en lo personal, pero la selección, donde hay otro Gasol listo para la acción, Marc, quiere el oro.

INSTINTO NATURAL. Grecia es un equipo maravilloso. Actual campeón de Europa, siempre juega al ritmo que le interesa. Lo marca desde las magistrales manos de Spanulis, Diamantidis y Papalukas, en especial éste, que suele incorporarse desde el banco para cambiar de velocidad. Excepcional en la lectura del juego propio y del rival, con un instinto natural para este deporte, el jugador del CSKA Moscú es la prolongación de Giannakis en la pista.

Los dos equipos llegan invictos y han mostrado ser rocosos y grandes defensores. Son dos selecciones en alza, con una gran generación de jugadores que ya se enfrentaron hace casi un año en Madrid con victoria de Grecia por 80-88, en un partido preparatorio para el Europeo de Serbia y Montenegro y en el que los actores eran prácticamente los mismos que hoy, puesto que el 'NBA' español no estaba.

Los griegos suman fuerza física y excelencia táctica a su equipo. Son un bloque hecho a la medida del baloncesto que practicaba su técnico cuando era jugador del Pannionios, de la selección griega y, luego del Marusi, donde acabó su carrera. Atrás quedaron títulos nacionales y europeos de clubes y, en el momento culminante, el oro en el Europeo de Atenas '89. Como entrenador lo obtuvo el año pasado en Belgrado. Es el único que lo ha logrado en la pista y en el banco.

El conjunto heleno querrá un ritmo lento y un partido a pocos puntos, situaciones en las que se mueve como nadie y que le favorece aún más por la ausencia del máximo anotador español. A España le gusta más correr, pero ya ha dejado claro que un final apretado, y sin Gasol, no le asusta.

Así es el escollo que separa a la 'roja' del oro. Seis jugadores de la selección nacional son campeones del Mundo junior en Lisboa '99. Ellos y el resto del equipo quieren regalarle un oro a su amigo Pau.



A los españoles tan sólo les queda un partido para hacerse con el máximo galardón. / DAVID COLL (EFE)

El pívot sabrá en Memphis si pasa por el quirófano

El catalán tendrá que esperar la decisión de los médicos de su equipo

EFE / SAITAMA (JAPÓN)

Pau Gasol, internacional español y jugador de los Memphis Grizzlies, tendrá que esperar a que los servicios médicos de la franquicia de Tennessee valoren el informe médico sobre la fractura incompleta de la base del quinto metatarsiano del pie izquierdo que sufrió ante Argentina, en las semifinales del Mundial, para saber si pasa por el quirófano.

Delfín Galiano, médico de la selección española, remitió un informe completo a sus colegas de los Grizzlies después de practicar al jugador «un estudio radiográfico y una resonancia magnética»

en el hospital Kato Seikei Geka, donde se comprobó que el daño se localiza en el mismo sitio en el que Gasol, quien agradeció las muestras de apoyo recibidas al salir del centro hospitalario, se lastimó hace dos temporadas.

«En las pruebas se aprecia una resolución de la lesión de hace dos años. El tiempo de recuperación va a depender de la actitud terapéutica que se tome. En principio, es difícil decir un plazo. Estamos a disposición de los médicos del club de Gasol, pero decir fijar ahora un tiempo de recuperación es muy precipitado», añadió.

Galiano afirmó que no entraba a valorar el tiempo de recuperación que necesitará el internacional «por respeto» a sus colegas de los Grizzlies, aunque sí apuntó que en el informe remitido a la franquicia estadounidense transmite su opinión profesional al respecto.

La cirugía «es una posibilidad. Sería sencillo. Hay actitudes terapéuticas que acortan los períodos de recuperación, pero debe ser el médico de su club el que decida», apuntó Galiano, que agradeció a la organización todas las facilidades dispensadas para cuidar a Gasol.

Vinokourov exhibe toda su fuerza en Lugo

El español Josep Jufre sufrió una fuerte caída y tuvo que abandonar

EFE / LUGO

El ciclista kazako Vinokourov, del equipo Astana, dio toda una exhibición de fuerza en la llegada de la octava etapa de la Vuelta, entre Ponferrada y Lugo, en la que no dudó en atacar en los metros finales, dando de rueda a los esprinters que ofrecían la impresión de tener controlada la llegada masiva.

Con este triunfo, Vinokourov, muy activo también en la jornada anterior con final en el alto de El Morredero, dejó claro que no renuncia al podio final de la carrera a pesar de los dos minutos que le separan del actual líder el esloveno Janez Brajkovic.

El kazajo se llevó los laureles del día y el español Josep Jufre del equipo Davitamon el susto de la jornada, pues sufrió una aparatosa caída hacia el kilómetro 73 y tuvo que ser trasladado a un hospital de Monforte, donde fue intervenido del brazo derecho, ya que en el accidente se seccionó una vena.

Según el parte médico de los doctores de la Vuelta, Jufre ha sufrido «un corte profundo en el brazo a consecuencia de esa caída, fruto del cual ha sufrido una fuerte hemorragia que han tenido que atajar con la aplicación de un torniquete».

Los 181,6 kilómetros fueron recorridos por Vinokourov en cuatro horas, dos minutos y 12 segundos. A un segundo llegaba el italiano Ruggero Marzoli seguido del esloveno Uros Murn y el noruego Thor Hushovd, dando tiempo al pelotón principal en el que estaba el líder.

La general no sufre cambios en sus primeros puestos, con el esloveno Janez Brajkovic del Discovery seguido de Alejandro Valverde a cinco segundos; luego esta Carlos Sastre a diez, Gómez Marchante a 22 y el kazako Andrey Kashechkin a 23; mientras que el ganador de la etapa Vinokourov pasa al décimo puesto a dos minutos y siete segundos.

Ganó Vinokourov, pero el protagonista del día fue el belga Kevin Van Impe, sobrino del mítico

Lucien van Impe, ya que se marchó hacia el kilómetro 68 y el pelotón no reaccionó, aunque el conjunto del Alejandro Valverde mantuvo la escapada controlada.

Los sueños de Van Impe llegaban a su fin poco después del primer paso por la línea de meta, a falta de unos ocho kilómetros para el final, en el que por algunos momentos el protagonismo lo acaparó Óscar Pereiro, vencedor de la última edición del Tour por descalificación del estadounidense Floyd Landis.

Óscar Pereiro llegaba a su tierra y por ello no dudó en pasar a un primer plano para llevarse los aplausos de los muchos aficionados que se habían dado cita en la meta de Lugo.

El gallego de Mos demarraba nada más cazar a Van Impe, cuando la carrera estaba ya lanzada debido al trabajo de los equipos con esprinters.

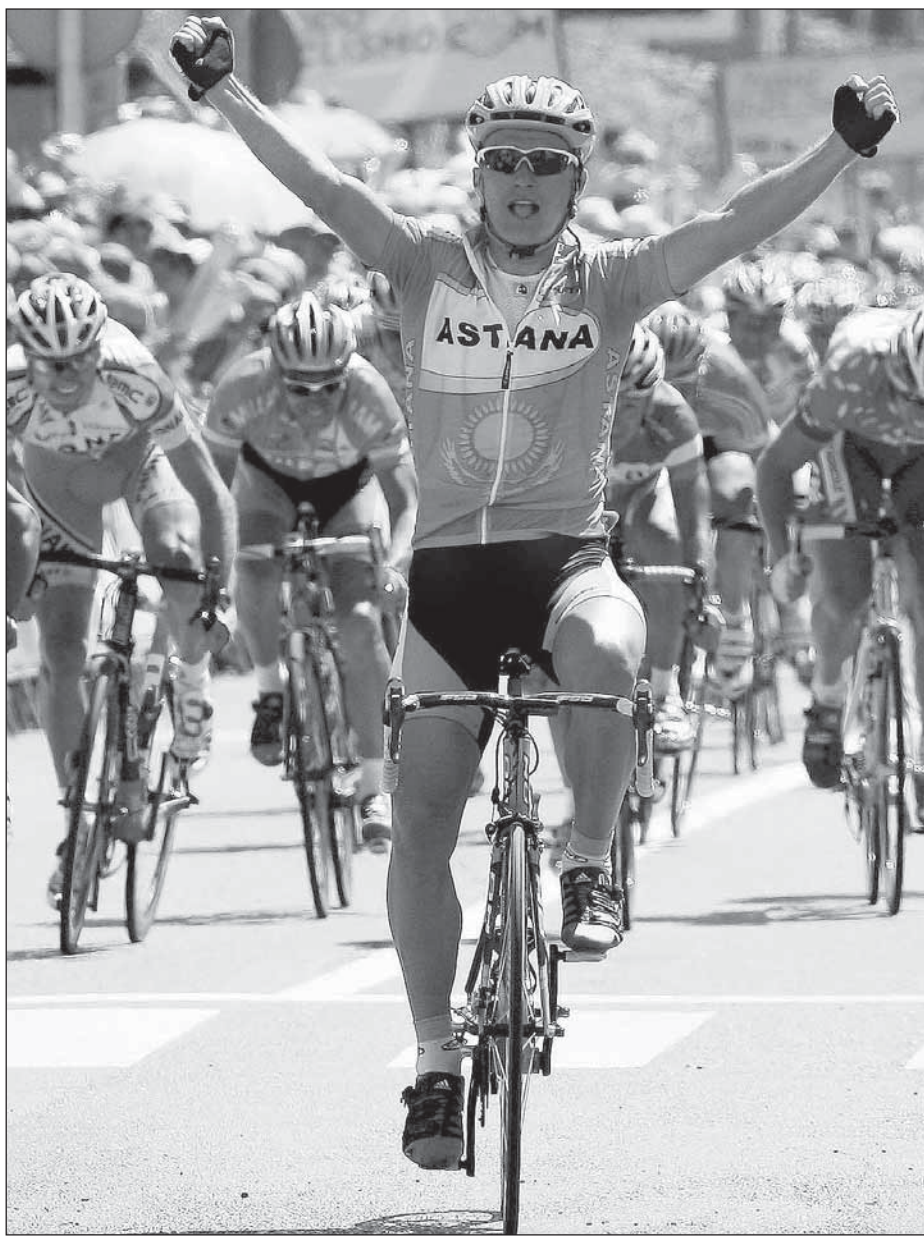
Un tirón endiablado que le permitió quedarse al frente y sólo el austriaco René Hasselbacher del Gerolsteiner le pudo seguir.

Fue un ataque para la galería pues sabía que el pelotón, los esprinters, no le iban a dejar ser profeta en su tierra, pero también era consciente de que tenía que hacer algo así para saludar desde fuera a sus paisanos y aficionados que se habían congregado en la línea de meta.

Tras esa fuga de Pereiro, una especie de paseo triunfal, se produjo un reagrupamiento general en el pelotón a un par kilómetros de meta con los corredores del Credit Agricole al frente para preparar la llegada de Thor Hushovd, líder durante tres días y ganador de sexta etapa.

En esta ocasión los esprinters calcularon mal, pues la recta de llegada era interminable y en suave subida, por lo que la preparación era bastante exigente y otros corredores que no suelen brillar en las llegadas masivas tenían también muchas posibilidades para llevarse el triunfo.

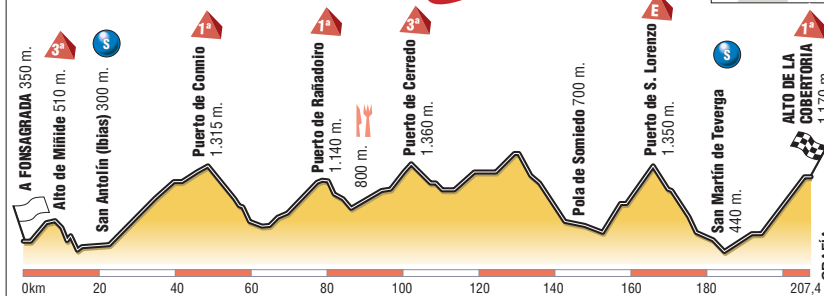
Fue Vinokourov el más fuerte y astuto, atacando desde lejos y descolocando a los Zabel, O-



Vinokourov levanta los brazos en señal de triunfo al cruzar la línea de meta. / MANUEL BRUQUE (EFE)

9ª etapa: A Fonsagrada-Alto de la Cobertoria (207,4 km.)

LA 2
15:30 h.



Jornada reina con final en alto. La novena etapa de la Vuelta, entre la localidad gallega de A Fonsagrada y La Cobertoria, de 207,4 kilómetros, esta considerada como una de las jornadas reinas de la presente edición debido a la media docena de puertos con final en el alto de La Cobertoria. Será una jornada que pondrá a cada cual en su sitio y a buen seguro que se hará la selección definitiva para el podio de Madrid.

Grady y compañía, y también a corredores que suelen brillar en ese tipo de llegadas como Rebellin, Bettini o Alejandro Valverde entre otros.

El kazajo salió como un auténtico poseso sin que nadie pudiera

seguir su estela. Un golpe de riñón endiablado ante un pelotón que seguía de cerca su estela pero que no consiguió neutralizarlo.

Así, una etapa que respondió a lo esperado y en la cual no hubo sorpresas, aunque debido a las

bonificaciones, 20 segundos, Vinokourov se acerca un poco más a los inquilianos de los primeros puestos de la general, que pensaron más en la etapa con final en el alto de La Cobertoria, considerada como reina.



Brajkovic recibe el beso de las azafatas en el podio de Lugo. / M. BRUQUE (EFE)



Jufre sufrió una caída y tuvo que ser operado de urgencia. / M. BRUQUE (EFE)

«Estoy muy motivado y voy a luchar por todo»

El kazajo asegura que el Astaná seguirá la próxima temporada

EFE / LUGO

El kazajo Alexandre Vinokourov, vencedor de la octava etapa, señaló ayer que aún se encuentra «motivado y dispuesto a luchar por la Vuelta» y aseguró que no le preocupa el futuro de su equipo porque «sin licencia Pro Tour será invitado en las principales carreras».

«Tengo la motivación intacta y aún quedan etapas importantes, por lo que no descarto nada. Me encuentro bien y voy a luchar por todo», apuntó el jefe de filas del Astaná.

«Vino» dio mucha importancia a su victoria «después de la decepción del día anterior», en la que fue alcanzado por Valverde en los últimos metros, y explicó

que al ver el repecho de la recta de llegada se motivó porque le convenía para sus características.

El corredor kazajo comentó que su equipo seguirá la próxima temporada sin la estructura de Manolo Saiz, el director del Liberty, conjunto que le contrató la temporada pasada.

«Habrá un equipo nuevo con nuevas estructuras y aunque no tengamos la licencia Pro Tour tampoco me preocupa, porque con el equipo que vamos a tener seremos invitados en las principales carreras», concluyó.

TRIUNFO COMPLICADO. Por otro lado, el gallego Óscar Pereiro se mostró emocionado al pasar por su tierra.

«Ha sido una jornada muy especial para mí por aquello de llegar a mi tierra, ante mis paisanos y por ello las ganas que puse al principio y luego al final. Sabía que iba a ser muy difícil ganar. Lo ocurrido al final fue una especie de paseo triunfal como ganador del Tour ante mis paisanos. Es la primera vez que llevo a mi tierra como profesional, lo que significa una alegría más».

Pereiro dejó clara su misión en la ronda: «Esta claro que según están las cosas mi misión en la Vuelta no es otra que ayudar a Valverde para que gane la carrera. En mi caso, si tengo alguna oportunidad la voy a aprovechar. Soy una sorpresa y cualquier día la puedo armar», concluyó.

PEDALADAS

► **Etapas nuevas.** La novena jornada, entre la localidad A Fonsagrada y el Alto de La Cobertoria, es inédita en la presente edición de la Vuelta, pues tanto el comienzo como el final son nuevos. Además de A Fonsagrada y Alto de La Cobertoria, en algunas ediciones punto de paso de la carrera, se estrenan en la ronda Aranda de Duero, Motilla del Palancar, Adra y Rivas Futura en el apartado de salidas; mientras que como finales están Altamira y Rivas Vaciamadrid.

► **Sanción al Relax.** Jesús Suárez Cuva, director deportivo del Relax Gam, se llevó una pequeña sorpresa en la salida de la octava etapa, pues uno de los comarismos le dijo que tenía que pasar por caja para depositar 200 francos suizos, dado que había sido sancionado por dar abrigo prolongado al surafricano David George. El técnico del aceptó bien la multa, ya que su equipo está considerado como el más combativo, y la regularidad le ha colocado en novena posición en la general por equipos, puesto que no está nada mal si se tiene en cuenta de que es el único que no pertenece a la categoría ProTour.

► **¿Continuidad?.** El ciclista italiano Paolo Savoldelli tiene muy complicada su continuidad en su actual equipo Discovery Channel, según dijo su director deportivo Johan Bruyneel, ya que tiene importantes ofertas de conjuntos de su país y también del alemán T-Mobile, formación en el que estuvo en la temporada 2004.

► **Visita al pelotón.** El ex-ciclista gallego Jesús Blanco Villar se acercó a la meta de Lugo para saludar al pelotón en el que todavía quedan muchos corredores que han coincidido con el en su época activa. Blanco Villar en estos momentos es director del conjunto de aficionados Club Ciclista Vigues y, según comentó, el próximo año estará en el cuadro técnico del equipo profesional Karpin Galicia.

CLASIFICACIONES

OCTAVA ETAPA

1	VINOKOUROV, Alexandre (KAZ/Astana)	4h 02'11"
2	MARZOLI, Ruggero (ITA/Lampre)	a 1"
3	MURN, Uros (SLO/Phonak)	m.t.
4	HUSHOVD, Thor (NOR/Credit Agricole)	m.t.
5	BETTINI, Paolo (ITA/Quick Step)	m.t.
6	ZABEL, Erik (GER/Milram)	m.t.
7	SANCHEZ, Samuel (ESP/Euskatel)	m.t.
8	ZIEGLER, Thomas (GER/T-Mobile)	m.t.
9	MOLETTA, Andrea (ITA/Gerolsteiner)	m.t.
10	REBELLIN, Davide (ITA/Gerolsteiner)	m.t.
11	O'GRADY, Stuart (AUS/CSC)	m.t.
12	VALVERDE, Alejandro (ESP/Illes Balears)	m.t.
13	RODRIGUEZ, Fred (USA/Davitamon)	m.t.
14	PIEPOLI, Leonardo (ITA/Sauinier)	m.t.
15	PETROV, Evgeni (RUS/Lamore)	m.t.
16	CLERC, Aurélien (SUI/Phonak)	m.t.
17	MORENO, Daniel (ESP/Relax)	m.t.
18	DE LA FUENTE, David (ESP/Sauinier)	m.t.
19	PEREZ, Luis (ESP/Cofidis)	m.t.
20	BOGGER, Michael (NED/Rabobank)	m.t.
21	GESLIN, Anthony (FRA/Bouygues)	m.t.
22	SASTRE, Carlos (ESP/CSC)	m.t.
23	GOMEZ MARCHANTE, J. A. (ESP/Sauinier)	m.t.
24	MAYO, Iban (ESP/Euskatel)	m.t.
25	ANTON, Igor (ESP/Euskatel)	m.t.
26	BELTRAN, Manuel (ESP/Discovery)	m.t.
27	DEVOLDER, Stijn (BEL/Discovery)	m.t.
28	KOHL, Bernhard (AUT/T-Mobile)	m.t.
29	KASHECHKIN, Andrey (KAZ/Astana)	m.t.
30	HESJEDAL, Ryder (CAN/Phonak)	m.t.
31	KARPETS, Vladimir (RUS/Illes Balears)	m.t.
32	LASTRAS, Pablo (ESP/Illes Balears)	m.t.
33	DI LUCA, Danilo (ITA/Liquigas)	m.t.
34	BRAJKOVIC, Janez (SLO/Discovery)	m.t.
35	STALDER, Florian (SUI/Phonak)	m.t.
36	DANIELSON, Thomas (USA/Discovery)	m.t.
37	SZMYD, Sylvester (POL/Lampro)	m.t.
38	MARTINEZ, Egoi (ESP/Discovery)	m.t.
39	SORENSEN, Nicki (DEN/CSC)	m.t.
40	GOUBERT, Stéphane (FRA/AG2R)	m.t.
41	USOV, Alexandre (BLR/AG2R)	m.t.
42	PAOLINI, Luca (ITA/Liquigas)	m.t.
43	YAKOVLEV, Serguei (KAZ/Astana)	m.t.
44	CARRARA, Matteo (ITA/Lampre)	m.t.
45	PEREIRO, Óscar (ESP/Illes Balears)	m.t.
46	HORNER, Christopher (USA/Davitamon)	m.t.
47	FLORENCIO, Xavier (ESP/Bouygues)	m.t.
48	BERNUCCI, Lorenzo (ITA/T-Mobile)	m.t.
49	PAULINHO, Sergio (POR/Astana)	m.t.
50	VAN GOOLEN, Jurgien (BEL/Discovery)	m.t.
51	DE SARRAGA, Mario (ESP/Relax)	m.t.
52	BENETEAU, Walter (FRA/Bouygues)	m.t.
53	ARROYO, David (ESP/Illes Balears)	m.t.
54	EISEL, Bernhard (AUT/Francaise de jeux)	m.t.
55	BARRY, Michael (CAN/Discovery)	m.t.
56	BARREDO, Carlos (ESP/Astana)	m.t.
57	NARDELLO, Daniele (ITA/T-Mobile)	m.t.
58	WEENING, Pieter (NED/Rabobank)	m.t.
59	BAK, Lars Ytting (DEN/CSC)	m.t.
60	ELINK, Theo (NED/Rabobank)	m.t.
61	ISASI, Inaki (ESP/Euskatel)	m.t.
62	PEREZ, Rubén (ESP/Euskatel)	m.t.
63	CAÑADA, David (ESP/Sauinier)	m.t.
64	CORIONI, Claudio (ITA/Lampre)	m.t.
65	TOSATTO, Matteo (ITA/Quick Step)	a 19"
66	VALLEJO, Ángel (ESP/Relax)	m.t.
67	ARRIETA, José Luis (ESP/AG2R)	a 21"
68	HERNANDEZ, Jesús (ESP/Cofidis)	m.t.
69	DIJUE, Leonardo (COL/Rabobank)	m.t.
70	ARILLA, Mauricio (COL/Rabobank)	m.t.
71	LARSEN, Kurt-Asle (NOR/CSC)	a 25"
72	CHAURREAU, Iñigo (ESP/AG2R)	m.t.
73	ELIAS, José Miguel (ESP/Relax)	m.t.
74	DUPONT, Hubert (FRA/AG2R)	m.t.
75	CIONI, Dario David (ITA/Liquigas)	a 30"
76	NAPOLITANO, Danilo (ITA/Lampre)	m.t.
77	GUSEV, Vladimir (RUS/Discovery)	m.t.
78	LJUNGQVIST, Marcus (SWE/CSC)	m.t.
79	FERNANDEZ, Bingen (ESP/Cofidis)	m.t.
80	ZANDIO, Xabier (ESP/Illes Balears)	m.t.
81	FERNANDEZ OLIVEIRA, Luis (ESP/Phonak)	m.t.
82	VELO, Marco (ITA/Milram)	m.t.
83	GARCIA DE MATEO, Raúl (ESP/Relax)	a 34"
84	PETACCHI, Alessandro (ITA/Milram)	a 37"
85	FRANZONI, Enrico (ITA/Lampre)	a 40"
86	FOFONOV, Dmitriy (KAZ/Credit Agricole)	a 44"
87	HAUSSLER, Heinrich (GER/Gerolsteiner)	a 49"
88	CAUCHIOLI, Pietro (ITA/Credit Agricole)	a 49"
89	ASTARLOZA, Mikel (ESP/AG2R)	m.t.
90	BURGOS, Nacor (ESP/Relax)	m.t.
91	NAVAS, David (ESP/AG2R)	m.t.
92	HORRILLO, Pedro (ESP/Rabobank)	m.t.
93	DAVIS, Scott (AUS/T-Mobile)	m.t.
94	LANDALUZE, Iñigo (ESP/Euskatel)	m.t.
95	MILLAR, David (GBR/Sauinier)	m.t.
96	NERMANN, Grisha (GER/Rabobank)	m.t.
97	PEÑA, Aketza (ESP/Euskatel)	m.t.
98	MARICHAL, Thierry (BEL/Cofidis)	a 108"
99	MINARD, Sébastien (FRA/Cofidis)	m.t.
100	BAZAYEV, Assan (KAZ/Astana)	m.t.
101	SCHRECK, Stephan (GER/T-Mobile)	m.t.
102	LEQUATRE, Geoffroy (FRA/Cofidis)	m.t.
103	CUESTA, Iñigo (ESP/CSC)	m.t.
104	POLIVET, Benoît (FRA/Credit Agricole)	m.t.
105	SACCHI, Fabio (ITA/Milram)	m.t.
106	GLING, Bastiaan (NED/T-Mobile)	m.t.
107	MCLEOD, Ian (RSA/Francaise de jeux)	m.t.
108	LOOSLI, David (SUI/Lampre)	m.t.
109	BODROGI, Laszlo (HUN/Credit Agricole)	m.t.
110	DESSEL, Cyril (FRA/AG2R)	m.t.
111	ZUBELDIA, Haimar (ESP/Euskatel)	m.t.
112	KEMPS, Aaron (AUS/Astana)	m.t.
113	IRIZAR, Markel (ESP/Euskatel)	m.t.
114	RODRIGUEZ, Joaquín (ESP/Illes Balears)	a 121"
115	CANCELLARA, Fabian (SUI/CSC)	a 126"
116	FALLI, Francesco (ITA/Liquigas)	m.t.
117	NAZON, Jean-Patrick (FRA/AG2R)	a 129"
118	PINEAU, Jérôme (FRA/Bouygues)	a 132"

CLASIFICACIÓN GENERAL

1	BRAJKOVIC, Janez (SLO/Discovery)	30h 50'39"
2	VALVERDE, Alejandro (ESP/Illes Balears)	a 5"
3	SASTRE, Carlos (ESP/CSC)	a 10"
4	GOMEZ MARCHANTE, J. A. (ESP/Sauinier)	a 22"
5	KASHECHKIN, Andrey (KAZ/Astana)	a 23"
6	BELTRAN, Manuel (ESP/Discovery)	a 51"
7	MARZOLI, Ruggero (ITA/Lampre)	a 105"
8	KOHL, Bernhard (AUT/T-Mobile)	a 137"
9	DI LUCA, Danilo (ITA/Liquigas)	a 147"
10	VINOKOUROV, Alexandre (KAZ/Astana)	a 207"
11	MAYO, Iban (ESP/Euskatel)	a 237"
12	HESJEDAL, Ryder (CAN/Phonak)	a 305"
13	SZMYD, Sylvester (POL/Lampre)	a 313"
14	SANCHEZ, Samuel (ESP/Euskatel)	a 333"
15	PEREZ, Luis (ESP/Cofidis)	a 340"
16	DANIELSON, Thomas (USA/Discovery)	a 345"
17	KARPETS, Vladimir (RUS/Illes Balears)	a 421"
18	HERNANDEZ, Jesús (ESP/Relax)	a 424"
19	BOGGER, Michael (NED/Rabobank)	a 429"
20	DEVOLDER, Stijn (BEL/Discovery)	a 431"
21	ANTON, Igor (ESP/Euskatel)	a 438"
22	PETROV, Evgeni (RUS/Lampre)	a 441"
23	PAULINHO, Sergio (POR/Astana)	a 448"
24	ARROYO, David (ESP/Illes Balears)	a 511"
25	PIEPOLI, Leonardo (ITA/Sauinier)	a 559"
26	REBELLIN, Davide (ITA/Gerolsteiner)	a 608"
27	ZANDIO, Xabier (ESP/Illes Balears)	a 709"
28	YAKOVLEV, Serguei (KAZ/Astana)	a 718"
29	GUSEV, Vladimir (RUS/Discovery)	a 739"
30	BARREDO, Carlos (ESP/Astana)	a 754"
31	ELINK, Theo (NED/Rabobank)	a 834"
32	ARILLA, Mauricio (COL/Rabobank)	a 935"
33	BECKE, Daniel (GER/Milram)	a 949"
34	CHAURREAU, Iñigo (ESP/AG2R)	a 1019"
35	HORNER, Christopher (USA/DVL)	a 1020"
36	ELIAS, José Miguel (ESP/REG)	a 1029"
37	CAUCHIOLI, Pietro (ITA/C. Agricole)	a 1121"
38	ZUBELDIA, Haimar (ESP/Euskatel)	a 1133"
39	WEENING, Pieter (NED/Rabobank)	a 1239"
40	PINEAU, Jérôme (FRA/Bouygues)	a 1242"
41	SORENSEN, Nicki (DEN/CSC)	a 1304"
42	VAN GOOLEN, Jurgien (BEL/Discovery)	a 1304"
43	CUESTA, Iñigo (ESP/CSC)	a 1324"
44	VALLJO, Ángel (ESP/Relax)	a 1349"
45	CORO, Juan José (ESP/Sauinier)	a 1430"
46	BAK, Lars Ytting (DEN/CSC)	a 1433"
47	JOLY, Sébastien (FRA/de jeux)	a 1451"
48	RODRIGUEZ, J. (ESP/Illes Balears)	a 1507"
49	MARTINEZ, Egoi (ESP/Discovery)	a 1615"
50	DE LA FUENTE, David (ESP/Sauinier)	a 1629"
51	MILLAR, David (GBR/Sauinier)	a 1632"
52	MENCHOV, Denis (RUS/Rabobank)	a 1651"
53	ARRIETA, José Luis (ESP/AG2R)	a 1802"
54	MARICHAL, Thierry (BEL/Cofidis)	a 1814"
55	MORENO, Daniel (ESP/Illes Balears)	a 1817"
56	PEREIRO, Óscar (ESP/Illes Balears)	a 1826"
57	MOLETTA, Andrea (ITA/Gerolsteiner)	a 1913"
58	POLIVET, Benoît (FRA/Credit Agricole)	a 1932"
59	CIONI, Dario David (ITA/Liquigas)	a 1952"
60	DUPONT, Hubert (FRA/AG2R)	a 2026"
61	NERMANN, Grisha (GER/Rabobank)	a 2042"
62	JOACHIM, Benoît (LUX/Discovery)	a 2140"
63	LASTRAS, Pablo (ESP/Illes Balears)	a 2323"
64	LEBLACHER, Eric (FRA/de jeux)	a 2352"
65	BETTINI, Paolo (ITA/Quick Step)	a 2434"
66	RASMUSSEN, Michael (DIN/Rabobank)	a 2503"
67	MINARD, Sébastien (FRA/Cofidis)	a 2514"
68	BESSY, Frédéric (FRA/Cofidis)	a 2550"
69	DE WERT, Kevin (BEL/Quick Step)	a 2721"
70	GEORGE, David (RSA/Relax)	a 2744"
71	HICKMANN, Torsten (GER/Gerolsteiner)	a 2934"
72	ZABEL, Erik (GER/Milram)	a 2935"
73	BERNUCCI, Lorenzo (ITA/T-Mobile)	a 3006"
74	MONTGOMERY, Sven (SUI/Gerolsteiner)	a 3013"
75	BARRY, Michael (CAN/Discovery)	a 3019"
76	GOUBERT, Stéphane (FRA/AG2R)	a 3020"
77	NARDELLO, Daniele (ITA/T-Mobile)	a 3021"
78	MERTENS, Pieter (BEL/Davitamon)	a 3032"
79	LOOSLI, David (SUI/Lampre)	a 3041"
80	GARCIA DE MATEO, Raúl (ESP/Relax)	a 3057"

CLASIFICACIÓN POR PUNTOS

1	ZABEL, Erik (GER/MRM)	71 puntos
2	VENTOSO, Francisco José (ESP/SDV)	59
3	O'GRADY, Stuart (AUS/CSC)	48
4	BETTINI, Paolo (ITA/QSI)	47
5	PAOLINI, Luca (ITA/IO)	40
6	VALVERDE, Alejandro (ESP/CEI)	39
7	VINOKOUROV, Alexandre (KAZ/AWT)	35
8	MARZOLI, Ruggero (ITA/LAM)	35
9	BRAJKOVIC, Janez (SLO/DSC)	34

CLASIFICACIÓN DE LA MONTAÑA

1	BRAJKOVIC, Janez (SLO/DSC)	33 puntos
2	DI LUCA, Danilo (ITA/IO)	30
3	CAUCHIOLI, Pietro (ITA/CA)	29

CLASIFICACIÓN POR EQUIPOS

1	Astana	12:06:35
2	Phonak Hearing Systems	a 1
3	Lampre - Fondital	a 1
4	Sauinier Duval-Prodier	a 1
5	Euskatel - Euskadi	a 1
6	Team CSC	a 1
7	Caisse D'Epargne - Illes Balears	a 1
8	T-Mobile Team	a 1
9	Discovery Channel Pro Cycling Team	a 1
10	Bouygues Telecom	a 1
11	Rabobank	a 1
12	Relax - GAM	a 19
13	Ag2r Prevoyance	a 21
14	Liquigas	a 30
15	Gerolsteiner	a 44
16	Cofidis	a 50
17	Team Milram	a 106
18	Credit Agricole	a 132

ATLETISMO

Saladino y Bekele, a por el 'botín' de la Liga de Oro

El saltador de longitud panameño Irving Saladino y el fondista etíope Kenenisa Bekele lucharán hoy en Berlín por llevarse, con una quinta victoria, parte del botín de este año de la Liga de Oro. Ambos entrarían en la repartición de 500.000 dólares, la mitad del botín de total que tendrían que compartir con otros cuatro atletas que además aspiran a ganarse una porción de la segunda mitad del millón a repartir. Esos atletas son el jamaicano Asafa Powell, el estadounidense Jeremy Wariner, su compatriota Sanya Richards, y la etíope Tirunesh Dibaba.

TENIS

Gustavo Kuerten niega su retirada

El brasileño Gustavo Kuerten, campeón de Roland Garros en 1997, 2000 y 2001, desmintió los rumores que aseguraban que se retiraría del tenis profesional. Kuerten tiene previsto dar una rueda de prensa la próxima semana para hablar sobre las especulaciones que aseguraban que pondría fin a su carrera. El brasileño que pasó por el quirófano en septiembre de 2004 para corregir la lesión crónica de su cadera, únicamente ha conseguido llegar a la segunda ronda de cualquier torneo tras dicha operación.

GOLF

Belén Mozo se adjudica el título europeo

La golfista gaditana Belén Mozo redondeó una temporada de ensueño tras adjudicarse ayer el título del Europeo Individual femenino, en un año en el que también se impuso en el Abierto Británico para aficionadas y el 'British Girls'. La nueva campeona de Europa -278 golpes al final- partió desde la primera jornada en las posiciones más privilegiadas de la tabla, pese al golpe de desventaja sobre la alemana Thea Hoffmeister al inicio del cuarto y definitivo recorrido.

WATERPOLO

España vence a Eslovaquia con solvencia

La selección española sumó ayer su segunda victoria en el campeonato de Europa al imponerse con claridad a Eslovaquia por 13-8, en un partido que sentenció en el tercer cuarto. La tercera cita para los españoles será este hoy, en un choque importantísimo contra Rusia, rival directo en el grupo junto con Rumania, a quien ya vencieron el pasado viernes (11-8).

TENIS

ABIERTO DE ESTADOS UNIDOS

La lluvia retrasa toda la jornada en Flushing Meadows

Tenían previsto jugar los españoles Nadal, Robredo, David Ferrer y Fernando Verdasco

EFE / NUEVA YORK (EEUU)

La lluvia obligó ayer a interrumpir los partidos programados para la sexta jornada del Abierto de Estados Unidos.

El mal tiempo impidió que diera comienzo el primer partido previsto, en el cuadro femenino, entre la eslovaca Katarina Srebotnik y la estadounidense Lindsay Davenport, décima cabeza de serie del último Gran Slam de la temporada.

En el cuadro masculino, ayer también estaba previsto que se jugase el partido de tercera ronda entre el español Fernando Verdasco y el ídolo local, el estadounidense Andy Roddick. Junto al madrileño, también tendrían que haber salido a las pistas Rafa Nadal, frente al sudafricano Wesley Moodie, Tommy Robredo y el alicantino David Ferrer.

De todas formas, los informes meteorológicos no son nada optimistas ya que señalan que hay un 60 por ciento de probabilidades de lluvia con fuertes vientos, y un 40 por ciento para la jornada de hoy.

DERROTA DE FERRERO. Por otro lado, en la jornada anterior, si Carlos Moyá pasó a la siguiente ronda tras derrotar al galo Paul-Henri Mathieu, el valenciano Juan Carlos Ferrero fue la sorpresa negativa al quedar eliminado ante el también francés Marc Gicquel.

Ferrero, de 26 años, se vio sorprendido con una derrota inesperada, pero merecida ante el

francés Marc Gicquel, un joven de 21 años que le pegó mejor a la pelota con golpes planos y la movió mucho mejor que el ex número uno del mundo y ganador de Roland Garros.

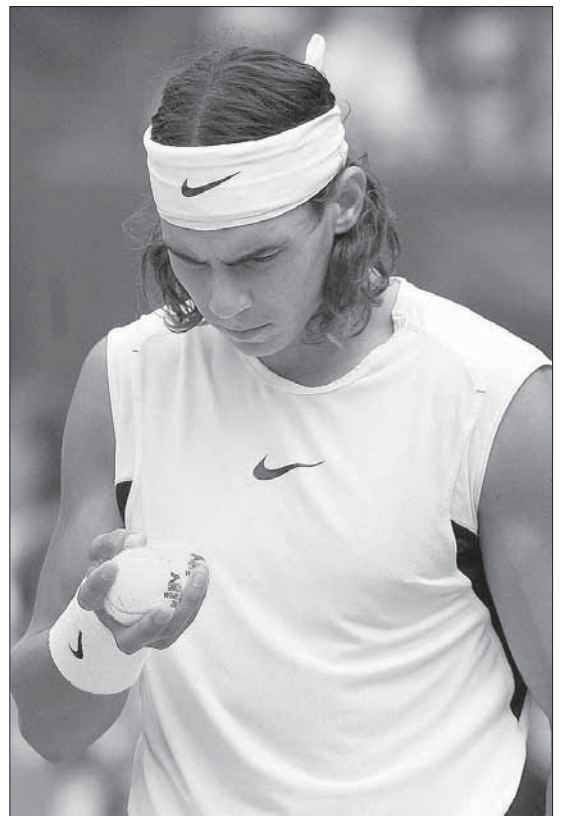
El jugador valenciano nunca pudo entrar en el partido disputado en la pista número siete del Billie Jean King del Centro Nacional de Tenis y perdió en tres sets por 7-5, 6-3 y 6-4.

«No tengo mucho que decir, simplemente me sorprendió con su tenis, que no conocía, y nunca pude entrar en el partido», declaró Ferrero.

La eliminación del valenciano es un golpe duro tanto para la 'Armada' española como para él mismo. Llegaba con muy buenas sensaciones a las pistas norteamericanas de Flushing Meadows tras jugar la final en el reciente Masters Series de Cincinnati donde dejó fuera a jugadores de la talla del estadounidense James Blake o los españoles Rafa Nadal y Tommy Robredo.

Por otro lado, en el torneo femenino, donde ya no queda ninguna representante española, pasaron a los octavos de final la belga Justine Henin-Hardenne y las rusas Svetlana Kuznetsova y Elena Dementieva.

Entre las derrotas más significativas hay que reseñar las eliminaciones de la checa Nicola Pietrangeli, novena favorita, ante la serbia Jelena Jankovic, y la rusa Maria Kirilenko, vigésima, ante la francesa Aravane Rezaï.



Nadal tendría que haber jugado ante el sudafricano Wesley Moodie. / EFE

Homenaje a Agassi

Antes que la lluvia volviese a ser un protagonista no deseado en el Abierto de Estados Unidos James Blake y Roger Federer consiguieron su pase a la tercera ronda con sendos triunfos y acciones de apoyo al legendario Andre Agassi y al argentino Guillermo Coria, respectivamente. Blake, quinto cabeza de serie, decidió salir a jugar su partido contra el ruso Teimuraz Gabashvili vestido con la camiseta blanca de rayas verticales de un rosa fuerte y base negra y el pañuelo blanco tipo pirata que se ponía Agassi en la cabeza en los años noventa. El gesto de Blake fue apreciado por los aficionados que antes que diese comienzo el partido comenzaron a corear el nombre del tenista de Las Vegas. «Antes de salir al campo era consciente que mi imagen no era la mejor, pero deseaba tener este detalle con Andre», explicó Blake. «Le expresé mi deseo y dio su aprobación». El jugador señaló que quiso transmitirle a Agassi el deseo de todos los jugadores que querían darle su apoyo en la despedida y que apreciaban lo que había hecho por el deporte del tenis.

AUTOMOVILISMO RALLY DE JAPÓN

Sebastien Loeb le arrebató el liderato a Gronholm

Dani Sordo no tuvo un buen día y descendió hasta el sexto puesto

EFE / OBIHIRO (JAPÓN)

El francés Sebastien Loeb superó al finlandés Marcus Gronholm en la segunda etapa del Rally de Japón y se sitúa líder, en una jornada aciaga para Dani Sordo, que no fue capaz de seguir el ritmo de cabeza y que bajó a la sexta posición.

El español no tuvo su día. Si bien empezó la jornada con posibilidades de ascender a la cuarta plaza, finalizó con un puesto menos, pasó del quinto al sexto, y con todo un campeón del Mundo como Peter Solberg detrás suya acechando a sólo seis segundos.

Con las diferencias actuales, apenas medio minuto entre ambos, y con el orden de salida de hoy

en el que Loeb limpiará la pista a Gronholm, posponen a la última etapa el desenlace del rally que podría convertir al francés en el piloto más laureado en número de victorias del Mundial.

Gronholm salió a las polvorientas pistas niponas con la intención de continuar con el ritmo conseguido ayer, que si bien no conseguía distanciar al galo sí que le permitía seguir primero.

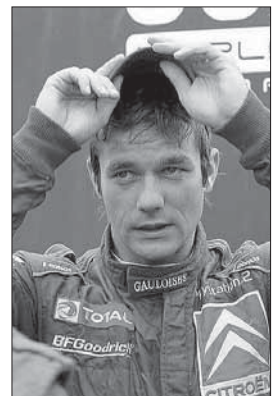
Marcó el mejor tiempo en las dos primeras especiales, aunque siempre con Loeb, que se estaba preparando para el posterior recital, a muy poca distancia.

Así, el francés marcó la mejor marca en los cuatro tramos si-

guientes, se situaba líder, comenzaba a marcar distancias y afianzaba la posición gracias a los errores del finlandés, poco habituales en él pero de consecuencias nefastas para sus aspiraciones en el Campeonato Mundial.

Dani Sordo, por su parte, ayer fue víctima de su falta de aclimatación a las rápidas y estrechas pistas japonesas, donde participa por vez primera, y que se desarrolla sobre una pista de tierra que mezcla el polvo con el barro, y que no es su especialidad.

Sordo se mostró cauto, no pisó el acelerador todo lo que podía, ya que ser segundo del equipo supone no arriesgar más de lo necesari-



El francés Sebastien Loeb.

rio, y sí asegurar puntos para la marca. Pese a todo finalizó contento, y solo se encontró con el escollo del tramo número 15, en el que hicieron el reconocimiento bajo la lluvia pero que se disputó cuando la pista ya estaba seca, por lo que las notas no eran válidas.



El ministro de Trabajo, Jesús Caldera (i), analiza la evolución de la contratación indefinida desde la entrada en vigor de la reforma laboral. / JOSÉ HUESCA (EFE)

Más de 124.000 contratos pasan a ser indefinidos gracias a la reforma

La entrada en vigor de la modificación de la ley laboral posibilita que desde el pasado día 1 de julio 253.637 personas hayan pasado de ser eventuales a fijas en sus empresas

• El ministro Jesús Caldera manifiesta que estos datos auguran que se va a superar el objetivo del Gobierno de alcanzar los 800.000 trabajadores estables en seis meses.

EFE / MADRID

Un total de 124.259 contratos temporales se han convertido en indefinidos en los dos últimos meses y tras la entrada en vigor, el pasado 1 de julio, de la Reforma Laboral, según informó esta semana el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera.

Caldera calificó este aumento de «espectacular», ya que la conversión de contratos temporales en fijos entre julio y agosto creció casi el 200 % más respecto al mismo período de 2005.

El número total de contratos indefinidos que se han registra-

do en los dos últimos meses en el INEM fue de 253.637, de los que la gran mayoría han sido los eventuales convertidos a indefinidos.

También se suscribieron 33.189 contratos indefinidos beneficiados de alguna bonificación contemplada en la reforma, además de 96.189 indefinidos no bonificados.

Para Caldera, estos datos auguran que se va a superar el objetivo del Gobierno de transformar en fijos medio millón de contratos temporales en los primeros seis meses de vigencia de la reforma, ya que para diciembre se esperan alcanzar los 800.000.

El ministro recordó que la mayor parte de contratos indefinidos registrados desde la entrada en vigor de la reforma son consecuencia del «plan extraordinario» de incentivos que incluye la reforma laboral, entre los que se encuentra la bonificación de 800 euros durante tres años por las conver-

siones del empleo temporal en indefinido.

Además, hasta el 31 de diciembre los empresarios podrán utilizar el contrato de fomento del empleo (con una indemnización por despido de 33 días) para hacer fijo a sus trabajadores, en vez del contrato indefinido ordinario (45 días de despido).

LAS MUJERES, BENEFICIADAS.

Del total de relaciones laborales bonificadas, 12.928 fueron a mujeres, 10.465 a jóvenes varones entre 16 y 30 años, 7.439 a mayores de 45 años, 1.476 a personas con discapacidad y 881 a personas en situaciones especiales.

En este último grupo se encuentran 23 víctimas de violencia de género y doméstica a las que se les ha hecho un contrato indefinido, así como 729 desempleados inscritos en los Servicios Públicos de Empleo durante seis o más meses y 129 excluidos sociales.

Jesús Caldera aseguró que la reforma laboral «está dando muy buenos resultados», ya que aunque las cifras de contratación en estos dos últimos meses son muy similares a las de 2005, los contratos indefinidos, que aumentaron el 55 por ciento en ese período, representan una parte «bastante mayor» sobre el total.

Así, recordó que mientras en agosto de 2005 la contratación indefinida suponía el 7% del total, en el mismo mes de 2006 ha supuesto casi el 11%.

Caldera anunció, además, que a partir del próximo 15 de septiembre se pondrá en marcha una campaña institucional para informar de las ventajas de la Reforma Laboral. «Contrate usted, haga usted un contrato fijo porque es mejor que un contrato temporal. Es mejor para la empresa y es mejor para el país» será, apuntó el titular de Trabajo, el mensaje de esta campaña.

► MERCADOS

El descenso en los precios del petróleo hace que suban las bolsas europeas

EFE / MADRID

Las bolsas europeas alcanzaron esta semana sus cotas más altas de los últimos tres meses, impulsadas por el abaratamiento del petróleo y por las expectativas de que la Reserva Federal (Fed) de EEUU mantenga inalterados los tipos de interés.

Además, los datos de algunas compañías del sector tecnológico animaron las compras de sus títulos, que contribuyeron a que las bolsas europeas cerrasen la semana con subidas superiores al 1 por ciento.

El índice Euro-Stoxx-50 cerró el viernes con 3.820,59 puntos, un 1,04% más que siete días antes. El FTSE 100 de Londres ganó un 1,19% esta semana, hasta 5.949,10 puntos, y el DAX 30 de Frankfurt mejoró un 1,11%, hasta 5.876,54 unidades. El parisiense CAC 40 subió un 1,41% respecto a la semana anterior, hasta 5.183,45 enteros, mientras que el madrileño Ibex-35 se elevó un 1,24%, hasta 12.193 puntos, y marcaba cuatro máximos anuales esta semana.

El barril de petróleo se compró por debajo de 70 dólares por primera vez desde hacía dos meses, después de que la tormenta tropical Ernesto perdiese fuerza en Florida (EEUU) y desapareciese así la amenaza de impacto en los pozos petroleros del Golfo de México. El viernes por la tarde, el barril de Brent, de referencia en Europa, costaba en Londres 68,75 dólares.

► UNIÓN EUROPEA

Bruselas ve como «caso aislado» el proteccionismo de algún Gobierno

EUROPA PRESS / BRUSELAS

Los esfuerzos de los Ejecutivos europeos para fomentar la creación de campeones nacionales son «incidentes aislados», lo que demuestra que los esfuerzos de la Unión Europea para derribar las barreras nacionales están comenzando a obtener resultados, según declaró ayer la comisaria europea de Competencia.

«Aún hay mucho que hacer», declaró, insistiendo en la advertencia de que aún no es una realidad «un mercado energético europeo competitivo». Kroes también anticipó que en 2007 podrían aplicarse nuevas normas al sector.

Toyota y General Motors son las únicas marcas que suben en agosto en EEUU

EFE / WASHINGTON

Toyota y General Motors se convirtieron en los ganadores de agosto, al aumentar su ventas durante el mes, mientras que sus competidores Ford, DaimlerChrysler, Honda y Nissan sumaron todas pérdidas.

General Motors, que no había tenido un respiro desde hacía meses, mostró su satisfacción con los resultados. Mark LaNeve, vicepresidente

de Ventas de GM para Norteamérica, señaló que «las ventas individuales fueron casi 30.000 unidades más que el año pasado. Eso son grandes noticias. Este ha sido uno de los meses de ventas individuales más fuertes de 2006». GM, que en lo que va de año ha vendido un 12,1 por ciento menos vehículos que en el mismo período de 2005, identificó sus nuevos

productos como los responsables de la recuperación de la demanda en agosto.

Por otra parte, entre enero y agosto, el grupo Toyota ha ganado un 11% de ventas, prácticamente el mismo porcentaje que GM ha perdido en el período. «Estamos agradecidos que tenemos los modelos de reducido consumo que el mercado de hoy en día demanda.

Pero es la fortaleza de nuestra red de concesionarios que se está demostrando cada vez más central para nuestro crecimiento», afirmó el vicepresidente ejecutivo de Toyota en Estados Unidos, Jim Lentz. De los coches de la marca Toyota, el que ganó una mayor proporción de ventas fue el Prius, el primer vehículo exclusivamente híbrido de la compañía.

BOLSAS ESPAÑOLAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

Mayores subidas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Corp. Dermocostética	7,07	15,01
Abengoa	20,70	14,43
Brasken, S.A.	4,96	12,72
Duro Felguosa	4,34	11,90
Gnifols	6,73	11,29
Sniace	4,17	10,50
Prosegur	21,00	9,94
A. Domínguez	45,00	9,90
Inbesós	12,28	9,83
Copel Pref.B	8,29	8,96
Castilla	21,60	7,64
Prim, S.A.	14,67	7,13
Bradespar Pref.	26,79	6,96
Corp. UBS Int.	3,40	6,92
Gen. Alq. Maquinaria	10,50	6,91

Comentario de la semana

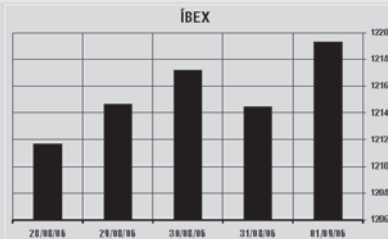
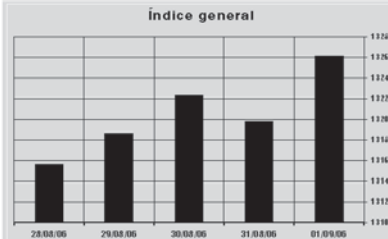
Triple y personal

Cuatro máximos de seis años consiguió la bolsa española esta semana, en la que terminó rozando los 12.200 puntos, ayudada por la moderación del precio del petróleo y por las expectativas de que no continuarán las subidas de tipos de interés en Estados Unidos, por el momento, claro. El Ibex-35 terminó la semana en 12.193 puntos, un 1,25 por ciento por encima del viernes pasado, aunque en muchos momentos superó la cota mágica de los 12.200 puntos, un nivel que no veía desde marzo del 2000, cuando las tecnológicas estaban en su máximo esplendor. Con el petróleo bajando, los tipos inmóviles en Estados Unidos, los grandes bancos españoles subiendo y las constructoras sin bajarse de las alturas, la bolsa española, como si de la Selección de Baloncesto se tratara, no desaprovechó ninguna de las oportunidades que le dieron.

Mayores bajadas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Electrobras	8,40	-2,49
Ence	34,45	-1,91
Altadis	37,00	-1,76
Soda Bama	1,80	-1,66
Técnicas Reunidas	21,28	-1,61
Cepsa	54,75	-1,61
Grat. Inversión	1,91	-1,54
Bayer	38,72	-1,41
Urbanas	2,97	-1,33
Bankinter	53,00	-1,21
Campo Río	14,65	-1,07
Gamasa	16,45	-0,90
T. Algodonera	3,37	-0,90
Santitas Pto Rico	15,75	-0,88
Andalucía	97,00	-0,67

INDICES

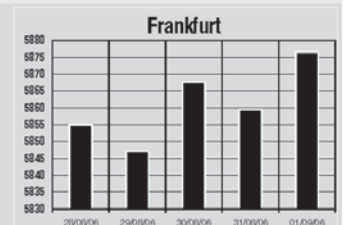
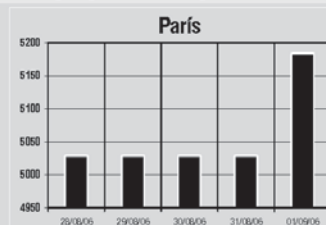
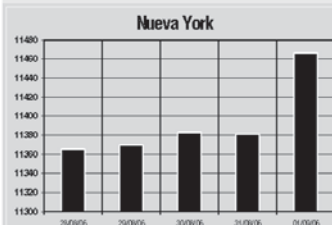


CAMBIO FIJO DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florín Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelín Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no varían. Se incluirán durante algunos días por considerarse de gran interés.

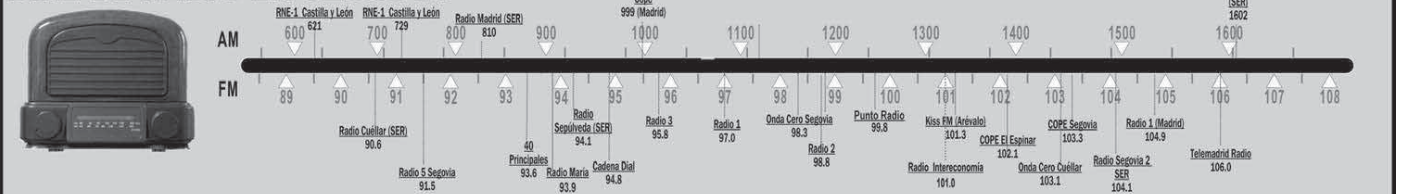
BOLSAS INTERNACIONALES



Mercado Continuo. Evolución Semanal

Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%
A. Domínguez	45,61	9,90	Cepsa	55,10	-1,61	Grupo Modelo C	33,22	3,97	Riofisa	25,59	2,36
Abengoa	21,10	14,43	CIE Automotive	5,33	2,50	Guipuzcoano	24,25	1,55	Sacyr-Valle	30,70	3,09
Abertis se.a	19,57	3,33	Cintra	10,36	0,19	GuipuzcoanoA	21,21	5,26	Santan. Pto Rico	15,76	-0,88
Acciona	119,35	0,08	Copel Pref.B	8,39	8,96	Hullas C. Cortés	10,48	2,95	SCH	12,10	0,83
Acerinox	14,76	-0,20	Corp. Dermocostética	7,51	15,01	Iberdrola	29,02	1,93	Seda Bama	1,78	-1,66
ACS	35,26	1,50	Corp. Mapfre	15,80	2,00	Iberia	1,94	1,57	Serv. Point Solut.	2,61	5,24
Aguas Bama.	22,26	4,75	Corp. UBS Int.	3,40	6,92	Iberpapel	17,18	-0,64	Sniace	4,21	10,50
Alba	44,15	1,26	Corporación Geo	3,20	-0,62	Inbesós	12,40	9,83	Soecable	25,88	-0,54
Altadis	36,94	-1,76	Cto. Balear	29,11	0,34	Inditex	35,35	3,39	Sol Meliá	13,91	1,90
América Móvil	29,58	2,78	CVNE	14,50	5,38	Indo Intermac.	8,70	3,33	SOS Cuétara	11,88	0,25
Amper	9,50	4,17	D v S	12,44	0,08	Indra	16,20	2,02	Sotoarande	16,20	3,78
Andalucía	97,00	-0,67	Dinamia	21,30	0,61	Inm.Colonial	62,75	0,08	Suzano	2,80	0,00
Antena3	17,96	3,58	Dodi Int. Fabrics S.A.	3,44	3,61	Invasa Inf. v Prov. S.A.	10,60	1,63	Suzano Petroq. SA Pr.	0,28	0,00
Arc Celul B	4,08	-0,49	Duro Felguera	4,70	11,90	Jazztel	0,41	2,50	T. Algodonera	3,31	-0,90
Arcelor	40,74	0,30	E del Zinc	1,84	0,00	Levantina Obras	28,50	-0,18	Tafisa	1,52	0,00
Astroc Mediterráneo	19,26	0,84	EADS	23,30	3,88	Lingotes	7,34	0,69	Técnicas Reunidas	21,40	-1,61
Avanzit	2,50	4,60	Ebro Puleva SA	16,55	0,00	Loista	47,50	0,49	Tecnocom	10,34	1,47
Azkoven	7,11	1,72	Elecnor	26,20	6,90	Mecalux	28,86	4,15	Tele 5	20,17	1,26
B. Rio Plata B	0,93	0,00	Electrobras	8,62	-2,49	Metrovacesa	73,50	3,52	Telefónica	13,44	0,83
Banc Sabadell	28,67	0,17	Electrobras Pref.	7,86	0,26	Miquel v Costas	22,22	1,88	Telepizza	3,20	0,00
Banco Bradesco	25,87	5,16	Enacsa S.A.	17,80	0,11	Mittal Steel Comp.	26,82	1,44	Telmex	19,14	1,65
Banco de Chile	31,30	4,51	Ence	34,38	-1,91	Montebalito. S.A.	16,16	3,26	Testa Inmuebles	28,98	-0,07
Banco Francés	1,97	1,55	Endesa	27,31	1,45	Natra	8,30	5,33	TPI Pao Amar	8,42	0,60
Banco Pastor	11,13	0,27	Endesa Chile	22,65	2,95	Natraceutical S.A.	1,39	1,46	Tubacex	4,66	-0,43
Banesto	14,31	0,35	Enersis	9,82	5,36	Net S. Comunicacao	7,02	2,18	Tubos Reunidos	16,07	2,49
Bankinter	53,05	-1,21	Ercros	0,70	0,00	NH Hoteles	16,94	-0,59	Tudor	8,70	4,82
Barón de Lev	41,40	1,22	Europac	5,15	3,00	Nicolás Correa	4,35	3,08	Unión Fenosa	34,15	1,94
Bayer	38,50	-1,41	Eurodistas	6,35	0,47	OHL	15,40	4,48	Unipapel	20,62	5,74
BBVA	18,04	2,91	Fadesa	25,72	2,67	Parquesol	22,81	-0,13	Uralita	4,34	3,09
BBVA Bancomer	17,18	0,00	Faes Farma	21,88	3,70	Paternina	7,73	1,71	Urbanas	2,96	-1,33
Befesa	15,90	5,86	FCC	61,55	1,99	Pescanova	24,65	2,49	Urbanas	25,75	0,04
Bodegas Riojanas	9,00	0,00	Ferrovial	61,15	1,24	Petrobras Or.	17,56	-0,57	Vale Do Rio doce Ord.	17,13	4,26
Bolsas v Mercados Esp	27,37	1,00	Funespaña	8,00	0,00	Petrobras Pref.	15,84	0,57	Vale Rio doce	14,84	3,34
Bradespar Ord.	26,78	5,43	G. Inmocaral S.A.	2,84	1,07	Popular	12,24	0,41	Valencia	34,90	1,28
Bradespar Pref.	27,50	6,96	Galicia	27,01	0,04	Prim. S.A.	15,02	7,13	Vasconia	20,00	2,56
Brasken. S.A.	5,05	12,72	Gamasa	16,45	-0,90	Prisa	12,89	-0,39	Vidrala	18,78	0,97
C. Occidente	21,50	2,38	Gas Natural	26,37	0,69	Prosegur	21,23	9,94	Viscofán	11,50	2,13
C. Portland	80,90	1,38	Gen. Alq. Maquinaria	10,52	6,91	Puleva Biotech	2,36	3,06	Volcan C.M.	13,82	1,10
CAF	108,00	2,86	Gerdau Pref.	11,47	1,24	Red Eléctrica	30,55	2,17	Zardoya Otis	22,99	2,00
Campo Río	14,78	-1,07	Grat. Inversión	1,92	-1,54	Reno de Medicis	0,55	0,00	Zeltia	5,84	-0,34
Castilla	22,39	7,64	Gnifols	7,00	11,29	Renta Corp R. Estate	28,40	3,27			
Cemig Preference	32,96	6,36	Grupo Alfa A	38,12	0,05	Repsol	22,39	-0,67			

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



Evolución de Divisas y Ranking Semanal de Fondos de Inversión

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

Divisas respecto al Euro

Dólar USA	1,2835
Libra esterlina	0,6738
Yen japonés	150,33
Franco suizo	1,5793
Corona sueca	9,3246
Corona danesa	7,4598
Corona noruega	8,1347
Dólar canadiense	1,4195
Dólar australiano	1,6746
Dólar neozelandés	1,9589
Zloty polaco	3,9677
Forint húngaro	278,35
Corona slovaká	37,70
Corona checa	28,24
Rublo ruso	34,316

1 Euro=X Divisas

Bono 10 años	Diferencial con Alemania
3,74	1

Ranking Semanal de Fondos

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Ahorro Corporación			
AC Acciones	22,96	2,65	15,01
AC Australasia	5,09	0,47	-4,04
AC Capital 1	8,17	0,96	-0,55
AC Capital 2	8,58	0,00	-
AC Divisa	8,10	1,53	-0,74
AC Euroacciones	5,98	3,51	11,28
AC Eurofondo	7,90	1,45	10,53
AC Euroinversion	6,96	1,30	4,66
AC Fondtesoro Plus	8,12	0,60	2,63
AC Iberoamerica	11,09	0,98	4,40
AC Largo FT	11,64	0,36	0,18
Banco Popular			
Eurovalor Bolsa	286,52	2,79	16,28
Eurovalor Bolsa Europea	64,55	3,23	7,59
Eurovalor Bolsa Internac.	38,22	0,00	-
Eurovalor Dinero	1617,24	0,15	0,96
Eurovalor Euroclon C	67,91	0,76	1,41
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	95,80	0,18	0,21
Eurovalor Ibox 35 C 2	65,34	0,15	1,28
Eurovalor Mixto 30	79,81	0,97	4,37
Eurovalor Mixto 70	3,37	2,27	5,99
Eurovalor Patrimonio	76,34	0,17	1,09
Eurovalor RF Corto	79,83	0,22	0,88
Eurovalor Tesorería	830,69	0,15	1,01
Banco Urquijo			
Urquijo Ahorro	1120,49	0,70	3,02
Urquijo Bolsa	1118,20	1,83	12,93
Urquijo Crecimiento	15,50	2,92	6,12
Urquijo Eurobolsa 50	638,74	1,51	4,68
Urquijo Global	1,07	1,75	0,26
Urquijo Índice	19,79	2,15	13,98
Bankinter			
BK Bolsa Euribex	2433,21	2,78	12,16
BK Dinero 98	760,80	0,21	1,46
BK Euroteleco-Japon Gar	1214,22	1,21	2,64
BK Gar. Cupon 5 II	834,60	0,16	1,12
BK Segurvida	1490,18	1,60	6,56
Cuenta Fiscal	1168,60	0,15	1,02
Cuenta Fiscal I	1155,06	0,15	1,01
Cuenta Fiscal III	1051,71	0,26	1,41
Fondo Telefonico BK FT	124,86	1,11	-2,21
Bankymme			
Bankymme Brokerfond	12,13	0,49	2,28
Bankymme Comunicaciones	6,26	6,54	-3,65
Bankymme Euromix 60 RV	6,31	0,00	-
Bankymme Europa Crecim.	9,52	2,08	12,09
Bankymme Eurotop	4,67	0,00	-
Bankymme Eurovalor	6,87	2,68	8,29
Bankymme Global Rent	8,52	0,52	0,10
Bankymme Iberbolsa	16,96	2,82	17,65
Bankymme Multi Top F.	8,94	2,22	3,57
Bankymme Multigestoras	5,15	0,00	-
Bankymme Multiccion	5,52	0,00	-
Bankymme Multisalud	6,85	1,65	3,65
Bankymme Mundifinanzas	7,81	1,52	5,71
Bankymme Swiss	27,15	2,31	9,58
Bankymme Top Class 75 RV	11,74	2,00	6,36
BBVA			
BBVA Bolsa 2	25,27	2,72	13,70
BBVA Bolsa 5 estrellas	6,18	1,10	-2,33
BBVA Bolsa Emergentes	8,37	1,71	2,66
BBVA Bolsa Europa	83,67	2,59	5,44
BBVA Bolsa Internacional	13,45	0,00	0,94
BBVA Bolsa Latam	1047,36	1,45	5,81
BBVA Bolsa USA	10,27	1,53	-4,38
BBVA Bono 2000 A	1144,42	0,34	-0,23
BBVA Bono 2006 A	857,85	0,17	0,75
BBVA Bono 2007	989,45	0,10	-0,02
BBVA Bonos Internacional	12,91	0,24	-1,65
BBVA Bonos Seleccin	7,32	0,00	-
BBVA Crecimiento Europa	9,46	3,50	5,62
BBVA Dolar Cash	64,47	-0,32	-5,47
BBVA Euroíndices 2 G.	865,36	1,02	2,74
BBVA Finanzas	733,52	2,46	1,57
BBVA Fondb.Int.D	763,01	0,00	-
BBVA Fondb.Int.E	771,08	0,00	-
BBVA Fondbolsa Emerg.	7,79	3,24	5,25
BBVA Fondbolsa Int.F	6,55	0,00	-

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
BBVA Fondbolsa Int.H	887,47	0,00	-
BBVA Fondbolsa Int.I	9,00	0,00	-
BBVA Fondbolsa Japon 4	1007,84	2,44	7,01
BBVA Fondplazo Doble-Bex	12,26	0,10	0,45
BBVA Fondrentas Crec.-A	8,09	0,11	1,03
BBVA Gar. Flexible III	929,19	0,00	-
BBVA Índice Plus	18,88	3,02	14,58
BBVA Índice USA Plus	9,64	1,91	2,16
BBVA Mid Cap Internac.	12,23	2,19	1,89
BBVA Mixto 25	10,56	0,89	1,04
BBVA Multifondo Dinamic.	667,83	1,35	-0,70
BBVA Multifondo Equilibr.	625,33	0,57	-1,87
BBVA Opciones 1	8,03	0,00	0,74
BBVA Oportunidades Int.	4,86	0,00	-
BBVA Patrimonio	1329,43	0,20	-0,20
BBVA RF Corto	16,51	0,11	0,78
BBVA RF Largo	14,01	0,02	-0,17
BBVA RF Largo 6	11,16	0,70	-1,20
BBVA Telecomunicaciones 2	7,06	5,20	-5,48
BBVA Tesorería	892,50	0,19	1,39
Fondgestion Global	7,61	0,00	0,66
Metropolis Renta	11,40	0,20	1,41
Beta			
Beta Acciones	174,50	3,16	14,29
Beta Crecimiento	84,13	1,16	-5,15
Beta Dinero	1513,90	0,15	1,07
Beta Euro Acciones	7,65	1,77	7,69
Beta Europtyme Acciones	5,96	0,00	-
Beta Renta Plus	6,92	0,10	-0,57
Beta Valor	17,80	0,78	6,46
Caixa Catalunya			
Caixa Cat. 5	8,37	0,00	0,46
Caixa Cat. Bolsa Europea	5,23	3,00	2,37
Caixa Cat. Dinero	1861,82	0,16	1,08
Caixa Cat. Doble	9,81	0,89	-1,06
Caixa Cat. Fons Internac.	10,54	0,80	-1,20
Caixa Cat. Global	11,99	0,00	-
Caixa Cat. Index	11,76	2,89	12,90
Caixa Cat. Inversio 1	5,66	0,00	-
Caixa Cat. Patrimoni	8,24	1,05	1,14
Caixa Cat. Plus	8,08	0,17	1,18
Caixa Cat. Solidari	7,46	1,52	0,40
Caixa Penédes			
Fonpenedes	9,21	0,13	0,12
Fonpenedes Diner	8,74	0,17	1,02
Fonpenedes Garantit	8,50	0,20	0,14
Fonpenedes Inversio	7,61	0,18	0,85
Fonpenedes Mixt	7,85	0,94	2,53
Fonpenedes Rendes Gar.	7,58	0,19	1,18
Fonpenedes Variable Mixt	5,81	2,03	5,82
Caixa Tarragona			
Tarragonafons 10	730,27	0,16	0,96
Tarragonafons 10	7,63	0,15	0,96
Tarragonafons 2	7,17	1,97	3,14
Tarragonafons 3	7,95	0,35	-0,22
Tarragonafons 4	8,04	3,11	3,41
Tarragonafons Mix Internacional	6,69	-0,18	-2,02
Tarragonafons Selec 25	10,59	0,14	-0,46
Deutsche Bank			
DB Acciones	26,72	2,49	11,77
DB Alemania	8,61	0,00	-
DB Capital 1	8,10	0,49	1,46
DB Capital 2	8,28	0,58	1,72
DB Capital 3	8,42	0,64	1,82
DB Capital 4	8,62	0,74	2,08
DB Europa bolsa	10,34	2,05	7,52
DB Global	8,45	0,00	-
DB Invest	12,18	0,17	-0,94
DB Invest II	11,63	0,00	-
DB Mixta	21,97	1,49	5,79
DB Mixta II	18,38	0,00	-
DB Multif. Garant.	7,30	0,46	-1,34
DB Sectorial 2001	10,06	0,36	-0,99
Fibanc			
Fibanc Activo	7,91	0,22	0,83
Fibanc Crecimiento	14,08	1,77	7,02
Fibanc Europa Gar.	9,21	1,12	2,47
Fibanc Europa RV	6,24	2,78	9,80
Fibanc Fondrier	2297,61	0,15	0,95
Fibanc Índice	13,63	2,85	14,53
Fibanc Internacional RF	13,37	0,00	3,09
Fibanc Latinoamérica	7,78	-0,47	5,33
Ibercaja			
Ibercaja Ahorro	16,48	0,43	0,72
Ibercaja Bolsa Internac.	7,05	3,91	-0,74
Ibercaja Crecimiento	7,65	0,00	-
Ibercaja Din. II FT Renta	1192,07	0,29	1,04
Ibercaja Dinero	1601,09	0,33	1,21
Ibercaja Emergentes	9,57	1,41	2,34
Ibercaja Eurobolsas	7,67	1,10	2,94
Ibercaja Futuro	9,56	0,40	0,20
Ibercaja Horizonte	7,80	0,48	-0,75
Ibercaja Internacional	8,29	-1,12	-7,57
Ibercaja Patrimonio II	9,69	0,32	-0,35
Ibercaja Patrimonio III	8,85	0,81	0,19
Ibercaja Renta	16,10	0,90	4,39
Ibercaja Renta Plus	7,76	1,64	10,49
Investix			
Foncaixa 75 Global	8,52	0,00	0,35
Foncaixa 93 FF 8. Mundial	9,31	0,89	3,85
Foncaixa Ahorro 2	18,79	0,00	0,00
Foncaixa Ahorro 36	10,30	0,00	0,53
Foncaixa Ahorro 7	16,93	0,14	0,97
Foncaixa Futuro 27	11,16	0,14	0,16
Foncaixa Internacional 1	0,35	-1,01	-5,73
Foncaixa Internacional 3	0,82	0,32	-6,53
Foncaixa Mixto 25	7,88	0,46	0,97
Morgan Stanley Gestión			
Japanese Eq Growth Fund A	6,51	-0,46	-19,13
MS Ahorro	18,85	0,17	0,37

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
MS Bolsa	33,26	2,94	14,12
MS Bolsa Internacional	9,07	2,57	-1,89
MS Bolsaplus	23,17	4,02	8,52
MS Divisa	8,33	-0,59	-3,21
MS Euro Acciones	8,37	2,94	5,64
MS Euro Deuda	8,21	0,83	-1,42
MS Euro Índice	7,89	3,56	8,90
MS Euro Seleccin	10,92	3,45	10,66
MS Europa Mixto FI	8,36	1,26	1,66
MS Fondo 25	907,15	0,18	1,22
MS Fondo Activo Equilibrio	19,22	0,88	-0,24
MS Fondo Activo Estable	10,48	0,67	-0,19
MS Fondo Activo Oportunidad	9,79	1,68	0,24
MS Fondo Etico	6,51	1,28	0,74
MS Fondos Moderado	10,07	0,00	11,85
MS Latinoamérica	8,33	-0,50	-3,10
MS Multigestión Activo Variable	7,13	1,24	-1,21
MS Tesorería Plus	12,06	0,26	1,73
MSS Asian Equity A	22,29	1,00	1,13
MSS Asian Property A	11,24	3,21	2,37
MSS Em Europ-Mid East Eq. A	53,29	3,96	9,61
MSS Emerging Mark Debt B	34,79	0,84	-5,13
MSS Emerging Mark Eq A	22,12	2,69	5,64
MSS Euro Bond A	10,53	0,86	-1,22
MSS EURO LIQUIDITY F	1,00	0,00	-
MSS Euro Strategic Bd A	28,78	0,88	-1,20
MSS European Eq Gro. A	8,84	0,00	-
MSS European Value Eq A	31,61	3,78	6,97
MSS Global Bond A	21,65	0,00	-4,50
MSS Global Brands A	40,70	2,44	4,23
MSS Global Value Eq A	34,21	2,24	-0,41
MSS US Bond A	16,17	0,56	-7,12
MSS US Equity Growth A	23,47	1,29	-14,47
MSS US High Yield A	15,89	0,00	-
MSS US Small Cap Gth A	31,85	1,01	-11,31
MSS US Value Equity A	16,66	1,03	-2,63
Renta 4			
Renta 4 Bolsa	21,70	1,97	12,31
Renta 4 Índice	11,05	0,05	-1,44
Renta 4 Intern.	8,05	0,08	4,19
Renta 4 Japon	6,56	1,79	3,55
Renta 4 Tes-Bol	75,15	0,04	1,48
SCH			
Banesto Bolsas Europeas	6,61	3,50	7,29
Banesto Dinero	15,62	0,10	0,67
Banesto Especial Mixto F.	13,36	1,10	1,56
Banesto Especial RF	8,14	0,57	0,30
Banesto Especial RV	7,56	3,55	7,61
Banesto G Bolsa Eur 2003A	10,74	1,01	7,13
Banesto G Premium Global	7,09	0,11	0,72
Banesto Mixto RV USA	103,23	1,39	-0,27
Banesto Premium Europa 2	8,23	0,50	0,36
Banesto RV Espanola	20,53	2,55	13,72
Banesto Seleccin Global	5,21	1,85	-4,81
Banif Cliquet 2002	80,24	2,19	10,79
BCH Acciones	16,17	2,59	13,82
BCH Bonos Fondtesoro	772,78	0,45	-0,25
BCH Europa 2	69,55	0,00	0,48
BCH Fondimo 1	1818,12	0,00	0,07
BCH Fondimo 2	1194,99	0,00	0,07
BCH Gar.Accion Telefonica	85,89	0,00	-
BCH Int. Acciones	107,25	1,88	-3,46
BCH Interes Diario	7,81	0,08	0,52
BCH Internet	28,50	4,14	-12,51
BCH Millennium 2	80,92	0,15	0,17
BCH Mixto Iberoamerica	126,59	-0,57	3,32
BCH Salud	46,40	1,74	-0,12
BCH Solidaridad	80,78	3,22	11,81
BSN 2006-1	13,88	1,48	1,73
BSN Banif Acc. Esp.	30,80	0,00	4,10
BSN Banif Acc. Euro	8,07	3,48	8,11
BSN Banif Acciones Emerg.	91,26	0,23	3,68
BSN Banif Bonos FT	14,04	0,48	-0,18
BSN Banif Convertibles	769,83	1,20	3,97
BSN Bsc Cupon 2004	965,14	0,00	-
BSN Banif Deuda FT	9,89	0,00	1,41
BSN Banif Dinero	1869,96	0,16	1,18
BSN Banif Europa 50	15,03	2,77	9,79
BSN Banif Financiero	477,09	1,53	-2,19
BSN Banif Riesgo Abierto	9,79	0,24	1,62
BSN Banif RV Espa. ol	20,50	2,67	15,56
BSN Banif Seleccin I	10,76	0,86	4,44
BSN Banif Seleccin VIII	12,00	0,93	3,36
Forventure	19,78	1,96	-3,55
Hispaner Dinero 1	778,03	0,15	1,04
Sant. A Bolsa Indices	1310,66	0,26	1,89
Sant. Acciones	2,93	3,39	6,84
Sant. Acciones Europeas	15,82	2,68	7,92
Sant. Ahorro	15,23	0,08	0,43
Sant. Bolsa Europea A	1211,14	0,69	-1,54
Sant. Bolsa Europea A2	1304,94	0,99	0,70
Sant. Dolar	914,82	0,21	1,63
Sant. Eurostoxx Garant.	965,60	-0,22	-1,07
Sant. Futuro	20,77	3,49	-0,21
Sant. Growth	5,99	-0,04	-0,04
Sant. Índice	18,69	0,02	15,87
Sant. Latinoamérica Aseg.	721,82	0,90	-0,90
Sant. ONG	70,72	0,17	1,24
Sant. Rentabilidad Europa	670,35	0,21	2,57
Sant. Siglo XXI 3	11,95	0,74	0,07
SCH Grandes Valores	83,42	3,00	15,57
SCH High Yield Plus	75,10	0,79	1,86
SCH Liquidez Plus	8,05	0,19	1,46
SCH Selec.Fds Global	54,35	1,83	-5,06
SCH Supermillenium 3	76,46	0,00	-
Tecnifondo	0,15	0,22	1,65

BONOLOTO

Lunes, 28 de agosto

9 18 24 39 41 48

Complem. 19 Reintegro 0

BONOLOTO

Martes, 29 de agosto

7 10 25 26 28 37

Complem. 35 Reintegro 6

BONOLOTO

Miércoles, 30 de agosto

7 15 27 34 43 49

Complem. 25 Reintegro 1

BONOLOTO

Viernes 1 de septiembre

3 18 24 29 44 48

Complem. 14 Reintegro 8

LOTería PRIMITIVA

Jueves 31 de agosto

6 7 14 17 33 34

Complem. 25 Reintegro 0

LOTería PRIMITIVA

Sábado 2 de septiembre

12 13 24 25 45 47

Complem. 42 Reintegro 9

GORDO PRIMITIVA

Domingo 27 de agosto

12 24 28 34 38

Nº Clave (Reintegro) 01

EUROMILLONES

Viernes 1 de septiembre

3 7 25 45 50

Estrellas 9 6

EL COMBO

Sábado 2 de septiembre

Reintegro	3	COM-BOLA	13
Doble	9 = 6		
Triple	0 = 3 = 0		

ONCE

Viernes 1 de septiembre
Serie 109

21008

Jueves 31 de agosto 27796

Miércoles 30 de agosto 22387

Martes 29 de agosto 15287

Lunes 28 de agosto 58221

Domingo 27 de agosto 94662

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:45 y se pone a las 20:46
La luna sale a las 18:21 y se pone a las 01:59

EN SEGOVIA

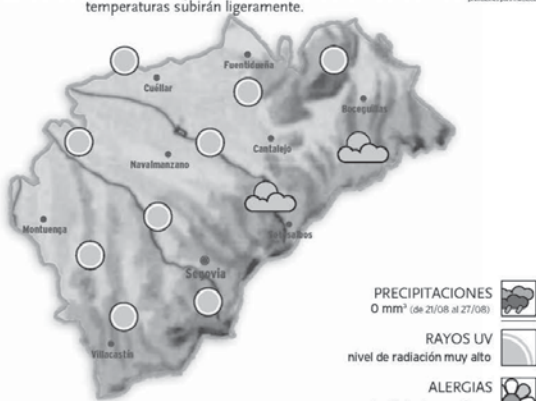
HOY

33° MÁXIMA
18° MÍNIMA

Persistencia de la estabilidad

El anticiclón que abraza a la península ibérica, se dejarán notar también en toda la provincia. La estabilidad que generan las altas presiones, no permitirá grandes cambios, por lo que los cielos se mantendrán despejados durante toda la jornada. Las temperaturas subirán ligeramente.

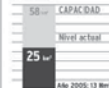
SENSACIÓN TÉRMICA -0
PUNTO DEL ROCÍO -0
HUMEDAD 48%
VIENTO En calma
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 10%
VISIBILIDAD de 5 a 10 km.
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1018 mb
predicciones para mañana



NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 22 de agosto
al 29 de agosto del 2006

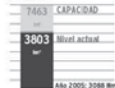
Linares



Vencías



Duero



MAÑANA

34° MÁXIMA
18° MÍNIMA



Sol y calor

Una jornada más, la estabilidad y los cielos totalmente despejados, compartirán protagonismo con las altas temperaturas. Esta situación de ausencia de nubosidad se extenderá por toda la provincia y se mantendrá durante toda la jornada. Las temperaturas se mantendrán estables o en ligero ascenso.

MARTES

33° MÁXIMA
17° MÍNIMA



Cielos despejados

La estabilidad reinante en la atmósfera peninsular, fruto de el persistente anticiclón, volverá a dejar los cielos prácticamente despejados en toda la provincia. El anticiclón mantendrá una situación atmosférica prácticamente similar para las próximas jornadas. Las temperaturas se estabilizarán.

EN ESPAÑA

HOY

Las altas presiones, seguirán apoderándose de la atmósfera peninsular. Esto volverá a dejar los cielos prácticamente despejados en gran parte de la península. Desde el sur, se colarán algunas nubes de tipo alto, muy poco importantes, pero que dejarán el cielo algo enmarañado. Estas nubes atenuarán algo la luz solar incidente, amortiguando ligeramente el calor en el sur. Las temperaturas subirán ligeramente en todo el país, garantizando otra jornada marcada el fuerte calor.



MAÑANA

Pocas nubes

Las altas presiones seguirán dominando la atmósfera peninsular. Esto volverá a traducirse en cielos despejados y calor en gran parte del país. Las temperaturas se mantendrán estables o en ligero ascenso.

MARTES

Nuevo descenso térmico

Las temperaturas descenderán de forma generalizada. No será un descenso muy acusado, pero sí dejará ambiente más fresco en el norte y se notará menos calor en el sur. Nubes más compactas sobre el tercio norte y sol en el sur.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	36	18	Cádiz	33	25	Granada	39	17
Alicante	32	23	Castellón	32	22	Guadalajara	35	17
Almería	31	22	Ciudad Real	39	21	Huelva	36	24
Ávila	32	15	Córdoba	42	24	Huesca	35	19
Badajoz	40	23	Coruña, La	25	19	Ibiza	30	20
Barcelona	29	24	Cuenca	35	17	Jalón	37	25
Bilbao	28	19	Girona	34	17	León	33	16
Burgos	32	17	Gijón	26	20	Logroño	33	16
Cáceres	39	22				Lugo	30	16

Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Lleida	34	18	Palmas, Las	26	23
Madrid	37	20	Pamplona	30	16
Málaga	30	22	Pontevedra	28	16
Malilla	30	24	Salamanca	35	16
Murcia	34	23	S. Sebastián	24	18
Ourense	36	15	S. C. Tenerife	30	23
Oviedo	27	18	Santander	25	20
Palencia	33	17	Segovia	33	18
Palma M.	29	21	Sevilla	42	23
			Zaragoza	35	21

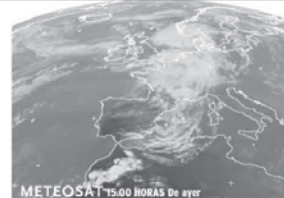
EN EUROPA

HOY

Las altas presiones, que dominan gran parte del sur continental, desplazará las borrascas a latitudes más septentrionales. Las perturbaciones, repartirán precipitaciones por buena parte de la mitad norte continental. La estabilidad y los cielos poco nubosos reinarán en todo el entorno del mediterráneo. Las temperaturas tenderán a subir en el sur.

PRÓXIMOS DÍAS

La estabilidad, asociada a dos centros de altas presiones localizados en el mediterráneo, seguirán manteniendo las perturbaciones en el norte del continente. En su camino hacia el este, las borrascas se irán alejando de la fachada atlántica, permitiendo una progresiva apertura de claros en el Reino Unido, Francia y Países Bajos. Se mantendrá el calor en el mediterráneo.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	22	18
Atenas	29	20
Berlin	21	16
Bruselas	22	17
Copenhague	20	16
Estocolmo	19	15
Ginebra	25	15
Lisboa	36	19
Londres	24	18
Moscú	18	14
Oslo	14	11
París	25	18
Praga	21	15
Roma	27	16
Viena	25	18
Zurich	22	14



¿MUEBLES? THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN
DE CASTILLA

Salones modernos
adaptables a cada estilo



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**
SANCHONUA **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE

24 HORAS

☎ 902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS

EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOVIA
C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385

629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Imprentas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite
presupuesto
sin
compromiso.

921 43 72 61

Internet



InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia

Limpiezas

LIMPIEZAS
ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos **921 437 806**
609 875 077

Desguaces

DESGUACE AUTORIZADO
HNOS. CRIADO

Recogemos su vehículo y
le tramitamos la baja

Telf. 921 521 017
626 679 776

Ctra. de Cantalejo
SEBÚLCOR (Segovia)

PROMOCIONES

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de
móvil (SMS) al

5410
con la palabra
CINEBOX

Sorteamos **15 entradas (*)**
para asistir a la
proyección que desees en
las Salas de

Cinebox
Luz de
Castilla

Con la
colaboración de **B.O.X.**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 1 de octubre de 2006. El sorteo se celebrará el 30 de septiembre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(*) Dos entradas para cada ganador

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro

Teléfono 921 43 72 61

Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com

Correo electrónico:

adelantado@eladelantado.com

publicidad@eladelantado.com

B.O.X.

TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:

90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 19.00, 22.00
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados: 1.00

No recomendada para menores de 7 años



Los piratas del Caribe 2

Todos los días: 18.10
Sábados y festivos: 15.50

Recomendada para todos los públicos

Cars

Todos los días: 20.30, 22.30
Viernes y sábado: 0.40

No recomendada para menores de 7 años



Banditas

Todos los días: 18.00, 20.15, 22.30
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábados: 0.50

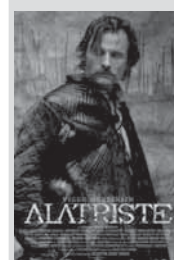
No recomendada para menores de 13 años



La joven del agua

Todos los días: 19.10, 22.10
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados: 1.00

No recomendada para menores de 7 años



Alatriste

Todos los días: 18.15, 20.15, 22.15
Sábados y festivos: 16.15
Viernes y sábado: 0.15

No recomendada para menores de 7 años.



Monster House

Todos los días: 18.30, 20.30, 22.30
Sábados y festivos: 16.30
Viernes y sábado: 0.30

No recomendada para menores de 7 años.



Maleficio

Todos los días: 18.00, 20.00, 22.00
Sábados y festivos: 16.10
Viernes y sábado: 0.00

Recomendada para todos los públicos



Garfield

Todos los días: 18.45, 21.30
Sábados y festivos: 16.10
Viernes y sábado: 0.15

No recomendada para menores de 13 años



La noche de los girasoles

EL JOVEN



Ignacio Barral Heredero

(Cabo del Ejército)

Ha descansado en la paz del Señor en Burgos
el día 1 de septiembre de 2006

A los 25 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hermana, Pilar Barral Heredero; abuelo, Amós Heredero Marugán; tíos y primos Barral Heredero, Heredero Robaina y Heredero Gómez, y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el lunes día 4, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero de Segovia.

El cadáver será incinerado.

(3)

EL JOVEN



Ignacio Barral Heredero

Ha descansado en la paz del Señor en Burgos
el día 1 de septiembre de 2006

A los 25 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Tus compañeros del Regimiento de Ingenieros nº 1,

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Se celebrará una misa funeral el lunes día 4 de septiembre, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero de Segovia.

(3)

EL SEÑOR



D. Carlos Fernández Duque

Ha descansado en la paz del Señor en Palazuelos
el día 1 de septiembre de 2006

A los 28 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Padre, Carlos Fernández García; madre, Natividad Duque García; abuela, Petra; novia, Raquel; tíos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el lunes día 4, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Salvador. La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 5, a las 7:30 de la tarde, en la iglesia parroquial de El Salvador.

El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 3, a las 11:30 de la mañana, en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3)

LA SEÑORA



D^a Mercedes González Gómez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 2 de septiembre de 2006

A los 93 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Nieves, Concepción y Frutos García González; hijos políticos, Milagros Cubillo y Tomás Catalina; hermana política, María Sánchez; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el lunes día 4, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo-iglesia Ntra. Sra. de Belén. La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 5, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo-iglesia Ntra. Sra. de Belén. El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 3, a las 11:05 de la mañana, en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

(3)

EL SEÑOR



D. Francisco-Javier Gómez Muñoz

Ha descansado en la paz del Señor en Revenga
el día 2 de septiembre de 2006

A los 46 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Madre, Benita Muñoz Tardón; hermanos, Ricardo y Mari-Fe Gómez Muñoz; hermanos políticos, Mari-Carmen Santos y Félix-Carlos Heredero; sobrinos, Elisa, Carlos y Sandra; tíos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 3, a las 5:00 de la tarde, en la iglesia parroquial de Navalmanzano; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Navalmanzano.

(3)

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

EL SEÑOR



D. Juan Delgado Morales

Ha fallecido en Valladolid el día 1 de septiembre de 2006

A los 71 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, M^a Carmen Toribio Madroño; hijos, Esther, Juan Carlos, M^a Jesús, Patricia, Jorge y Alberto Delgado Toribio; hijos políticos, nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

CASA DOLIENTE: Tanatorio Cristo de la Peña, en Cuéllar.
FUNERAL "CÓRPORE INSEPUITO": domingo, día 3 a las 13:45 horas, en la iglesia parroquial de "San Miguel", de Cuéllar. Acto seguido la conducción al cementerio de dicha localidad.

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

(2)

LA SEÑORA



D^a Ezequiela Ayuso Redondo

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 1 de septiembre de 2006

A los 103 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, María Asunción (viuda de Dionisio González Garrido), M^a del Rosario, Pedro y María del Carmen (viuda de Mariano Herranz Gaitero); hijos políticos, Catalina Verdugo (viuda de Jesús Arribas Ayuso), Santiago Santamaría y Brígida Martín; hermanas, sor Blanca y sor Fuencisla (Siervas de María); nietos, bisnietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

La misa de privilegio tendrá lugar el lunes día 4, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen. El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la mañana de ayer y acto seguido el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda en Segovia.

(3)



Para 22 millones de refugiados, esto es lo más parecido a un hogar.

Tuvieron que huir de su país para salvar la vida. Hasta que puedan volver a sus casas sin peligro vivirán en campamentos de refugiados.

ACNUR protege y asiste a los refugiados, y lo hace, en gran medida, gracias al interés de personas como tú.

Si quieres ayudar, infórmate.

Envía el cupón o lláma:

Cedaceros, 9, 3^o dcha. 28014 Madrid

Tel.: 91 369 06 70. Fax: 91 369 10 69

Pág. Web: www.eacnur.org

Donaciones: BCH. suc. I. c/c: 70.009

ASOCIACIÓN
ESPAÑA
CON
ACNUR



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				

SÁBADOS LABORABLES

7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			

SÁBADOS LABORABLES

8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 R	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA

R: Expediciones RUTA

* Días lectivos

BOLSA DE TRABAJO

CÓMO CONTRATAR SU ANUNCIO EN ESTA SECCIÓN

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA
C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios de selección de personal.



TE ELEVAMOS AL ÉXITO

Schindler, S.A.

Empresa multinacional, de ascensores y escaleras mecánicas, líder en el mercado, busca:

INGENIERO COMERCIAL EN SEGOVIA

Buscamos personas con interés por desarrollarse en el campo del asesoramiento técnico-comercial, dedicándose principalmente a mantener y ampliar nuestra cartera de clientes. Realizará ofertas, contratará nuevas instalaciones, gestionando toda la documentación necesaria y el cobro de las mismas, de acuerdo con la política comercial de la compañía. Atenderá las reclamaciones de los clientes y realizará visitas a las direcciones facultativas para introducir nuestra marca en futuros proyectos.

SE REQUIERE:

- Ingeniero Técnico o Superior Industrial.
- Clara orientación al cliente y capacidad comercial.
- Persona dinámica, con iniciativa, que posea dotes de mando, capaz de motivar, organizar y supervisar un equipo humano.
- Manejo de informática a nivel de usuario.
- Poseer carnet de conducir y vehículo propio.
- Se valorará buen nivel de inglés.

SE OFRECE:

- Incorporación a una organización sólida, con una cultura clara hacia la innovación, la calidad, la prevención de riesgos, la satisfacción al cliente y la satisfacción del empleado. Programas de desarrollo y formación continua.
- Atractiva remuneración compuesta por fijo + variable.

Los interesados deberán remitir URGENTEMENTE su C.V. a:
SCHINDLER, S.A.
C/ Mieses, 30 Bajos
47009 Valladolid
e-mail: rrrhh@es.schindler.com
Fax: 91 661 11 95 / 983 337 190



EMPRESA CONSTRUCTORA DE ÁMBITO NACIONAL PRECISA

1 INGENIERO TÉCNICO FORESTAL (ESPECIALIDAD INDUSTRIAS FORESTALES) (SEGOVIA)

- Ingeniero Técnico Forestal o Ingeniero de Montes.
- Muy valorable formación complementaria en industrias forestales.
- Valorable experiencia en empresas de fabricación de madera o afín.
- Capacidad de coordinación, planificación y organización.

1 AYUDANTE DE JEFE DE OBRA (SEGOVIA)

- Arquitecto Técnico.
- Valorable experiencia en puesto similar.
- Disponibilidad para trabajar a jornada completa.

SE OFRECE:

- Interesante paquete retributivo.
- Estabilidad laboral y geográfica.

SE REQUIERE:

- Residencia o posibilidad de residencia en la provincia del puesto ofertado.

En todos los casos se requiere carné de conducir.

Interesados enviar CV a cualquiera de las siguientes direcciones:
C/ Cochabamba, 17- B. Esc. Izq. 28016 Madrid.
e-mail: seleccion@volconsa.es
Fax: 91 457 91 43

SE PRECISAN MÉDICOS PARA EMPRESA DE VALORACIÓN DEL DAÑO CORPORAL
ENVIAR CV A: gestion@amedinorte.net

EMPRESA CONSTRUCTORA SELECCIONA para obra en VEGAS DE MATUTE (Segovia)

OFICIALES Y PEONES

Interesados, llamar al **91 638 34 61**

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

Buzón de Amigos

Servicio Garantizado

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

<http://adelantado-sg.encuentros.net>

CHICA busca CHICO

Chica joven, divertida, tranquila y simpática, desea conocer gente para amistad o lo que surja. Segovia. Buzón: 97202 SMS

Chica de 19 años, rubia, pelo rizado, guapa, simpática, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Chica de 19 años, rubia, pelo largo rizado, guapa, simpática, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Deseo conocer gente sincera para relación estable. Me gusta cocinar, esquí y caballos. Buzón: 972469 SMS

M' José, 65 años, gustando leer, salir de paseo, actuaciones, etc. Busco una persona educada, sencilla, que pasee y se le a misa. Alcorcón. Buzón: 972351 SMS

Mujer alta, lénita, gustando salir, campo, viajar, música, deseo conocer chico culto, de ciencias más que de letras. Madrid. Buzón: 972123 SMS

Chica de 33 años desea conocer chico para amistad. Dejar mensaje. Madrid o alrededores. Buzón: 451067 SMS

Chico de 35 años, 170, simpático y agradable, busca chico entre 37-43 años, cariñoso y sincero. Madrid. Buzón: 583512 SMS

Paqui, 55 años, viuda, morena, 1,65, 15 kg., no fumadora, trabajadora. Deseo conocer un caballero entre 50-55 años, independiente, libre, no umador, para relación estable, amistades. Madrid. Buzón: 973766 SMS

Chico de 38 años, casado, 1,78 y agradable, desea conocer chica entre 30-45 años, que practique artes marciales. Soria. Buzón: 588303 SMS

Me gustaría conocer gente sencilla, que guste campo, para amistad. Segovia. Buzón: 989458 SMS

Chico de 30 años, latino, busca seño- ra de Madrid para salir, amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 587553 SMS

Chico de 30 años, simpático, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Chico de 30 años, simpático, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Chico de 30 años, simpático, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Chico de 30 años, simpático, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Chico de 30 años, simpático, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Chico de 30 años, simpático, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Chico de 30 años, simpático, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Chico de 30 años, simpático, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Chico de 30 años, simpático, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Chico de 30 años, simpático, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Chico de 30 años, simpático, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Chico de 30 años, simpático, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Chico de 30 años, simpático, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Chico de 30 años, simpático, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Chico de 30 años, simpático, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

Chico de 30 años, simpático, gusta bailar, rizar, guapa, simpática, gusta bailar, rizar. Buzón: 238525 SMS

MULTINACIONAL ITALIANA EN FASE DE EXPANSIÓN

Busca:

VENDEDORES/AS Para Segovia

- Si desea empezar una carrera profesional con gran futuro, tienes menos de 30 años, vocación comercial, carnet B1 y estudios F.P.
- Te ofrecemos incorporarte a una empresa con fuerte crecimiento, formación continuada, incorporación inmediata, contrato laboral desde el primer día, sueldo fijo + comisiones + incentivos + dietas, vehículo y teléfono de empresa. Posibilidad de carrera profesional en una empresa joven y dinámica.

- Si reúnes estos requisitos y eres una persona ambiciosa y dinámica, ponte en contacto con nosotros.

Interesados enviar C.V. indicando referencia, a la atención del Sr. Ramón Clemente al e-mail: ramon.clemente@scar.es, o al Fax: 96 166 64 67, o contactar en los Tels.: 653 658 205 o 96 164 32 23.

Q.C.

Q.C. Química per la Construcció S.L.

Química per la Construcció S.L.

VENDEDOR

CON O SIN EXPERIENCIA
SEGOVIA Y PROVINCIA

PEDIMOS

- Edad: entre 25-40 años.
- Residencia en cualquier punto de la ruta.
- Estudios: nivel medio.
- Claro espíritu comercial.
- Dedicación exclusiva
- Aunque no es imprescindible, se valorará experiencia en ventas

OFRECEMOS

- Formación a cargo de la Empresa.
- Apoyo continuo.
- Alta en Seguridad Social
- Productos de 1ª calidad.
- Ingresos de 1er año, superiores a 14.000 Euros brutos anuales.
- Según resultados, coche de empresa.

Para concertar entrevista llamar de 8.00h.-18.00h., al teléfono **902 102 287**

Pol. Ind. Les Goules c/Fusteria, 44 08551-Tona (Barcelona)

¿No puedes acceder a nuestro servicio?



Llama al **902 440 140** y te ayudaremos!

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H.

PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL

902 887 421

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1,69 euro/minuto. Red Móvil 1,31 euro/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. -ATS S.A.- Agente de Correo 19879 - Madrid 28008

SMS Si te gusta su voz, puedes enviarme mensajes escritos.

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra **MEN ASE** seguido del

Nº de Buzón que te interese y el mensaje que quieres poner.

Ej: **MEN ASE 568765 Soy Juan! rubia...**

Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

Tus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para ofrecerte futuras promociones. Para acceso, rectificación, oposición o cancelación: 902 440 140

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

TRABAJO

NECESITA AYUDANTE PARA MONTAJE ANDAMIOS

• Trabajo en Segovia
• Sueldo fijo más prima m.².
• Absoluta reserva a colocados
Telf. contacto: 635 69 47 05

SE NECESITA COMERCIAL PARA INMOBILIARIA

Enviar Curriculum vitae con fotografía reciente a refcomercial@telefonica.net

SE NECESITA dependienta para tienda de regalos. Teléfono 921469515.

EMPRESA DE Segovia necesita contable. Enviar Curriculum a: fax- 921101002.

MECANICO, SE precisa para empresa de maquinaria de construcción. Teléfono: 902111340.

SE NECESITA carnicero. Herranz José Zorrilla, 79. 921421627.

SE NECESITA camarero/a español para mesas. Extras fin de semana. Torrecaballeros. Teléfono: 921401136.

SE PRECISAN montadores autónomos de estructuras y panel en cubiertas de madera. Zona Segovia. 639169497.

ULTIMAS PLAZAS para maestro o profesor de secundaria, matricúlate ahora y consigue hasta un 25% de descuento. Infórmate 900100180. Llamada gratuita.

SE NECESITA camarero/a. Teléfono: 625624462.

SE OFRECE matrimonio para finca. Todo tipo de trabajos. 656545750.

SE BUSCA camarero/a con experiencia Bar- Terraza. Teléfono: 628152350.

SE NECESITA cocinero/a en horario de mañana. Restaurante Mondongueras. 619971844.

SE NECESITA ayudante de cocina para restaurante (buen horario), y extra de camarero para fin de semana. 627455235.

MIDAS NECESITA mecánicos. Teléfono: 650388938.

SE NECESITA conductor para trailer. Ruta nacional. Teléfonos: 609250830/679167730.

EMPRESA CONSTRUCTORA de obra civil necesita encargados, oficiales y peones para urbanizar calles. Llamar 983528220.

Se necesita APRENDIZ entre 18 y 21 años para taller de Aluminio en el Polígono de Valverde. Necesario carnet de conducir clase B. Telf: 647586133 921490608

Empresa Constructora de Cyl. precisa incorporar en su delegación de Salamanca. GERENTE DE UNIDAD DE NEGOCIO Buscamos profesionales titulados en FP/Ingeniería Técnica con experiencia en control de producción de hormigón o mortero. Interesados enviar CV a: recursos@humano.construccion@gmail.com

EMPRESA LIDER del sector precisa personal por ampliación para sus instalaciones en Segovia. Diversos puestos. Incorporación inmediata. Estabilidad laboral y posibilidad de promoción. Contrato S.S. 607587562.

SE PRECISAN comerciales. Altos ingresos: S.S. + comisiones. Se valorará vehículo propio. Buena presencia y dotes de comunicación. 607587562.

TRABAJO DE FUNCIONARIO, cientos de puestos libres de Auxiliares administrativos, polígrafos bomberos, conserjes, conductores... Llama gratis y te informaremos 900315315.

AUXILIAR ADMINISTRATIVO. 1200 Euros mensuales. Requisito Graduado Escolar. Inmigrantes ingresos. Infórmate. 900315315.. Llamada gratuita.

PERSONAL DE OFICIOS. Cientos de plazas libres. Trabaja como funcionario, conserje, ordenanza, conductor, ayudante de residencia... Preparación garantizada. Infórmate. 90233233. Llamada gratuita.

PROFESOR DE AUTOESCUELA. 1500 euros mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Conseguido fácilmente y trabaja. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

INGRESO PARA cajas y bancos. Excelentes condiciones. Información gratuita. 900315315.

¿CANSADO DE BUSCAR trabajo? Celadores para servicios de salud. Único requisito. Certificado Escolar. Prepárate y no busques más. Infórmate. 900233233. Llamada gratuita.

SE NECESITA administrativo/a para academia de idiomas. 921413069. 605914797.

NECESITAMOS ayudante de cocina y limpiadora. Abstenerse sin papeles. 921424941.

Empresa constructora necesita OFICIALES Y PEONES para sus obras de urbanización en SEGOVIA. Interesados llamar a Telfs. 675 289 076 983 339 792

VENTAS

INMOBILIARIA- MEDINA vende de varios objetos hotel embarco; vajillas, platos, etc. Sin estrenar. Varias antigüedades; pinturas, pareja colmillos 2, 20 M, 2 barquitos, etc. Barato. Abstenerse anticuarios. 663 350 731. 630 744 051.

VENDO 600 ovejas. Teléfono: 921566097. Preguntar por Jose.

CHRYSLER VOYAGER LX 2.8 automático cuero. Full Equip. 12000 KM impecable. Teléfono: 616949832.

DELFIN - GUTIERREZ. Avda. de Madrid nº 11, Laguna de Duero (Valladolid). 983540094. www.adelfin.com

DELFIN - GUTIERREZ. Gres y cerámica desde 1 euro/m². www.adelfin.com

DELFIN - GUTIERREZ. Gres de exterior primera calidad 25x25 y 30x30 desde 6 euros/m². www.adelfin.com

DELFIN - GUTIERREZ. Azulejo 25x40 de primera calidad, de 7 euros/m². a 6 euros/m². www.adelfin.com

DELFIN - GUTIERREZ. Cabinas de hidromasaje, 6 jets, mampara de cristal, asiento, radio, luz. Desde 490 Euros. www.adelfin.com

DELFIN - GUTIERREZ. Parquet laminado, diferentes tonos, desde 10 €/m². www.adelfin.com

GANADOS

VENDO PARTIDAS terneros/as, para cebadero. 659526914/ 983207165

SE VENDEN 350 ovejas con derechos. Llamar números 917423579 o 921533123.

CONTACTOS

AMASUMISAS TRAVESTISIMAS sadocontactos. 902501843

GAYCONCAT SEGOVIA 90299701

CONTACTOS PARTICULARES 902502215

CASADA JOVEN conocería amigo, sólo sexo. Envía LUCI al 5383.

EMPRESARIA, pago 300 euros encuentro sexo. Envía MARTA al 7811.

ASOCIACION mujeres separadas liberales buscamos relaciones. Envía AMS al 7292.

NECESITAMOS HOMBRES!! Mujeres alto nivel gratifican generosamente por sexo. 803514970.

SOLUCIONES, AMOR, amarres, parejas, trabajo, tarotistas, videntes. Garantía 100%. 902102533.

803523663. CORRETE conmigo. Rubita no profesional. Si prefieres quedamos. Desplazamientos.

INSACIABLES !!! 803 553 652 1224 HORAS EN DIRECTO!! Precio mínimo: Red Fija 1,18 euros/mi. Red Móvil 1,51 euros/mi. IVA incluido. Hay que 12 años. Clasificación NIE E.A. Anillo de Correo 91071-2000 Madrid

COMPRAS

SOL INMOBILIARIA 921 44 00 44

PREFERIBLE: SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)

TAROT

TAROT VIDENCIA 1224 HORAS EN DIRECTO 806 416 468

Precio mínimo: Red Fija 1,18 euros/mi. Red Móvil 1,51 euros/mi. IVA incluido. Hay que 12 años. Clasificación NIE E.A. Anillo de Correo 91071-2000 Madrid

TRASPASOS

SE VENDE o alquila Restaurante junto Torrecaballeros. Teléfono: 619971844.

TRASPASO FLORISTERIA Funcionando. Zona peatonal. Alquiler bajísimo. Recién decorada 677 656 275

VARIOS

ABIERTA MATRÍCULA seminario intensivo gratuito de formador de formadores para el nuevo alumno inmigrante. Para profesores o futuros docentes. 5 días. Inscripción gratuita: 695375943- 92202098.

AMISTY. AGENCIA matrimonial. Encontrarás pareja y cambiarás tu vida. 902922006.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica y buscando sexo. Pago bien. 699877660.

UNIVERSITARIA ATRACTIVA. Viciosa. Lo hago gratis. Sólo busco placer. 628517851.

MONICA FRANCESA, sola, discreta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono: 657284266.

TAILANDESAS CARIÑOSAS. Masaje completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruébame. 627276247.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA 2 Autocasión

y en www.usa2.es

SMART PASIÓN 55CV 3P



Precio: 5.500 €

RENAULT LAGUNA 1.9DCI PRIVILEGE 120 CV 5P



Precio: 12.900 €

AUDI A3 TDI AMBIENTE 110CV 3P



Precio: 12.900 €

VOLKSWAGEN GOLF 1.9 CONCEPTLINE SDI 68CV 5P



Precio: 7.900 €

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

OTRAS OFERTAS:

ALFA ROMEO 147 1.6 IMPRESSION 105 CV 9.900 €
AUDI A6 2.5 TDI 163CV 4P 24.900 €
BMW 318D 115CV 4P 15.900 €
FORD MONDEO FAMILIAR 2.0i 2.900 €
HYUNDAI TERRACAN 2.9 CRDI 18.900 €
KIA CARNIVAL 2.9 CRDI EX 144CV 5P 19.900 €
MERCEDES-BENZ E 320 CDI 21.900 €
ROVER 45 2.0 D CLASSIC 100CV 4P 6.900 €
SEAT LEON 1.9 TDI SPORT 150CV 5P 13.900 €
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 COMFORTLINE 12.900 €

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo 40002 - Segovia

Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA



PISOS DE DOS DORMITORIOS

• Zona RENFE
• La Lastrilla
• Escultor Marinas
Desde 185.000 €

CASA EN HONTANARES

Parcela de 300 m² aprox.
Tres dormitorios, 2 baños y un aseo
¡VENGA A VERLA!



SAN LORENZO

DÚPLEX TRES DORMITORIOS

BUEN PRECIO Terraza de 8 m² aprox., Trastero de 10 m² aprox y Garaje IDESE PRISA EN VERLO!



ADOSADO EN ESQUINA

ESPIRDO, de 3 dormitorios.
Bajo cubierta de 30 m² y patio de 50 m² aprox.
306.515 €.



Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

La línea que separa la indiferencia de la solidaridad es tan fina como la de este cupón. Si quieres más información o colaborar con ACNUR, envíalo a: Comité Español del ACNUR, C/ Cedaleseros 9, 3.ª dcha. 28014 Madrid

Nombre.....
Domicilio.....
Ciudad.....
C..... Teléfono.....

Comité español de ACNUR

DEVUELVELO LA ESPERANZA

Refugiados, solos, perdidos, desheredados por sus ideas, raza, religión, buscan a sus hijos, a sus nietos. Todos tuvieron que huir.

ACNUR se ocupa de devolverles la esperanza. Ayudados. Ayudados.

Donativos:
SCH, oficina 1, c/c 7000-9
902 218 218 - www.eacnur.org



www.mansinoinmobiliaria.com ☎ 921 44 30 31

OFERTAS

Vende CHALET en Peñas del Erizo



300 m² construidos. Parcela con piscina.
1.050 m²
¡¡Muchas posibilidades!!
¡¡631.000 euros!!
Ref. 9112

Vende SOLAR URBANO en Torrecaballeros

con 740 m².
¡¡Excelente orientación!!
¡¡Solo 198.300 €!! (33.000.000 ptas)
Ref. 9192

Vende SOLAR en San Cristóbal

con 1.280 m²
¡¡Infórmese!!
¡¡Excelentes vistas!!
Ref. 8940

Vendo PISO en Coronel Rexach

124 m².
4 dormitorios amplios
2 baños completos
2º con ascensor
Muy luminoso
Ref. 9056



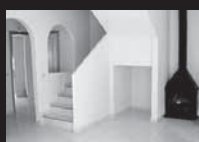
Vende CASA unifamiliar en Valdevilla

210 m² construidos
¡¡Venga a verla!!
Ref. 8471

Vende finca en CARRASCALEJO

1.780 m²
Terreno urbanizable
Ref. 8842

Vende CHALET en San Cristóbal



3 dormitorios + ático.
Jardín privado y bodega.
Chimenea.
Zona común con piscina
OCASIÓN, solo 282.500 €
(47.000.000 ptas)
Ref. 9136

Vende APARTAMENTO en el Carmen

85 m². 2 dormitorios.
Amplio salón
Todo exterior
Reformado hace 4 años
187.000 €
(31.000.000 ptas)
Ref. 9253



VENDE magnífico SOLAR de 566 m² en EL SOTILLO, en esquina

Todos los servicios
PARA CHALET INDIVIDUAL
Inmejorable situación
Ref. 9250

Vende PISO junto iglesia de Santo Tomás

4 dormitorios, 2 baños
Gastos centrales. Muy luminoso
280.000 € (46.600.000 ptas)
Ref. 9119



Vende PISO recién reformado en San Millán

3 dormitorios. 2 baños
Todo exterior. VISÍTELO, ¡¡LE ENCANTARÁ!!
280.000 € (46.000.000 ptas)
Ref. 9168

HT
Grupo Inmobiliario

El Espinar



CHALET PAREADOS
CON TRES DORMITORIOS Y
BAJO-CUBIERTA, CHIMENEA FRANCESA-
CASET, BAÑERA DE HIDROMASAJE,
PARCELAS DESDE 160 m² A 220 m²

RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA

TRABAJO Y COMPROMISO

VENTA



ADOSADO
En CANTIMPALOS
3 dormitorios
2 grandes baños-aseo
cocina con despensa
armarios empotrados
jardín individual 50 m²
A Estrenar Ref: 01-0001

PRECIOSO PAREADO
EN PALAZUELOS
180 m²-4 dormitorios
cocina amueblada
armarios empotrados
jardín individual
garaje dos coches, bodega
Excelente estado Ref: 09-0001



CHALET INDIVIDUAL
ZONA TRES CASAS
Parcela de 1.700 m²
piscina
cancha de tenis
barbacoa
Buen estado Ref: 02-0001

APARTAMENTO
EN CANTIMPALOS
amueblado
muy luminoso
garaje
antigüedad 1 año
Ref: 07-0005



CONSÚLTANOS TENEMOS LO QUE BUSCAS
Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS

Telfs. 921 49 79 32

606 01 32 62 — 637 57 35 63
inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

HT
Grupo Inmobiliario

Avda. de la Constitución, 46
40006 - SEGOVIA
e-mail: hogarte@hogarte.e.telefonica.net

Tifs. 921 42 25 89

www.solexclusivas.com

★ **EL SALVADOR.**

3 dormitorios, 1 baño, salón y cocina equipada, completamente amueblado, acumuladores. 750 €/mes incluida comunidad. REF: PA-8083

★ **PARQUE ROBLEDO.**

Alíco, 70 m², 2 dormitorios, 2 terrazas, chimenea francesa en salón, cocina amueblada con electrodomésticos, calefacción individual gas propano, 500 €/mes. Ref: PA-7.871

★ **JOSÉ ZORRILLA.**

Zona comercial, piso amplio con 4 dormitorios, 2 baños, salón amplio y cocina, exterior, libre de muebles, 800 €/mes. REF: PA 8107

★ **JUNTO ALCÁZAR.**

Plaza Socorro, duplex nuevo a estrenar, muy bonito, con 2 dormitorios, 1 baño, todo amueblado, garaje opcional, 800 €/mes. Ref: PA-7.646

★ **JUNTO VÍA ROMA.**

Precioso piso, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos, ascensor, parquet, con garaje, 650 €/mes. Ref: PA-7.975

★ **CONDE SEPÚLVEDA.**

110 m², 4 dormitorios, todo amueblado, calefacción central, ideal para estudiantes, 840 €/mes (incluido cmda.) Ref: PA-7.642

★ **S. LORENZO**

Piso ideal para estudiantes, cercano a la Universidad SEK, con 4 dormitorios, 2 cuartos de baño, cocina y salón. 725 €/mes. REF: PA-8034

★ **EL CARMEN.**

piso de 95 m² de construcción, 3 dormitorios, ascensor, calefacción central, todo amueblado, recién pintado, 600 €/mes. Ref: PA-7.755

★ **C/JUDERÍA NUEVA.**

Junto Plz/Merced, estudio muy bonito, reformado tipo loft, 1 dormitorio, baño en mármol travertino, cocina amueblada, 600 €/mes. Ref: PA-7.702

★ **S. LORENZO.**

Amueblado, con 3 dormitorios, 1 cuarto de baño, exterior, calefacción por acumuladores. Ideal para estudiantes. 550 €/mes. REF: PA 8095

★ **CASCO VIEJO.**

Apartamento de lujo, 2 balcones a Plz/Mayor, vistas Catedral, tarima, puerta blindada, calefacción individual, posible como oficina. Ref: PA-5.971

★ **EL ESPINAR.**

Todo amueblado, 2 dormitorios, dos terrazas, ascensor, puertas roble, doble acristalamiento, con garaje, 450 €/mes. REF: PA 7922

★ **LA GRANJA.**

Urbanización muy céntrica, 2 dormitorios, 2 baños, hidromasaje, tarima, chimenea francesa, ascensor, todo amueblado a estrenar, 600 €/mes. Ref: PA-7.579

★ **EL CARMEN.**

3 dormitorios, 1 baño, 2 terrazas, exterior, suelos de parquet, cocina equipada, amueblado. 600 €/mes incluida calefacción. REF: PA 8080

★ **HONTORIA.**

Localidad cercana a Segovia, 115 m², 3 dormitorios, 2 baños, nuevo a estrenar, garaje, cocina amueblada, 530 €/mes. Ref: PA-6.993

PISOS ALQUILER

SOL
INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19 ☎ 921 44 00 44

★ **TORRECABALLEROS**

Bonito apartamento a estrenar, con el suelo de tarima y con un patio de 22m, todo amueblado, garaje en , 450 €/mes. Ref.: PA-8012

★ **C/ESCUDEROS.**

Un duplex de lujo, con 3 dormitorios, 2 baños, parquet, armarios empotrados, tarima, también alquiler como despacho. Ref: PA-5.970

www.solinmosegovia.com

www.solinmosegovia.es

SIERRA
INMOBILIARIA

PROMOCIONES

A) PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN
EN
TORRECABALLEROS

5 MAGNÍFICOS PISOS,
CON GARAJE Y TRASTERO.
Bajo de 142,6 m², con jardín de
86 m², 2 Apartamentos de
56,09 m² y 59,51 m².
Y 2 bonitos duplex de 3 dormitorios,
uno de 106,87 m² y otro
de 112, 8 m²

B) EN CONSTRUCCIÓN
ÚLTIMOS PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS
EN BERNUY DE PORREROS

Precio y calidades INIGUALABLE

C) PRÓXIMA ENTREGA
3 COQUETOS PISOS EN EL
PUENTE DE SAN LORENZO

Todos ellos constan de 2
dormitorios y uno de ellos
dispone de jardín propio de
34m². Con vigas macizas
de madera, alarma, cabina -
hidromasaje y la mejor
tecnología en calefacción

¡¡¡¡¡INFORMESE!!!

D) PRÓXIMA ENTREGA
PRECIOSO CHALET
RÚSTICO EN SOTOSALBOS

669 m² de parcela y 239 m²
de vivienda.

4 dormitorios, 4 baños,
cocina, despensa.....

NO DEJE PASAR ESTA
MARAVILLOSA OPORTUNIDAD

Le esperamos en la c/Curtidores,
4. Segovia Y en los teléfonos
921.429330 y 637.320362
www.gestionsierra.com
info@gestionsierra.com

CHALETS ADOSADOS · PAREADOS · INDEPENDIENTES

LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

dejarnos sorprenderte



PRÓXIMO SPA Y CAMPO
DE GOLF DE 18 HOYOS



desde **235.000 €**

Información y venta en la propia urbanización • Tel.: 902 22 78 28 • 915 75 11 65
www.losangelesdesanrafael.com

VENDE
FEBI GEST

Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

SOTOSALBOS
RESIDENCIAL AIRES
DE LA SIERRA

8 VIVIENDAS
UNIFAMILIARES



TODO TIPO DE FINCAS,
RÚSTICAS, URBANAS,
URBANIZABLES
LOCALES EN LAS MEJORES
ZONAS DE SEGOVIA

VENDE
FEBI GEST

FEBIGESTIÓN, S.L.

C/ Arroyo nº 1.

TRESCASAS (SEGOVIA)

☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62

febigestion@telefonica.net



ALQUILER

EL CARMEN
tres dormitorios
un baño
calef. central
amueblado
muy luminoso
VEN A VERLO

JTO. JOSE ANTONIO
tres dormitorios
un baño
calef. Individual
totalmente amueblado
VEN A VERLO

OBISPO QUESADA
dos dormitorios
dos baños
calef. Central
amueblado
VEN A VERLO

PALAZUELOS
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
trastero y garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

SAN LORENZO
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
totalmente amueblado
piscina comunitaria
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
un dormitorio
un baño
calef. Individual
amueblado
muy soleado
VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN

C/ LA LUZ-PEÑASCAL

(JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1,2 Y 3

DORMITORIOS

¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRESCASAS
CHALET PAREADOS
BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO
parcelas de
300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN
JUNTO URB. LOS CASTILLOS
1, 2 ó 3 DORMT
PRÓXIMA CONSTRUC.

PROMOCIÓN
DE CHALET
MATA DE
QUINTANAR
AMPLIAS PARCELAS
PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Profesionales a su servicio



BAR
RESTAURANTE
EN
FUNCIONAMIENTO
Zona Plaza Mayor
¡TOTALMENTE
INSTALADO!
INFORMACIÓN
PERSONAL

Magnífica
promoción en

NAVA DE LA
ASUNCIÓN



Próxima
construcción
con buenisimas
calidades

1-2 dormitorios
y local

Las distribuciones
son estupendas

¡¡MUY BUENA
RELACIÓN
CALIDAD-PRECIO!!

Bonita VIVIENDA
en venta
en Fernández
Ladreda

3 dormitorios, salón, cocina
amueblada, baño y aseo.

Tercer piso con ascensor.
Muy luminoso
Armarios empotrados.

Visite con nosotros este

piso, le encantará

PV-1041



PRECISA
COMERCIALES

Enviar C. V. con fotografía a:

INMOBILIARIA

SIETE PICOS

C/Alferez Provisional, nº 6

40005 Segovia

Le esperamos en nuestra
oficina en:
C/ Alferez
Provisional, 6
SEGOVIA

921 41 30 68

699 96 10 10



PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

TRESCASAS

Chales pareados rústicos

4 dorms (ppal. con vestidor)

1 en planta baja, 3 baños, aseo

salón con chimenea,

Bajo cubierta, vigas vistas

Parcelas desde 275 m².



CTRA. DE LA GRANJA

Últimos chalés de la 4ª fase



Diferentes distribuciones

Con bodega

amplio garaje

350 m² de parcela.

Situados en un marco

incomparable

C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36

purificacionhurtado.com



CHALET
VENTA
en
Matabuena

INFORMACION
PERSONAL.



C/ Los Coches, 15

40002 Segovia

Tel. 921 41 36 23

www.pazpropiedades.com

CHALET ADOSADO
EN HONTANARES. 3DOR
CALEF. PROPANO, 2
BAÑOS, COCINA AMUE
216.364€ REF.5255

PISO EN EL CARMEN
TOTALMENTE
REFORMADO. TRES DOR.
BAÑO Y ASCENSOR.
REF:5672 210.500€

CASA RUSTICA EN
TORRECABALLEROS.
2 PLANTAS, 3 DOR.
PATIO, COCINA AMUE.
252000€ REF. 5328

CHALET ADOSADO
VALVERDE
4 DOR, CALEF. GASOIL,
COCINA AMUEBLADA.
247.700 € REF.5184

PISO EN LASTRILLA
70 MTRS. 2 DOR, BAÑO,
GARAGE Y TRASTERO
INCLUIDO.
180.000 € REF.5021

VARIAS PARCELAS
URBANAS EN ZARZUELA
DEL MONTE. DESDE
66.000€.

ESPIVAL
inmobiliaria



PISO 2 DOR. EN
ZAMARRAMALA.
COCINA AMUEBLADA,
TARIFA NOCTURNA.
168.300 € REF. 5151

PISO SAN JOSE 80 MTRS
3 DOR, BAÑO, 1º.
COCINA AMUEBLADA,
PARA ACTUALIZAR.
168.300 € REF.5271

PISO TORRECABALLEROS
2 DOR, COCINA AMUEB.
GARAGE, A ESTRENAR.
ZONAS VERDES. 2 A/E.
147.235 € REF. 5371

PROMOCION DE PISOS
1, 2, Y 3 DOR, BAÑO,
ASCENSOR, DESDE
80000 € + IMPUESTOS
CANTALEJO

2 PARCELAS URBANAS
EN EL COTO SAN ISIDRO
600 MTRS, PROYECTO,
LICENCIAS. PARA
CONSTRUIR. 90.000 €

PAREADO TRESCASAS
200 MTRS, 4 DOR, COC.
AMUEB. JARDIN DE 250,
CHIMENEA SALON
324.500 € REF. 5034

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86

E-mail: segovia@espival.com

40002 SEGOVIA

www.espival.com

Inmobiliaria J.P.CALLE INDEPENDENCIA, 25
SEGOVIA

921 432 381

* BAJO CUBIERTA
TOTALMENTE
HABILITADO
TERRAZA
SOLARIUM
TARIMA FLOTANTE

* PLANTA PRIMERA
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
HIDROMASAJE
TARIMA FLOTANTE

Residencial Vistas de Segovia

280 m² construidos por vivienda

LA LASTRILLA

* SEMISOTANO
GARAJE DOS COCHES
BODEGA CON CHIMENEA
TRASTERO - LAVADERO
ASEO

DORMITORIO-DESPACHO
CALEF. INDIV. GAS NATURAL

Triangulo Inmobiliaria

921 41 20 90
C/ San Francisco, 19

P1426 - ESPIRDO

Piso en construcción en el centro del pueblo. Cuenta con 2 dormitorios, salón, cocina, 1 baño, ascensor, garaje y trastero. Zonas comunes.

P1488 ZONA DEL REGIMIENTO

3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, en edificio con ascensor. Para Reformar

P1460 PALAZUELOS DE ERESMA

Bajo con jardín de 3 dormitorios con armarios empotrados, salón comedor, 2 baños, garaje y trastero...

P1413 TORRECABALLEROS

Precioso apartamento de 2 dormitorios, salón con cocina americana y terraza, baño, ascensor y garaje. Exterior.

P 1926: ZONA CENTRO

Piso de 105 m² 4 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, garaje y trastero. Luminoso

P1924 SANTO TOMAS

3 dormitorios. Exterior, garaje, para pequeña reforma.

P1424 - SAN JOSÉ

Piso semireformado de 3 dormitorios, salón, baño y cocina americana. Muy luminoso.

P1477 - LA GRANJA.

Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo, garaje, Calefacción central. OCASON.

P1473 - SAN LORENZO

Piso de 65 m² 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Reformado. Luminoso.

P 2050: ZONA CENTRO

Piso de 87 m². gran salón, cocina amueblada con acceso a terraza de 27 m², 2 dormitorios y baño completo. Exterior

MIGUEL TOVAR
IMT
API 10329

Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

LOCALES

* VENTA * ALQUILER
* TRASPASOS*

SE VENDE local de 20 m² acondicionado zona de la próxima universidad, infórmese

SE VENDE local-oficina en la albuera 50 m² totalmente acondicionado, muchas mejoras, interesante precio.

SE VENDE local en San Lorenzo, visible desde Via Roma, diáfano, 55 m².

SE VENDE local acondicionado, zona del ambulatorio, 90 m²/ planta, dos plantas.

SE ALQUILAN varios locales en Nueva Segovia llamenos y le daremos mas informacion.

SE ALQUILAN locales en Via Roma, llamenos y le informaremos.

SE VENDE local centrico, zona de Santa Eulalia, de 20 m²

SE VENDE local zona del 18 de julio, Casco Antiguo, de 30 m², posibilidad de alquiler.

SE VENDE local en el Casco Antiguo de 33 m², en obra.

SE VENDE local con muchas posibilidades en crta de Villacastin, de 325 m² planta calle 1050 m² de sotano.

SE VENDE local 60m² en Zamarramala, con posibilidad de otros 50 m².

SE VENDE local en la zona de Ezequiel Gonzalez, 67 m², acondicionado, posibilidad de alquiler

SE TRASPASA local en el Casco Antiguo, cercano a la catedral, preguntenos sin compromiso.

SE ALQUILA local en Conde Sepulveda, con amplio escaparate, y muchas posibilidades

SE VENDE local en Cuellar, 62 m², con patio, esta diáfano.

SE ALQUILA local en el Casco Antiguo, 70 m², ideal para academia.

SE TRASPASA local en Jose Zorrilla, 110 m², preguntenos para darle la informacion personalmente.

SE VENDE local en san lorenzo, cerca de Via Roma, dos plantas, la de planta calle de 70 m², acondicionado.

SE VENDE O ALQUILA local en conde sepulveda, gran escaparate.

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

PISO VENTA J. VÍA ROMA
3 dormitorios
Salón y baño
Calefacción central
Garaje
Buen estado
Estupendas vistas
Ref. 8149

CHALET VENTA LA HIGUERA
3 dormitorios
2 baños
Amplio salón
Piscina cubierta
Trastero y garaje
PERFECTO ESTADO

El 10 De Su GESTIÓN

PISO VENTA PEÑASCAL
1 dormitorio
Gran salón y baño
Exterior
Ascensor
Cocina independiente
Ref. 8231

PISO VENTA CASCO ANTIGUO
3 dormitorios
2 baños. Amplio salón
Garaje
Semiamueblado
Soleado
Ref. 8010

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

ARCO
921471474

PROMOCION**PUERTA****LA REINA**

(JUNTO A NOLES)

**LA GRANJA**

Elegancia, Confort y
Diseño en un Paraje
Privilegiado



- 1, 2 y 3 dormitorios
- Bajos con jardín y bodega
- Materiales y acabados de 1ª calidad
- Amplios Trasteros



INFÓRMATE Y GANA UN
FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZT

CALIDAD

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO



EL ADOSADO

VOS PERDONEN, PERO ALGUNOS NO SOMOS
TODAVIA COMPLETAMENTE GILPOLLAS

DE EL ADELANTADO

AVISO: (Esta sección se elabora habitualmente con varios días de antelación)

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

XI AÑO TRIUNFAL - 3 de septiembre de 2006 - Nº 529

¡A UROPEOS NO NOS GANA NADIE!



Esa fotografía es auténtica y no tiene trucaje alguno. Está obtenida en un encierro de San Sebastián de los Reyes. No se trata de un corredor fallecido. Lo que está bajo las piadosas sábanas y manta térmica, es el corpore insepulto de un novillo que se golpeó contra una talanquera con resultados letales. Y como el hacer el bestia no está reñido con las buenas maneras y el respeto a los animales, las autoridades, siguiendo posiblemente normas del BBB (Bruxelles Bullfighth Bureau) han tratado al cadáver con el respeto que merece. Descanse en paz "Visitante", que así se llamaba el morlaco, y Dios lo tenga en su gloria entre la Vaca Flora y los Toros de Guisando. Amén

De personas y cosas

Una CHAPUZA:

Sí, con mayúsculas. La remodelación de la Estación de Autobuses, que hace aguas (tomennos al pie de la letra) por todos los sitios. Si ya avisamos del acabado de lo que se veía y se pisaba, imaginense qué estaría sucediendo con lo que quedaba oculto. Enhorabuena al que recibió la obra, y a ver si asciende (y se va a Valladolid).

Una rotonda:

La del Cristo del Mercado. Al fin terminada... y con ese aire ratonero, anguloso y con aceras salientes e inexplicables, a las que por desgracia ya nos tiene acostumbrados el genio que las diseña. Tendrá que ser así.

Una extensión:

La de la zona ORA. ¿Nadie ha pensado que cuando en una ciudad ya casi todo es zona ORA, es que las zonas ORA han dejado de tener sentido?. Salvo que de lo que se trate es de sacarse de la manga un nuevo impuesto, pero aquí ni eso, que todo se va en pagar a la empresa contratista.

Un interés:

Del 6%, con el que está dispuesto a remunerar (en determinadas circunstancias y a ciertas cuentas) Caja Segovia. Siempre y cuando se trate de imposiciones en oficinas... de fuera de Segovia. Pues qué bien.

Un pájaro:

Fernando Sánchez Dragó. Y junto a él varios pajarracos y pajarracas, algunos con el nido aquí mismito, que arrastran a muchos incautos con sus diatribas contra los tratamientos médicos convencionales, pero que en cuanto ven ellos las orejas al lobo de la enfermedad, se someten a todo tipo de pruebas e intervenciones dentro de la más pura (y si pueden más elitista) medicina occidental.

PEEERFECCCTA les dejé Galicia a esos caballeretes, y me la han chamuscao en dos días

Para brasa... la que me está usted dando

Donde no HAY, no HAY

El cielo y la tierra pasarán, la Casa de la Moneda la reconstruirán... ..y volverá a hundirse, pero

VUELVE CON MÁS FUERZA QUE NUNCA
SU FESTIVAL AMIGO

“CASPA EN LOS SOBAQUILLOS”

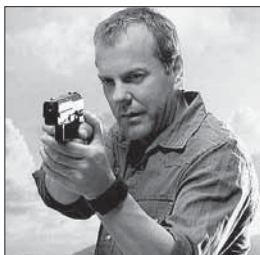
¡No deje de acudir a su cita anual con
la *creme de la intelectualité segovié*

PROMUEVE: D. Francisco de Borja de la Fuente

SUBVENCIONAN: Atahuetes Yupanqui y el Ayuntamiento de Segovia

Telecinco, con las motos en Assen

Telecinco emite hoy en directo las carreras de motos que se correrán en el circuito de Assen (Holanda), considerado por el mundo del motor como la cuna del motociclismo. A partir de las 12,00 horas, esta cadena ofrecerá la Race 1 del campeonato, después de un previo de media hora con reportajes.



Kiefer Sutherland es Jack Bauer.

Dos nuevas horas de Jack Bauer en '24'

El policía especializado en terrorismo internacional Jack Bauer vuelve una semana más a Antena 3. La cadena vuelve a programar la última hora de la semana pasada a las 22,00 horas y, a continuación, un nuevo capítulo de 24, lo que supone dos horas más de acción en el intenso día de Jack.

'Las voces de los muertos' se despiden

Cuatro despide hoy a las 00,20 horas la primera temporada de la serie *Las voces de los muertos*, en la que la protagonista, Allison Mundy, se relaciona con los espíritus del más allá. En esta última entrega, titulada *El club de las 7,59*, la angustia y la desesperación vuelve a apoderarse de Allison.

[LOS PAYASOS DE LA TELE]
ARMANDO RODRÍGUEZ

DBC

Finiquitado (o casi) el verano, todo el mundo inicia los planes de su nueva vida. Hay teorías que señalan la *vuelta al cole* como una fecha aún más propicia que el 1 de enero para introducir cambios o declarar intenciones.

También las cadenas lo hacen. Ellas no se marcan como objetivos *Dejar de fumar*, *Adelgazar* o demás quehaceres personales. El objetivo único es la audiencia. Y la única diferencia de planteamientos está en los medios empleados para conquistarla.

El ejemplo más significativo lo encontramos en la simpática Telecinco, que abrió el sobre lacrado para presentar su siguiente temporada y, ¡oh sorpresa!, lanzó una lista encabezada por tres realidades: la octava edición del cada vez más decrepito y lamentable *Gran Hermano*, otro pase de la tierna *Operación Triunfo* y el estreno de *Desafío bajo cero*, un concurso de patinaje sobre hielo...

No existe una declaración de intenciones más efectiva que el silencio y en inmovilismo de quien se saben, precisamente, todas sus intenciones. Telecinco nunca ha puesto cortapisas, ni excusas, ni siquiera ha pasado vergüenza alguna, cuando se le acusa de pervertir a base de presunta telerrealidad la calidad de la televisión. Es más, Telecinco es perfecto conocedor de que, en el mundo de la comunicación, que hablen de ti (aunque sea para mal) es fundamental.

Puede que la evolución propia de la cadena termine por dejarla en informativos, teleseries y concursos. ¿O ya es así? Si la gran puesta en escena de la cadena de Fuenferral ha sido abrir su lista de novedades con OT, GH y DBC (valga el bautizo) es un síntoma claro de que no hay que mover un centímetro lo que funciona. Otra cosa es pisotear la dignidad o la ética de la televisión.

TELEVISIÓN 49

La Sexta emite desde Japón la final entre España y Grecia

La cadena privada retransmite en directo a partir de las 12,30 horas el partido que cierra un Mundial de Baloncesto que, pase lo que pase, entrará en la historia del combinado nacional

• Andrés Montes, acompañado por los ex jugadores Juanma Iturriaga y Juan Domingo de la Cruz, narrará este encuentro con sus singulares comentarios.

AGENCIAS

Las selecciones de baloncesto de España y Grecia disputan por primera vez en su historia la final de un Mundial, hoy a partir de las 12,30 horas y retransmitido por La Sexta en Saitama (Japón), en una competición donde ninguna superó nunca el cuarto puesto.

El encuentro será narrado, como es costumbre, por el incombustible Andrés Montes, que estará acompañado en los comentarios por Juanma Iturriaga y Juan Domingo de la Cruz.

Tras deshacerse de Argentina y Estados Unidos en semifinales, respectivamente, españoles y griegos buscarán su primer título en un Mundobasket. Para el combinado nacional, la mejor clasificación fue la lograda en Cali (1982), donde terminó cuarta.

La misma posición ocuparon los helenos en 1998 y 1994, en las que fueron sus últimas participaciones mundialistas, tras perderse la cita de 2002, en la que el conjunto español terminó quinto. No obstante, Grecia sí puede presumir de título europeo, tras procla-



Los jugadores de la selección, José Manuel Calderón (i) y Sergio Rodríguez celebran la victoria ante Argentina. / D. COLL (EFE)

marse campeona en el Europeo de Belgrado de 2005.

Ambos conjuntos se han enfrentado en 32 ocasiones con un balance positivo para los españoles de 24 victorias por ocho derrotas. Sin embargo, los triunfos helenos han llegado en los últimos 16 años, en los que han sumado seis de las ocho victorias sobre España.

La última fue, precisamente, en septiembre de 2005, en la que la selección griega derrotó a España por 88-80 en un amistoso disputado en Madrid. En cuanto a los enfrentamientos mundialistas, el último se produjo en el Mundial de Grecia (1998) en la que el triunfo fue de nuevo para los anfitriones.

La incertidumbre sobre el esta-

do de salud de Pau Gasol condiciona un encuentro que cambiará mucho dependiendo si juega o no el de la NBA. Sin embargo, España ha demostrado que el equipo es más importante que las individualidades y el resto de componentes del combinado nacional ya han demostrado estar a la altura de las circunstancias.

Promociones Jose Zorrilla
cuarenta y tres

PROMOCION DE:

4 Viviendas y Atico
En Torrecaballeros

2 y 3
Dormitorios
Garaje y Trastero

Excelente memoria de Calidades:

Azulejos 1ª Calidad en cocina y baños
Tarima flotante,
Calefacción individual con depósito común
Persianas de aluminio con aislante
Climatit
Escaleras marmol...

Tel: 921 42 18 26
josezorrilla43@hotmail.com

LO MEJOR DEL DÍA



Fenómenos paranormales en la casa de 'Matrimonio con hijos'

En el nuevo episodio de la serie de Cuatro que se emite hoy domingo, titulado *Las dos caras de Fran*, aparecen unas manchas con forma de cara en una de las paredes de la zapatera en la que trabaja Fran Camacho. La imagen es el de una cara distorsionada de alguien que sufre. CUATRO. 21,30 HORAS.



La 2 emite 'La Victoria', último capítulo de 'La guerra filmada'

La guerra terminó el 1 de abril de 1939 con el triunfo de Franco. Los primeros documentales, del NODO, muestran la victoria y la fusión entre el catolicismo y la patria. El 19 de mayo de 1939 120.000 soldados desfilaron en una apoteósica ceremonia político-militar. LA 2 00,30 HORAS.

InfoSegovia.com

Restaurantes

Alojamientos

Monumentos

Rutas Turísticas

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Agenda

Información Útil

Noticias

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	4 cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	7 CANAL 4
06:00 Canal 24 horas 08:00 Hora Warner. Incluye las series: <i>Superman</i> y <i>Baby Looney Tunes</i>. 09:05 Zon@ Disney. Con Lilo & Stich y Dave El Bárbaro. 11:15 Floricienta. Serie. 12:15 Hasta que la tele nos separe. (R). 14:25 En ruta con la guía 14:30 Corazón, corazón 15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo 16:00 Sesión de tarde. <i>Marineros de agua dulce</i>. Estados Unidos, 2001. Con Joey Lawrence y Matthew Lawrence. El joven Michael Woods lleva a su primo unos días de vacaciones, aunque su intención es olvidarse de él y encontrar un lugar nada más llegar a la isla. 18:00 Toros. Corrida de rejonos. Desde Palencia. 20:00 Especial verano Morancos. Resumen de las actuaciones de los últimos meses de este dúo de cómicos españoles. 21:00 Telediario 2. Informativo. 21:50 El tiempo 21:55 La película de la semana. <i>Ponte en mi lugar</i>. EEUU, 2003. Con Jamie Lee Curtis y Lindsay Lohan. La doctora Tess y su hija Anna, de 15 años, no se llevan nada bien. La madre no entiende porque Anna no tolera a su prometido, mientras ella no apoya a la menor en su carrera musical. 00:20 Especial cine. El cuarto ángel. 02:15 La espada de la hechicera 03:00 Noticias 24 H	06:30 Euronews 07:30 Paisajes del castellano 08:00 Conciertos de La 2 08:45 Shalom/Islam hoy 09:15 Buenas noticias. TV 09:30 Con todos los acentos 10:00 Últimas preguntas 10:25 Testimonio 10:30 El día del Señor. Santa Misa desde la Parroquia de San José, en la urbanización de El Coto, en El Cár- sar (Guadalajara). Reportaje: Nueva Parroquia. 11:30 Panorama de la historia. Paisajes de la historia. 12:25 Nuestros caminos a Santiago 13:00 Estadio 2 Waterpolo. Campeonato de Europa Masculino. Rusia-España. Desde Belgrado. Motorciclismo. Campeonato del España de Velocidad. 125 cc. Fórmula Extreme. Desde el circuito de Valencia. Automovilismo. Campeonato de España Fórmula 3. Desde Albacete. Ciclismo. Vuelta a España. (Montaña). A Fonsagrada/ Alto de la Cobertoria. Turf. Directo. (9:00) Rallies-Campeonato del Mundo. Rallye Japón. Resumen Vuelta Ciclista. 21:20 América mítica 21:50 El laberinto del Tíbet 23:00 El rondo de Estudio Estadio. Deportes 00:30 La guerra filmada 01:30 Cine club. <i>Aguirre, la cólera de Dios</i>. Alemania, 1972. En 1570, gentes de Gonzalo Pizarro se lanzan a la aventura de encontrar oro. 03:00 Cine. <i>Sublevación en el gueto</i>. EEUU. 04:40 Géminis. <i>Venganza de amor</i>. Serie.	07:15 La bella más fea 08:10 Yugi oh gx. Infantil. 08:00 Encierros San Sebastián de los Reyes 08:15 Megatrix. Incluye las series <i>Bob Esponja</i>, <i>Casper</i>, <i>Sabrina</i>, <i>Quintillizos</i>, <i>Malcom in the Middle</i> y <i>Cosas de casa</i>. 13:00 Shin Chan. Dibujos. 14:00 Los Simpson. El alcalde y la mafia y Viva Ned Flanders. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Con Miriam Sánchez, Ramón Pradera y Manu Sánchez. Incluye El Ti3mpo. 16:00 Multicine. <i>Desaparecida en la noche</i>. EEUU, 1996. Con Shannen Doherty, Kevin Dillon y Edward Asner. Un matrimonio feliz sufre el secuestro de su hija. Pese a la falta de pruebas, la Policía sospecha de sus progenitores y, cuando aparece el cadáver de la niña, el padre será encarcelado. Su esposa comienza una lucha contra el sistema para liberarlo. 19:45 Medicopter. <i>Romance fatal</i>. 21:00 Antena 3 Noticias fin de semana. Con Miriam Sánchez y Ramón Pradera. Incluye El Ti3mpo. 22:00 24. Dos nuevos episodios que comprenden desde las 18,00 hasta las 20,00 horas. El agente Bauer no logra impedir que Ostroff libere parte del gas nervioso en la sede de la UAT. 23:45 Especial Investigación: <i>Ibiza, sobredosis de fiesta</i>. 00:30 La hora de la verdad. Con José Ángel Ponsoda. 02:30 Buenas noches y buena suerte. Concurso interactivo. 03:45 Televenta 05:45 Sueños	07:30 Melrose Place. Serie. 08:15 CuatroSfera. Mezcla de ficción y música perfectamente adaptada al público más joven. Después de las series favoritas de los más jóvenes, el programa, da paso a las novedades musicales 40 pop ofrece lo mejor de la música actual. Incluye también documentales y la serie <i>Cosas de marcianos</i>. 13:57 Noticias Cuatro 14:55 UVE (Unidad de Visiónado Especial). Los reporteros del programa buscan forman el ranking de las doce Miss España más guapas de nuestro país. 17:50 Nikita. Serie. Situación obligatoria y La médium. 19:50 Duelo de chefs. El programa presentado por Juan Pozuelo trae a dos nuevos invitados. En este caso serán los actores Llum Barrera y Javier Veiga, que tendrán que emplear el somlillo en sus respectivas recetas. 20:57 Noticias Cuatro. Incluye el Sorteo de la ONCE. 21:30 Matrimonio con hijos. Serie. Las dos caras de Fran y Por los pelos. 22:25 Entre fantasmas. Serie. La desaparición y Caída libre. 00:20 Las voces de los muertos. Serie de misterio que emitirá el episodio El club de las 7.59. 01:25 Más allá del límite. El reencuentro y Decir la verdad. 03:05 Golden League. Resumen de la reunión de Berlín. 03:25 Historias de la Cripta. El cambio. 03:50 Twin Peaks	06:30 UFO Baby. Infantil. 07:00 El mundo mágico de Brunelesky. Infantil. 07:15 Birkokus Klub. Infantil. 09:15 Embrujadas. Vamos en busca del mago. 10:15 Batuka. 10:45 Brikomania. Con Kristin Pielhoff e Inigo Seguro. 11:30 Superbike Holanda. 13:00 Visto y no visto. 13:30 El payaso. 14:30 Informativos Telecinco. Presentado por José Ribagorda y Carme Chaparro. 15:30 Cine On. El último mohicano. 1992. Con Daniel Day Lewis, Madeleine Stowe y Russell Means. Aventuras. EEUU. Ojo de Halcón un blanco criado por los indios mohicanos se rebelará junto a su pueblo adoptivo contra los británicos que pretenden reclutarle para luchar contra las tropas francesas. 17:45 Embrujadas. 12 Zen coléricos y La última tentación de Cristy. 19:45 El buscador de historias. Con Emilio Pereda. 20:55 Informativos Telecinco. Con Carme Chaparro. Incluye las noticias deportivas y la previsión meteorológica. 21:30 TV Top 22:00 Aída. Reposición de los capítulos 20 y 21. 00:00 Teletipos. El trío cómico Tricicle le da un repaso a mil situaciones de la vida cotidiana mediante divertidos 'sketches'. 02:00 Nosolomía 02:20 Cómo se rodó... 03:00 Infocomerciales. 05:45 Helicops. Nuevas aventuras de un equipo de médicos que rescatan a accidentados en un helicóptero.	05:30 Hoy cocinas tú. R. 07:00 No sabe no contesta 08:00 Apuesta en 20'' 09:00 Sport Center Mundial Basket. Los expertos opinan sobre la última jornada de la cita nipona. 09:30 Mundial Basket: Partido por el séptimo y octavo puesto. <i>Lituania-Alemania</i> 11:15 Sport Center Mundial Basket. Análisis en profundidad de la final del Mundial. 12:30 Mundial Basket. Final. España-Grecia. La selección quiere seguir haciendo historia en este campeonato aunque llega muy mermada a la final. 14:15 Sport Center. Mundial Basket. Repaso a lo que ha sido la cita baloncestística más importante del año con especial atención al papel jugado por el combinado español. 14:57 Padre de familia. Serie. 15:25 El rey de la colina. Serie 15:50 Bichos y cia. 16:15 Traffic TV 17:10 Sé lo que hicisteis la última semana 18:10 Ticket. Ruth Jiménez. 19:05 Apuesta en 20. Concurso presentado por Javier Martín. 20:00 Sport Center 20:30 Fútbol. Amistoso. Brasil-Argentina. Tras el fiasco cosechado por estas dos selecciones en el Mundial, ambas harán experimentos. 20:20 Sport Center 00:15 Sayonara, Baby 00:30 Mundial Basket 06: Resumen Partidos. Celebrados durante todo el campeonato Mundial, poniendo especial atención en los jugadores por España. 02:30 Juego TV 04:30 Traffic TV Diaria	07:00 Información bursátil 11:00 Documental. América entre dos océanos. 12:00 Tiempo de tertulia. Festival de cortos. Disfruta de la mejor selección de cortos, premiados en diversos certámenes españoles. 13:00 Cine. <i>México city</i>. Una mujer busca desesperadamente a su hermano en la ciudad de México. 14:30 Canal 4 Noticias 1 15:00 Kaos. Zapping. 15:30 Documental. Bushmen, cazando para el futuro. 16:30 Gran Cine. <i>Elvis y Nixon ivaya dúo!</i> 1970. Elvis Presley decide ir desde su Memphis natal a Washington D.C. para entrevistarse de incógnito con el director del departamento de narcóticos de la Casa Blanca. 18:45 Tiempo de viajar. Esperanza Domínguez descubre y te invita a conocer Rosas y Peralada. 20:00 Kaos. Zapping. 20:30 Documental. Laponia, declarado Patrimonio Universal. 21:30 Canal 4 Noticias 2. Noticias regionales, nacionales, internacionales y deportivas con Álvaro Elúa. 22:00 Gran Cine. <i>Victima del odio</i>. Marty, un joven blanco, es detenido y encarcelado en una prisión de Johannesburgo cuando salía de un concierto. Se le acusa de pertenecer a un grupo terrorista. Allí sufrirá todo tipo de torturas. (Ver más sinopsis en sección Las películas). 00:00 Los vigilantes de la noche. Las aventuras del equipo de detectives de Mitch Buchanan. 02:00 Información bursátil
18:00  Corrida de rejonos Toros de Sánchez Cobaleda para Fermín Boorquez, Pablo Hermoso y Diego Ventura. Desde Palencia.	23:00  El rondo Programa de fútbol, dirigido por Alfonso Arús y presentado por Lourdes García y Quique Guash.	23:45  Ibiza: sobredosis de fiesta Los reporteros pasan revista al lado más oscuro de las desenfrenadas noches que se viven en la isla balear.	17:50  Nikita La Sección encarga a Michael una misión para apoderarse de un material que pertenece a una organización terrorista.	00:00  Teletipos Tricicle despliega su ingenio para parodiar el día a día y buscar el lado cómico de la actualidad.	09:30  Mundial de baloncesto. Lituania y Alemania se juegan el dudoso honor de ser séptimos del mundo en un partido intrascendente.	16:30  Elvis y Nixón ivaya dúo! Elvis quiere convertirse en agente del gobierno y luchar contra el tráfico de estupefacientes.

VETE PREPARANDO

El 4 de Septiembre te esperamos



Entretenido amistoso entre la selección brasileña y argentina

En directo, desde el Emirates Stadium de Londres, partido amistoso entre dos de las selecciones con mejor palmarés del mundo, la brasileña y la argentina. Ambas se verán las caras y darán lo mejor de sí, en un encuentro que promete. **LA SEXTA 20,30 HORAS**



Las encantadoras hechiceras de Telecinco siguen con las suyas

En el primer capítulo de hoy de *Embrujadas*, un demonio intenta robar un valioso bastón protegido por los Maestros del Zodíaco. Y, en la siguiente entrega, Billie encuentra a su hermana y Phoebe la ayudará a acomodarse a su nueva vida. **TELECINCO 17,45 HORAS**

Centro Residencial
Doctor Barrios

Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes
(iva incluido)
www.centrodctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortiguera del Monte (Segovia)

GMS
Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

GMS
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID

07:20 XDucks. Infantil.
08:10 Cyberclub. Incluye un capítulo de las series: Doraemon, Sonrisa de acero y Totally Spies.
09:30 Hércules. Serie.
10:30 Taxi, taxi. Presentado por Joan Domínguez.
11:00 Documental. Caminando con el hombre de las cavernas.
11:55 Fútbol Sala: Torneo Comunidad de Madrid

14:00 Telenoticias. Presentado por María Pelayo.
15:00 Deporte
15:30 Bromas aparte
16:00 Cine. Una comedia. Un sueño para ella. EEUU, 2003. Con Jonathan Pryce y Nelly Preston. Daphne Reynolds, una joven americana viaja a Londres para encontrar a su padre.
18:00 Cine: Una Comedia. Un gato del FBI. EEUU, 1997. Con Meter Boyle y George Dzundza. Unos torpes criminales, secuestran por error, a la criada de una pareja de millonarios.

19:50 Mr. Bean. Serie.

20:30 Telenoticias
21:25 Invasión. Serie.
22:00 Cien x cien cine. Doce del patíbulo. EEUU, 1967. Con Donald Sutherland y Ernest Borgnine. Durante la II Guerra Mundial, el mando norteamericano ofrece a doce prisioneros de guerra una última oportunidad.
01:05 Nip/Tuck. Serie.
01:55 Las noches blancas. Sufismo.
03:10 Cine. Sala de madrugada. El pez gordo. EEUU, 1999. Con Danny De Vito y Kevin Spacey. Tres hombres de negocios americanos esperan en la suite de un hotel.
04:40 El guardián. Serie.

TELESEGOVIA

9:50 La Semana en Segovia
10:30 A caballo
11:00 La Rebotica
11:30 Party Dance
14:15 Revista Ono
14:45 La Semana en Segovia
15:15 Documental Turismo
16:45 Zappeando
17:00 Documental Kazajstan
18:00 Cine "Shalao"
20:00 Puerta Grande
20:30 Telenoticias Fin de Semana
21:00 Especial Feria
22:15 La Semana en Segovia
22:45 Plaza Mayor Especial Fiestas Cuéllar

POPULAR TV

08:00 Dibujos animados
11:03 A Tempo
11:28 Dibujos animados
12:00 El Angelus
12:05 SANTA MISA
12:55 España al descubierto
14:00 Noticias 1
15:00 Concurser con Popular
16:06 Bonanza
16:57 Supermaratón El Chavo del 8
19:25 Acompañame
20:00 Noticias 2
20:36 Ala...Dina
21:11 Un lustro Popular
22:17 Con mucho gusto
23:14 Sketch & Co
00:10 Megaclic

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★★ Interesante ★★★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

LA PRIMERA 21:55
PONTE EN MI LUGAR
★★



Madre e hija encuentran una mañana que sus cuerpos están intercambiados

Título original: 'Freaky Friday'. **Dirección:** Mark S. Waters. 93 m. EEUU, 2003. **Interpretes:** Jamie Lee Curtis, Lindsay Lohan, Mark Harmon, Harold Gould, Chad Michael Murray, Stephen Tobolowsky y Christina Vidal.

La Doctora Tess Coleman y su hija de 15 años, Anna, no se llevan bien. Digamos que sus gustos por la ropa, pelo, música y por supuesto, hombres, no son los mismos. Una tarde, sus desavenencias alcanzan un punto álgido: Anna está furiosa porque su madre no la apoya en sus aspiraciones musicales y Tess, viuda a punto de casarse, no entiende por qué Anna no le da una oportunidad a su prometido, Ryan. Todo cambia cuando dos galletitas chinas de la fortuna provocan un pequeño cambio de papeles. A la mañana siguiente, Tess y Anna se encuentran con sus cuerpos intercambiados.

LA 2 01:30
AGUIRRE LA COLERA DE DIOS
★★★★

Una película del genial director Werner Herzog

Aguirre, la cólera de Dios, es el filme que dio a conocer internacionalmente a Werner Herzog y la primera de sus cuatro épicas colaboraciones con el actor Klaus Kinski.

La aventura equinoccial de Lope de Aguirre (como tituló Ramón J. Sender a su estudio sobre el personaje) fue un consistente cimiento sobre el cual Herzog erigió su discurso sobre la desesperada búsqueda de una utopía que, al desafiar a las propias fuerzas y las de la naturaleza, finaliza en fracaso.

CANAL 4 22:00
VÍCTIMA DEL ODIO
★★

Un joven es encarcelado acusado de terrorista

Este largometraje cuenta la historia de Marty, un joven blanco que es detenido y encarcelado en una prisión de Johannesburgo cuando sala de un concierto.

El motivo, una dura acusación, la de ser miembro activo de un grupo terrorista.

Marty tendrá que soportar y sufrir todo tipo de torturas a pesar de proclamar su inocencia.

Una historia dramática que mantiene la intriga.

ANTENA 3 16:00

DESAPARECIDA EN LA NOCHE

Un pueblo es atacada por una criatura marina

Título original: 'Gone with the night'. EEUU, 1996.

Dirección: Bill Norton Sr. **Interpretes:** Shannen Doherty, Kevin Dillon y Edward Asner.

El joven matrimonio Downanliby, sufre el secuestro de su niña de siete años, quien, posteriormente, aparece muerta. La prensa sensacionalista de la ciudad lanza a la opinión pública contra la pareja, que, con una Policía deseosa de encontrar rápidamente a los culpables, sufre un interrogatorio brutal, dirigido a que ambos confiesen haber cometido el asesinato de su hija.

TELECINCO 15:30
EL ÚLTIMO MOHICANO
★★★★

Aventura y romance, en los días de la colonización



Título original: 'The Last of the Mohicans'. EEUU, 1992.

Dirección: Michael Mann. **Interpretes:** Daniel Day-Lewis, Madeleine Stowe, Wes Studi y Jared Harris. 120 min

1757, a orillas del río Hudson. Hawkeye es un blanco adoptado por los indios mohicanos que vive junto a su padre Chingachgook y su hermano. Tras rescatar de una emboscada de los hurones a Cora Munro y su hermana pequeña Alice, hijas de un oficial británico, los tres deciden acompañarlas al fuerte inglés William Henry, que está siendo acechado por franceses y hurones.

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

PAREJA DE LENTES A PARTIR DE 9 €

LA LENTE ORGÁNICA QUE PROTEGE LOS OJOS

- IRROMPIBLES
- MAYOR RESISTENCIA AL RAYADO
- LIGERAS
- ANTIREFLEJANTES
- CON GARANTÍA DE SUSTITUCIÓN

Estudio graduación GRATUITO



DE PUEBLOS GOMEZSERRACÍN

De calidad

Este municipio segoviano se ha ganado un gran prestigio en los mercados a nivel nacional e internacional gracias a la excelente calidad de sus productos hortícolas

DATOS DE INTERÉS

FICHA:
Población: 701 habitantes.
Mujeres 338
Hombres 363
Altitud: 801 metros
Extensión: 30,2 Km²
Distancia de la capital: 50 Km
Ubicación: Situado entre Chatún, Pinarejos y Campo de Cuéllar, a 10 Km. del municipio cuellarano
Gentilicio: Carracillanos
Comarca: Tierras de Cuéllar
Fiestas: San Isidro Labrador (15 mayo), San Antonio de Padua (13 junio) y Santa María Magdalena (22 julio)
Lugares de interés: Iglesia de Santa María Magdalena, Ermita de San Roque y Ermita del cementerio



Diputación Provincial de Segovia

"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"



Fachada principal del Ayuntamiento de Gomezserracín / FÉLIX BLANCO

SARA SUÁREZ VELASCO
GOMEZSERRACÍN

Gomezserracín es un municipio segoviano que ha sabido ganarse un gran prestigio en los mercados, tanto a nivel nacional como internacional, gracias a la excelente calidad de todos los productos hortícolas que da esta maravillosa tierra.

Gomez Sarrazin era el nombre con el que se denominaba a este municipio hasta el siglo XIX. Esta denominación alude a la persona que pudo ser su más primitivo repoblador, cuyo origen debía de ser navarro o riojano, pues Serracín es un nombre que se usaba solamente en

estas dos regiones españolas.

Actualmente Esta localidad segoviana cuenta con dos asociaciones, una cultural y la de las amas de casa, que se encargan de organizar diversas actividades. Entre otras son destacables, por la aceptación que tienen, las representaciones de teatro y los talleres de manualidades y de costura que las mujeres del pueblo realizan en un centro del municipio.

TRADICIONES Según afirma Jesús Cáceres Palomero, alcalde de Gomezserracín, la mayor tradición que hay en el pueblo "es trabajar", y destaca la gran labor diaria que llevan a cabo los vecinos para que todos los

días salgan del pueblo camiones de lechugas, puerros, tomates o patatas, entre otros muchos productos hortícolas, con diferentes destinos.

La producción hortícola hace único al municipio

Está enorme producción de alimentos hace que en el municipio residan muchos extranjeros, en su mayoría búlgaros, aunque también hay algunas

familias rumanas, polacas y colombianas, debido a la gran mano de obra necesaria.

"Somos uno de los pocos municipios en la provincia de Segovia, que no está sufriendo despoblación, gracias en gran parte a la enorme producción de hortalizas, que además de dar trabajo a los naturales del municipio atrae a muchas familias de extranjeros", añade Cáceres.

Por otra parte hay que destacar que el pasado mes de julio Gomezserracín celebró sus fiestas patronales en honor a Santa María Magdalena, días en los que los vecinos vivieron con alegría y emoción un merecido descanso.

CON EL ALCALDE

JESÚS CÁCERES PALOMERO



"La gente es muy trabajadora"

Después de llevar casi una legislatura al frente de la Alcaldía de Gomezserracín, Jesús Cáceres Palomero declara que se siente orgulloso de su municipio y de las personas que lo habitan. En su opinión, la experiencia de ser alcalde es muy gratificante aunque, como en todo, hay momentos buenos y otros un poco más amargos, pero aún así afirma que tal vez repita su labor como responsable del municipio.

¿Cuáles son los objetivos para este año?

Terminar todos los proyectos en los que estamos inmersos. Entre otros, estamos dotando de todos los servicios necesarios a tres calles del municipio, y a punto de terminar la segunda fase del Centro Cultural. En cuanto terminemos esta fase comenzaremos con la tercera fase, para finalizar este proyecto cuando antes, puesto que tiene gran relevancia para el pueblo.

Por otro lado, también queremos vallar el cementerio para separarle del velatorio y, en cuanto se pueda, poner en marcha el velatorio, ya que hay que recalificar unos terrenos.

Las obras de cerramiento, es decir vallar unos 1.700 metros de un frente de un finca del municipio, es otro de nuestros proyectos a medio plazo.

¿Qué destaca del municipio?

Sin ninguna duda destacaría que la gente es muy trabajadora. Aquí en Gomezserracín se trabaja todo el día, tanto por la mañana como por la noche, puesto que la mayoría de los vecinos dependen de los productos hortícolas. Además es un pueblo que no da problemas y donde hay mucho movimiento, siempre hay actividades o algún acto organizado tanto para los niños como para los mayores.

A nivel de monumentos destacaría la iglesia de Santa María Magdalena, del siglo XVIII, cuya cubierta está siendo restaurada puesto que se encontraba en malas condiciones.

ALIMENTOS Y EMBUTIDOS MARTIN CUESTA DE CALIDAD
CTRA. CL-601, KM. 63. GOMEZSERRACÍN (SEGOVIA)
TELÉFONO 921 16 83 02

BAR LUANA
C/ Sanchoaño, 9
TELF. 921 16 83 06 - GOMEZSERRACÍN

INSTALACIONES RUANO
FONTANERÍA Y CALEFACCIÓN
GOMEZSERRACÍN (SEGOVIA)
661 510 207
661 510 208
921 168 324



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GOMEZSERRACÍN